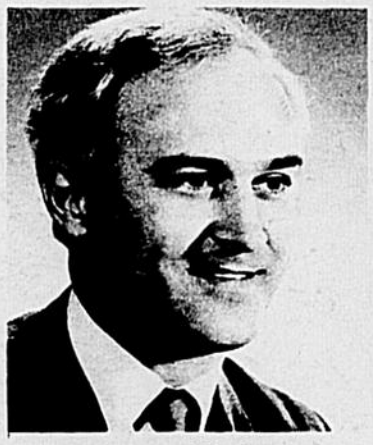
Trois candidats à la convention du Parti libéral



M. Guy Morin



M. Maurice Dupré



M. Fernand Cornellier

Trois citoyens du comté de Saint-Hyacinthe brigueront les suffrages des militants du Parti libéral lors du congrès pour le choix d'un candidat aux prochaines élections provinciales. Il s'agit de MM. Guy Morin, représentant de commerce de Douville; Maurice Dupré, facteur d'orgues de Saint-Hyacinthe, et Fernand Cornellier, de La Providence, gérant régional de Bell Canada. Le congrès commencera à 2 heures de l'après-midi à la Salle des Chevaliers de Colomb, rue du Palais à Saint-Hyacinthe. M. Jérôme Choquette, député d'Outremont à l'Assemblée nationale sera le conférencier invité.

LE CLAIRON

Vol. LIX No 22 mercredi, 25 mars 1970 15 cents

Les chômeurs formeraient une association

Le chômage augmentera en 1970

-Marcel Pepin

Les prêtres appuient les sans travail

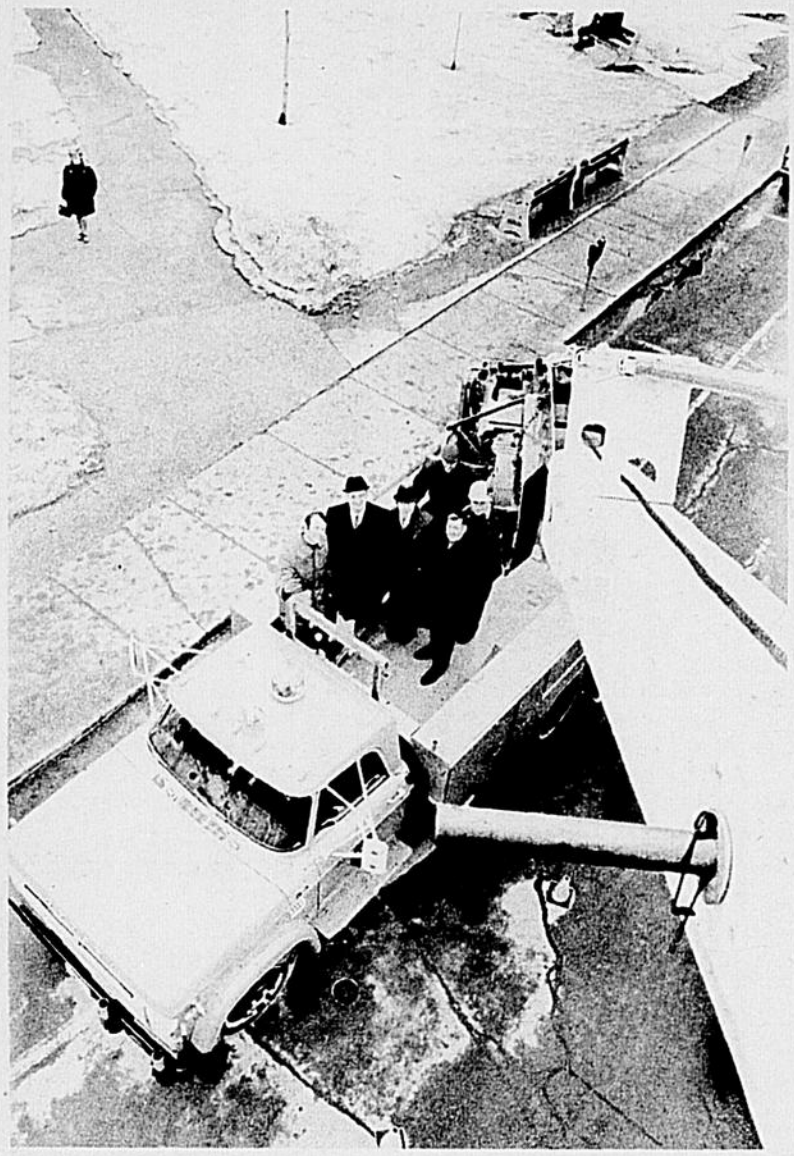
Penman's congédie

Denis Bousquet sera candidat



M. ANDRÉ PINSONNAULT SERA LE CANDIDAT DU PARTI QUÉBÉCOIS

Le Parti québécois du comté de Saint-Hyacinthe tenait sa convention pour le choix d'un candidat aux prochaines élections du 29 avril. Les militants péquistes étaient réunis au centre Notre-Dame dimanche dernier et ils élisaient M. André Pinsonnault, sociologue et directeur-adjoint des Services pédagogiques au C.e.g.e.p. *Voir nouvelle en page 3.*



Notre photographe, Paul Labelle, n'a pas craint de se faire hisser jusqu'à une hauteur de plus de 41 pieds pour capter l'image que l'on voit ici. La scène se déroulait lundi dernier, lors de la livraison aux services municipaux d'un camion muni d'une nacelle télescopique, communément appelé "girafe". Au bas, l'on reconnaît, Me Jacques Sylvestre, conseiller municipal; M. Gaétan Bureau, directeur des services techniques et M. Germain Paquette, maire suppléant.

Vers un mouvement radical de protestation

Les chômeurs seront invités à se regrouper

Devant la montée catastrophique du chômage à Saint-Hyacinthe, plusieurs organismes seraient prêts à épauler une éventuelle "Association des chômeurs".

Déjà la J.o.c. a commencé à rassembler les jeunes chômeurs et l'on peut prévoir que le mouvement s'étendra aux chômeurs plus âgés.

Le Conseil central des syndicats nationaux de même que le Conseil de Bien-être de la région de Saint-Hyacinthe préconiseraient la mise sur pied d'un front commun des chômeurs maskoutains.

Rappelons que près de 20 p.cent de la main-d'oeuvre dans la région de Saint-Hyacinthe est à la recherche d'emplois.

Une réunion a lieu ce soir (mercredi) au Conseil central des syndicats nationaux, visant à créer l'Association des chômeurs.

Selon une personne informée, l'Association de chômeurs emploierait des moyens radicaux de protestation et de contestation afin d'alerter l'opinion publique et de mettre à la raison les dirigeants politiques, jusqu'ici incapables de proposer des solutions à l'inertie économique de la région de Saint-Hyacinthe.

Il va sans dire que l'Association proposée a reçu un accueil favorable chez les travailleurs sans emploi et que plusieurs de ceux-ci ont manifesté l'intention de prendre en main l'animation et la direction du mouvement.

Les prêtres de la région appuient les revendications du mouvement ouvrier

Devant le grave problème du chômage à Saint-Hyacinthe, les prêtres de la zone ont voulu poser un geste d'appui aux organismes qui réclament que Saint-Hyacinthe soit reconnue comme zone désignée par le ministère de l'Expansion économique.

Ils se sont réunis, jeudi, le 19 mars, sous la présidence du vicaire forain, M. l'abbé Alphonse Girard. M. Paul-Emile Comtois, président du Conseil central des syndicats nationaux; M. André Forcier, permanent de la J.o.c. et M. l'abbé Bernard Favreau ont apporté de l'information sur la situation. Tous les prêtres ont signé une lettre adressée au ministre Jean Marchand. Ils ont décidé aussi d'informer le public de leur geste.

Suit la copie d'une lettre adressée au ministre Marchand par les prêtres de la zone de Saint-Hyacinthe :

Saint-Hyacinthe, le 19 mars 1970.

Honorable Jean Marchand
Ministre de l'expansion économique régionale
Hôtel du gouvernement
Ottawa

Monsieur le Ministre,

Les prêtres de la zone de Saint-Hyacinthe déplorent le marasme qui affecte les travailleurs de la région. Comme le démontrent les mémoires présentés par le Conseil central des Syndicats nationaux et le Comité de reclassement GoodYear, le chômage prive de leur travail plus de 20 p.cent de la main d'oeuvre active et par conséquent les accule à une situation de pauvreté préjudiciable à eux-mêmes, à leur famille comme au milieu.

Nous croyons qu'il est impérieux pour nous d'insister auprès de votre ministère pour que des mesures soient prises en vue de corriger cette situation. Nous nous joignons aux deux organismes plus haut mentionnés de même qu'aux autorités municipales et à tous les corps intermédiaires pour demander que la sous-région économique de Saint-Hyacinthe soit reconnue comme zone désignée, à titre spécial ou à tous autres titres, ou encore que d'autres mesures efficaces soient mises en oeuvre pour remédier à ce problème sérieux, qui ne peut que se détériorer si rien n'est fait.

Signé par Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe et 36 prêtres de la région.

Penman's congédie

Un transfert de la production des chaussettes de travail à l'usine principale de Paris, Ontario, transfert rendu nécessaire par la rationalisation de la production et la consolidation de ses usines, force la compagnie Penmans Limited de Saint-Hyacinthe à congédier 50 employés.

La compagnie souligne que "le marché pour ce type de tricot lourd s'est effrité constamment et que cela a forcé l'entreprise à comprimer la production à un point tel que cet atelier n'est plus viable comme entité distincte'" Et le porte-parole de la Penmans conclue en disant "qu'il est bien évident que l'avenir de la compagnie dépend de cette rationalisation des productions et de cette consolidation des usines".

La production des mitaines, qui représente environ 10 p.cent de la fabrication des tricots lourds continuera cependant à Saint-Hyacinthe, à la division des sous-vêtements.

Ce congédiement touche environ 50 employés, soit un nombre à peu près égal d'hommes et de femmes.

Les trois autres ateliers où l'on fabrique des feutres pour machines à papier, des sous-vêtements et des filés, continueront de donner de l'emploi à 350 travailleurs.

Les congédiements commenceront vers le 20 mai et la fermeture de l'atelier concerné est prévue pour l'automne prochain.

"La direction de l'usine, en collaboration avec les représentants des syndicats, négligera aucun effort pour muter, réinstaller et faciliter au besoin la formation professionnelle des employés impliqués", a-t-on déclaré.

Ce transfert entraîne la fermeture graduelle de l'atelier de bonneterie, atelier spécialisé dans la fabrication des chaussettes de travail et des chaussettes de sport.

LE CLAIRON

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur Télesphore-Damien Bouchard, publié tous les mercredis par les Entreprises maskoutaines inc. (774-5375).

Directeur
André Bouchard

Editoriaux
Yves Michaud

Rédaction
Pierre Turcotte, Christian Sasseville, Pierre Borduas, rédacteurs; Claude Saint-Georges, secrétaire de rédaction; Paul Labelle, photographe.

Publicité
Pierre Neveu, Guy Gagnon, Philippe Fontaine.

Courrier de 2e classe, enregistrement no 0472.
Il est imprimé sur les presses de la Voix de l'Est de la Cité de Granby.

Une année dure à l'usine de la GoodYear

La fin de l'exploitation du coton et la réorganisation de la production entraînèrent une diminution de l'emploi à l'usine locale de GoodYear en 1969, déclare le gérant, M. Paul-Emile Lemoine, dans son sommaire de fin d'année. De plus de 600 qu'elle était de 1968, l'embauche tomba à 450 en 1969 et la feuille de paie diminua de 10 pour cent pour s'établir à $2 524 929.

Durant 1969, l'usine acheta de 125 sources locales des marchandises et services d'une valeur de $325 000. La modernisation fut évaluée à $150 000 et l'usine paya $93 585 en taxes locales, soit $7 000 de plus qu'en 1968.

capacité de 2,500 étudiants

La polyvalente en chantier dès cet été

Les travaux de construction de la polyvalente de Saint-Hyacinthe commenceront au début de l'été '70. C'est du moins ce que nous révélait les autorités de la régionale de l'Yamaska.

On se rappellera que les responsables de l'éducation à la régionale ont dû travailler à ce projet scolaire durant les quatre dernières années. Les planifications, rendues nécessaires par les exigences gouvernementales, devaient être reconsidérées à plusieurs reprises. D'autre part, les disponibilités monétaires causaient aussi des retards importants.

Les ambiguités des premières démarches sont maintenant terminées. La construction commencera probablement vers le mois de juin et les travaux devraient être terminés pour septembre '71. La polyvalente de Saint-Hyacinthe pourra recevoir 2 500 étudiants.

Cette population étudiante rassemblera surtout les individus du deuxième cycle, c'est-à-dire, les élèves du 10e, du 11e et du 12e degré. La polyvalente dispensera aussi un enseignement professionnel court, comme l'initiation au travail. La polyvalente sera réservée aux étudiants du grand Saint-Hyacinthe.

Convention libérale samedi; trois candidats en lice

Trois aspirants à la candidature du Parti libéral dans le comté de Saint-Hyacinthe brigueront les suffrages des militants libéraux samedi prochain lors du congrès pour l'élection d'un représentant du parti aux prochaines élections. Il s'agit de M. Fernand Cornellier, de La Providence, gérant du secteur Saint-Hyacinthe-Sorel de la compagnie Bell; M. Guy Morin, de Douville, représentant de commerce, et M. Maurice Dupré, de Saint-Hyacinthe, facteur d'orgues.

Le congrès sera présidé par Me Constant Cordeau, président de l'Association libérale du comté, et le vote sera compilé par des représentants de la Fédération libérale du Québec.

M. Jérôme Choquette, député sortant du comté d'Outremont, sera le conférencier invité.

Deux candidats à la convention libérale étaient connus la semaine dernière : MM. Guy Morin et Maurice Dupré. Samedi dernier, un autre nom s'ajoutait, celui de M. Fernand Cornellier, citoyen bien connu dans la région pour son travail au sein de plusieurs organismes socio-culturels de la région.

Agé de 49 ans, M. Fernand Cornellier occupe le poste de gérant régional du secteur Saint-Hyacinthe-Sorel pour la compagnie Bell Canada. Il est président de la Chambre de commerce Saint-Hyacinthe - Bagot - Yamaska.

Ardent propagandiste du développement industriel, M. Cornellier s'est illustré par son action au sein de la Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe, où il occupe le poste de secrétaire. Il a joué un rôle important dans la restructuration de cet organisme, menacé de disparition il y a quelques années.

M. Cornellier a prêté son concours à plusieurs autres organismes, dont le club Richelieu et le club de presse de Saint-Hyacinthe.

Selon M. Cornellier, son entrée en politique est justifiée par l'état lamentable de l'économie maskoutaine. "Je suis conscient, nous a-t-il révélé, que mon engagement envers le développement industriel de Saint-Hyacinthe doit maintenant s'ouvrir sur la politique. J'ai acquis la certitude que l'actuel député de Saint-Hyacinthe, de même que le gouvernement qu'il représente n'ont pas fait l'effort voulu pour sortir notre région de la situation pénible dans laquelle elle se trouve. Nous ne pouvons plus désormais observer passivement la situation; il faut aller plus loin et ne plus compter sur les autres. Saint-Hyacinthe possède les hommes, les capacités, le désir de travailler pour réussir son développement industriel; à nous de s'en convaincre."

Le candidat Maurice Dupré est âgé de 33 ans. Il exerce le métier de facteur d'orgues. Marié et père de trois enfants, il a participé, en tant que président fondateur, à la création du comité de citoyen du quartier un.

M. Guy Morin exerce le métier de représentant de commerce pour la maison Bren (produits chimiques).

M. Morin, avant l'annonce de sa candidature, était le responsable de l'organisation électorale du parti libéral dans le comté. Il milite au sein du Parti depuis plusieurs années et il a été choisi délégué au récent congrès à la chefferie libérale.

Ancien président diocésain de la Jeunesse ouvrière catholique et responsable diocésain des cours de préparation au mariage. M. Morin fut, pendant trois ans, directeur de l'Association des voyageurs de commerce.

Fils d'ouvrier, il est un ancien employé de l'usine Penman's de Saint-Hyacinthe.

Agé de 35 ans, il est marié et père de cinq enfants.

La convention du parti libéral commencera à 2 heures et la mise en candidature sera ouverte jusqu'à midi.

André Pinsonnault élu

Les membres du Parti québécois de Saint-Hyacinthe élisaient M. André Pinsonnault, sociologue et directeur-adjoint des Services pédagogiques au C.e.g.e.p., comme candidat p.q. du comté de Saint-Hyacinthe. La convention avait lieu dimanche dernier au centre Notre-Dame de Saint-Hyacinthe et plus de 700 personnes y participaient.

Rappelons que trois candidats étaient en lice, MM. Pinsonnault, Raymond Milette, chirurgien-dentiste de Saint-Hyacinthe, et Omer Provost, cultivateur de Saint-Thomas d'Aquin. Avant l'élection, les trois candidats s'adressaient aux militants péquistes.

M. Pinsonnault insista sur la lourde responsabilité du candidat élu. Car le nouvel élu, selon M. Pinsonnault, devra non seulement défendre les intérêts locaux mais aussi les intérêts nationaux, advenant une éventuelle élection au 29 avril : "Vous devez choisir le député du comté".

M. Pinsonnault décrivait ensuite la situation économique de la région de Saint-Hyacinthe. Il devait soulever la question du chômage qui s'accroît constamment à Saint-Hyacinthe par des mises à pied temporaires ou permanentes ou par la fermeture définitive de certaines industries.

Il aborda aussi l'économie générale du Québec en fonction de la souveraineté-association. M. Pinsonnault admet l'économie comme base importante de notre société, mais il affirme la naissance de la rentabilité économique d'un Québec souverain : "Des financiers déclaraient il y a deux ans que le Québec n'était pas viable indépendant, mais ils avancent maintenant des théories contraires et favorables aux politiques du Parti québécois."

M. Pinsonnault terminait en disant "qu'il faut confier cet outil qu'est la souveraineté à des hommes qui seront capables de concrétiser dans le quotidien l'application de cette idéologie".

Quant à M. Provost, il s'adressait surtout à la classe agricole et ouvrière du comté, tout en demandant aux professionnels de collaborer avec lui s'il était élu.

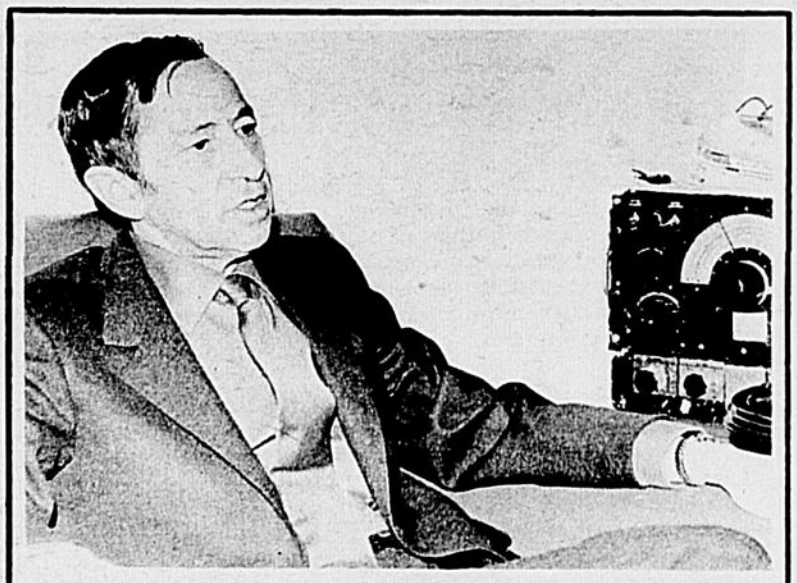
M. Milette désirait lui aussi travailler au service de l'assainissement de l'économie québécoise. Il se proposait de trouver des solutions adéquates aux problèmes des agriculteurs. Quant au chômage, il évoquait la situation du parc industriel de Saint-Hyacinthe qui est à peu près inhabité.

Enthousiasme

L'annonce de la victoire de M. André Pinsonnault provoquait un vif mouvement d'enthousiasme dans l'assemblée. Tous s'empressèrent de féliciter le candidat élu. La lutte fut très serrée, affirme-t-on dans les milieux bien informés. Quoi qu'il en soit, les deux candidats défaits continueront de collaborer très activement à la lutte qu'a entreprise le Parti québécois dans le comté de Saint-Hyacinthe.

Le Parti québécois compte présentement 700 membres dans le comté de Saint-Hyacinthe. Les responsables du P.q. dans le comté espèrent que ce nombre sera porté à 1 000 d'ici la fin de la campagne électorale.

La campagne électorale est déjà planifiée au Parti québécois du comté de Saint-Hyacinthe. Seulement deux paroisses n'ont pas encore leur exécutif et cette situation sera réglée au cours de la semaine. On prépare actuellement des réunions d'information publiques et toute la machine électorale péquiste s'apprête à diffuser ses politiques.



M. Saint-Germain se penche plusieurs heures par jour à sa radio à ondes courtes. Il reçoit régulièrement de la correspondance et des documents de tous les pays du monde. Sa vie est devenue la culture.

M. Jacques Saint-Germain sera l'invité de Moscou en avril prochain

M. Jacques Saint-Germain, un Maskoutain, participera aux fêtes du centième anniversaire de la naissance de Lénine à Moscou en avril prochain à titre d'invité canadien.

Nous nous rendions cette semaine chez M. Saint-Germain afin de connaître les circonstances qui lui permirent de se mériter ce voyage.

C'est un homme d'une cinquantaine d'années qui nous reçoit. Calme et paisible, il a l'allure de ces intellectuels simples qui ont préféré la culture personnelle aux cours réguliers des systèmes d'éducation. Nous nous asseyons dans son bureau de travail dont les meubles et les tables sont jonchés de documents historiques et de revues d'information. Dans un coin, une radio à ondes courtes, un de ses principaux loisirs culturels nous dira plus tard M. Saint-Germain.

M. Saint-Germain est né à Saint-Hyacinthe et il y a toujours travaillé. Depuis une vingtaine d'années, il a été comptable et contrôleur chez différentes entreprises commerciales et industrielles maskoutaines. Il travaillait un an à la Commission du chômage.

Notre interlocuteur nous explique les circonstances qui l'ont mené à devenir l'invité canadien du gouvernement soviétique : "Tous les ans, la revue Soviet Union today lance un concours dont les gagnants sont invités à participer à certaines célébrations en Union soviétique. Cette année, c'était pour la commémoration du 100e anniversaire de la naissance de Lénine".

Le concours était de nature historique. Il s'agissait de répondre à certaines questions sur la vie de Lénine. Une étude biographique de ce personnage russe suffisait à la compréhension et à la solution des questions posées. Mais M. Saint-Germain est actuellement le seul invité canadien alors que 1 500 sujets présentaient leur candidature. Environ 150 personnes ont été invitées comme lui à se rendre en U.r.s.s. en avril prochain. La majorité des pays seront représentés.

M. Saint-Germain tient à souligner qu'il effectuera ce voyage à titre personnel. Il ne représente pas le Canada. Il est l'invité de Moscou. Il tient aussi à rappeler qu'il n'est pas engagé politiquement. Il ne faudrait pas identifier ce voyage à une idéologie, nous a-t-il dit.

Un coup d'oeil rapide nous permet d'apprécier la valeur des livres que contiennent les bibliothèques de M. Saint-Germain. Il nous renseigne sur son besoin de culture : "J'ai toujours été intéressé à me cultiver. Ce besoin provient de mon milieu d'éducation familial". Les loisirs de M. Saint-Germain sont consacrés exclusivement à la lecture et à la radio à ondes courtes. Et la radio sert toujours la culture par l'information qu'elle diffuse.

"J'ai toujours été porté à l'étude des grands personnages historiques". On comprend mieux ainsi le choix de M. Saint-Germain comme invité de Moscou aux fêtes de Lénine. "A l'époque où de nombreux politiciens québécois dénonçaient le communisme soviétique, je me suis décidé à étudier l'envers de la médaille." Et M. Saint-Germain évoque ses souvenirs d'après-guerre, au moment où il participait à l'action politique du Bloc populaire : "C'est à cette époque que je me suis décidé à étudier le socialisme".

"Le communisme n'existe pas, du moins à l'état pur, à l'exception des communautés religieuses et de quelques communautés humaines en Chine". Le système soviétique n'est qu'un socialisme de gauche selon M. Saint-Germain. "Nous nous dirigeons vers une synthèse du système centralisé et du système décentralisé. Présentement, il y a des facteurs positifs des deux côtés, mais les deux systèmes sont incomplets".

M. Saint-Germain attend la réponse officielle de l'ambassade de l'U.r.s.s. cette semaine. Il devrait s'envoler vers Moscou à la mi-avril. Il visitera de nombreux centres soviétiques : Moscou, Leningrad, l'Ukraine, Oulianovsk, ville natale de Lenine, etc. Il ira au Théâtre de Moscou, à l'Opéra et au cinéma. Les hôtes de M. Saint-Germain assument toutes les dépenses du voyage.

La nausēe..., l'espoir

Dans son laboratoire mystérieux, rempli de cornues bizarres et aux étagères garnies de bocaux où flottent des lézards ou mandragores, oeuvre le sinistre dr Frankenstein-Trudeau, *dans un nuage* d'émanations sulfureuses. Affalée sur une sorte de table d'opération git une créature gigantesque, informe et hideuse, la Confédération puisqu'il faut l'appeler par son nom !

Je n'ai pas écrit ce paragraphe pour le simple plaisir de vous donner la chair de poule. C'est la comparaison la plus descriptive que j'ai pu dénicher au sujet de l'obstination "replatreuse" du Sphynx d'Ottawa et ses marionnettes. La Confédération, ce grand corps, sénile bien avant d'avoir dépassé le fatidique centenaire, n'a jamais connu d'évolutions plus gracieuses que cette créature inventée par Mary Shelley (la soeur du poète) et que le cinéma de bas étage a fait revivre tant de fois pour perpétuer ces pellicules de mauvais goût que l'on peut revoir pour 75 cents dans une salle de la rue Saint-Laurent.

Le "play boy" sans "fair play" de la Chambre des communes rêve d'un être nouveau, l'Homo canadiensis (je n'ajouterai pas omnibus par charité). Pour réaliser ses espoirs les plus chers, il tente de rassembler des membres pris au petit bonheur, résultat : la créature dégingandée que l'on sait.

L'approche des élections québécoises a fait monter la fièvre. C'est l'heure des médaillons à l'effigie des premiers ministres qui ont désolé l'histoire canadienne, l'image du parlement, la Tour de la paix, la feuille d'érable et toute la panoplie de clichés aussi éloignés de l'inconscient collectif des Québécois que l'ancien pachent égyptien ou encore les statues géantes de l'Ile de Pâques.

Pendant que l'opération pacotille poursuit sa course aux mièvreries, un phénomène moins superficiel voisine son apogée sur les rives de ce grand fleuve, échancrure vigoureuse dans la Haute Amérique, la prise de conscience d'un peuple. Point n'est besoin aux bardes modernes du Québec d'agiter des hochets ou brinborions pour rallier les bonnes volontés. L'appréhension ontologique d'une civilisation qui aborde avec sérénité son devenir fait monter la sève du printemps du Québec.

La période de la grande glaciation anglo-saxonne prend fin et comme au début du Quaternaire apparaissent les premiers "Québécois-Sapiens". Il ne s'agit pas d'une mesure destinée à alimenter un électoralisme intéressé agrémentée des tribulations du "mulâtre-PET". L'action politique péquiste ne constitue que le prolongement d'une émergence tirant ses racines d'une profonde réalité historique. La confiance que j'accorde à ce mouvement provient de l'absence d'intérêt personnel de chacun de ses adeptes et de la haute conscience collective qui anime ces cohortes qui veulent placer l'imagination et la perspective d'épanouissement au pouvoir.

ANDRE BOUCHARD

Quelques litotes de prēdicateurs

C'est la grande semaine. Les péchés du monde devraient monter au gibet. Un homme a fait tomber sur la tête de chaque pécheur, que nous sommes, un peu de son sang rédempteur. Expier ne suffit pas, il faut sauver, racheter, réparer. Après un long carême qui, soit dit en passant, n'a pas beaucoup dérangé, personne est bien convaincu que partager est une conséquence logique d'une conversion.

Au niveau des notions, même si on entend hypocritement des mots d'ordre aussi édifiants que celui-ci : "les pays riches doivent voler au secours des pays qui ont faim", il n'empêche qu'il n'est pas dit comment on applique ces voeux pieux. Si plusieurs pays pauvres exhibent fièrement des tanks, des avions, des canons, voire des fusées, il faudrait se demander d'où proviennent ces espèces de denrées et quels buts elles servent.

"Le superflu des pays riches doit servir aux pays pauvres..." Il y aurait lieu de compléter : "sauf si ce superflu consiste en des armements." Il arrive même que tel pays riche, tout en protestant de ses intentions humanitaires fasse tous les jours pleuvoir des tonnes de bombes sur tel pays pauvre... Il importe donc d'établir une sélection des superflus à disposer en faveur des moins favorisés. Ce qui est vrai au niveau des échanges entre nations, ne s'avère souvent pas moins vrai pour ceux qui s'établissent entre les individus.

Si la semaine de l'expiation n'est pas une conversion il n'y aura pas de partage, de rachat, de relèvement, de création de vie nouvelle. Nourrir la haine et semer la mort sera plus facile que faire naître l'amour et favoriser la croissance, le développement chez son prochain. Combien de temps encore devra se poursuivre le long vendredi saint d'un si grand nombre d'hommes et de femmes pour qui la vie semble s'être arrêtée pour laisser leurs exploiteurs seuls jouir à leur dépend ?

Bernard Favreau



ēditorial

YVES MICHAUD

La drōle d'ēlection

La drôle d'élection s'en vient. Un Québec aux prises avec les pires difficultés financières de son histoire. Une phlétore de partis politiques qui se disputent rageusement la faveur de l'électorat. Un pourcentage effarant d'indécis, d'inquiets, d'angoissés, de braves gens qui ne savent plus où donner de la tête tant sont nombreuses les options, équivoques les choix. Des ferments de révolution sociale dans les secteurs du travail, de l'enseignement et celui du nombre grandissant de citoyens qui émargent aux fonds de la sécurité sociale. La situation n'est pas rose. Elle est même grise.

Et pourtant, le peuple québécois devra dégager de tout cela une majorité gouvernementale capable de faire face aux incroyables défis des prochaines années. Il a quatre semaines pour y penser. Quatre semaines qui pèseront lourd sur notre destin collectif.

Mon métier étant de faire de la politique, il est sans doute normal que mes propres choix soient arrêtés bien que je comprenne à plein les hésitations de ceux-là qui n'ont pas encore opté et qui attendent pour le faire de mieux connaître les hommes, les partis, les enjeux véritables d'une élection déclenchée dans de fort curieuses circonstances : la session à peine amorcée, le budget en plan, le projet de loi 62 dont M. Cardinal avait promis gaillardement la passation avant le scrutin et tant d'autres choses encore qui éveillent la méfiance et entretiennent les soupçons. En faut-il davantage pour brouiller les cartes et distraire l'opinion publique des problèmes graves qui attendent la collectivité québécoise au lendemain du 29 avril ?

A défaut de certitudes absolues devant les hommes et les partis, il nous reste les préférences. C'est un secret de Polichinelle que les miennes vont à Robert Bourassa et à la nouvelle équipe que le jeune leader libéral est en voie de former. J'écris ses choses en essayant dans toute la mesure du possible de départager mes engagements politiques de mon rôle partiel d'observateur des événements et des hommes. Il est vrai que certaines têtes d'affiche du Parti libéral du Québec ont choisi de rentrer dans l'ombre et de goûter aux joies sereines de la vie privée. Qui les blâmera ? C'est fou ce que les citoyens exigent d'héroïsme des hommes publics, eux-mêmes si souvent frivoles dans l'effort et inconstants dans l'action.

Nous devrons nous habituer au fait que les carrières politiques ne pourront plus s'échelonner sur des vies entières, à l'exception de quelques mollusques oubliés dans un ou deux coins obscurs de l'Assemblée nationale. Ceux-là qui se mettent résolument à la tâche s'épuisent vite, tant sont gigantesques les problèmes et astreignantes toutes les fonctions du gouvernement des hommes.

Le personnel politique étant appelé à se renouveller presque complètement de décennie en décennie, il est donc non seulement normal mais heureux que le Parti libéral du Québec soit actuellement l'objet d'une profonde transformation. Dans ses hommes, son leader, son approche des problèmes, ses orientations et ses espoirs. Castonguay, président de la Commission nationale d'enquête sur l'assurance-maladie et candidat libéral dans Louis-Hébert, L'Allier, président de l'Office Franco-Québécois de la Jeunesse dans Deux-Montagnes, Bossé, directeur général au Tourisme contre son patron Loubier dans Bellechasse, le dr Quenneville dans Joliette, peut-être demain le dr François Cloutier dans Ahuntsic, voilà des hommes qui ont ceci en commun qu'ils conçoivent en Québécois l'avenir du Québec.

Les séparatistes leur reprocheront sans doute de ne pas l'être. Mais il demeure que ce sont là des hommes dont l'apport pourrait être précieux pour remettre le Québec sur pied et maintenir un minimum de cohérence dans les structures administratives de l'Etat.

Ils sont là, disponibles. Eux et les autres qui entourent le député de Mercier. La drôle d'élection leur donnera-t-elle le mandat de s'atteler à la tâche et de donner un second souffle au brillant renouveau qui a ouvert pour le Québec la dernière décennie ?

Je ne veux plus jouer au prophète. Mais j'espère qu'il en sera ainsi. Cela ne serait pas si mal de voir enfin un Québec au travail !

Le chômage augmentera -Marcel Pepin

M. Marcel Pépin, président de la Confédération des syndicats *nationaux, rencontrait samedi dernier quelque 100* membres du Conseil central des Syndicats nationaux de Saint-Hyacinthe. La rencontre avait comme but premier d'expliquer aux militants syndicalistes les positions que M. Pépin avait prises dans sa "Lettre aux militants" qui faisait la manchette de tous les journaux québécois en janvier dernier et qui accentuait l'écart entre le chef du Conseil central de Montréal, M. Michel Chartrand et M. Pépin.

Tout en précisant sa pensée, M. Pépin s'attaqua aux problèmes les plus vitaux de la société québécoise et il proposa quelques solutions aux embêtements économiques que vit le Québec. M. Pépin donna deux conférences qui étaient suivies d'une période de questions où les participants demandèrent des renseignements supplémentaires sur les sujets traités.

M. Pépin décrivit la situation tragique du chômage : "Le chômage a pris, dans le Québec, des proportions catastrophiques. Le nombre des sans-travail s'accroîtra d'une manière dramatique en 1970, selon toutes les prévisions."

ne doivent pas servir à remplir les goussets des profiteurs, M. Pépin invitait les syndiqués à se méfier des beaux discours politiques : "il faut cesser de tout gober les jeux des politiciens, des intérêts financiers et des privilégiés""

Traitant de l'électoralisme, le chef syndical a dit que la C.s.n., depuis sa fondation, s'est toujours méfiée de l'électoralisme et des élections : "Je crois que les événements démontrent le bien-fondé de notre position officielle". Cette position maintient une neutralité stricte vis-à-vis les partis politiques. Mais les membres exercent leur droit de vote selon leur conscience. M. Pépin estime que les

"On doit sensibiliser la population avant de passer aux moyens radicaux". Telle est l'opinion de M. Pépin face à l'état lamentable de l'économie québécoise. Il propose ainsi des solutions concrètes et précises. "Il faut d'abord récupérer les argents du fond de pension" En effet, les travailleurs perdent 5 p.cent de leur salaire hebdomadaire au profit de cette mesure de sécurité sociale. Or le gouvernement investit les sommes recueillies dans les Trust qui contrôlent toute l'économie du pays.

Quand certaines difficultés financières se présentent au gouvernement, les Trust possèdent des moyens de chantage et de pression : ils administrent l'argent des rentes. M. Pépin préconise la fondation d'une Caisse de dépôts et de placements, un organisme d'état, qui gérerait l'argent du peuple. "Les Trust ne pourront plus ainsi faire chanter le gouverne - ment contre le peuple avec notre argent". M. Pépin avoue même



"Le gouvernement pourrait devenir lui-même propriétaire des industries par des investissements partiels au lieu de donner des subventions qui servent les intérêts privés". M. Marcel Pepin, président général de la Confédération des Syndicats nationaux rencontrait samedi dernier les militants syndicaux de Saint-Hyacinthe. On le voit ici en compagnie de M. Paul-Emile Comtois, président du Conseil central.

En relation avec ce chômage, on constate que l'inflation bat son plein : "Malgré le pouvoir d'achat très faible du tiers de notre société qui vit dans la pauvreté, malgré la moyenne des salaires qui sont très peu élevés, malgré le plus grand nombre de chômeurs, nous devons supporter la hausse des prix, prévue à 4 p.cent en 1970".

Quant à la taxation "elle est injustement répartie". Selon M. Pépin, le fardeau du petit contribuable l'empêche de fournir le nécessaire à sa famille. Et les taxes de toutes sortes continuent à gruger le budget familial. Et le gouvernement tarde à agir. M. Pépin prévoit même que les taxes continueront d'augmenter en '70. "Et sans réforme radicale du système, les moins riches seront encore plus écrasés".

"Québec semble tenir le record du gaspillage des deniers publics et cela à tous les niveaux administratifs". C'est ainsi que Marcel Pépin abordait le chapitre intitulé "Patronage et gaspillage". Il est convaincu que le patronage a atteint depuis quelques temps des proportions assez extraordinaires. En soulignant que les taxes

ouvriers ne se sont pas syndiqués pour faire de la politique.

Mesures anti-inflationistes

Répondant aux questions des militants syndicaux, le président Pépin donna son accord à la politique de la taxation de tous les revenus : "Un mouvement syndical ne peut s'opposer à la taxation de tous les revenus". Il mentionnait cependant que cette taxation doit aussi toucher les gains de capitaux. Présentement, les capitalistes acceptent cette taxation, mais le taux accepté est ridicule selon M. Pépin. Le rapport Benson tel que conçu préconise actuellement une taxe maximum de 51 p.cent sur les revenus dépassant $400 000. Or il ne faut pas oublier que ces revenus sont aujourd'hui taxables jusqu'à concurrence de 80 p.cent. D'autre part, les revenus compris entre $6 000 et $12 000 seront beaucoup plus taxés selon le rapport Benson. Et il faut bien se rappeler qu'un nombre toujours plus important de travailleurs atteignent ces revenus avec les nouvelles conditions de travail.

que l'installation de cette Caisse de dépôts constituera l'une de ces principales préoccupations d'ici les deux prochaines années.

Favoriser le marché canadien

"Doit-on payer pour l'Ouest ? " On sait que la majorité des implantations des industries étrangères sur le marché canadien est due à la nécessité pour le Canada de vendre son blé. Le gouvernement canadien permet ainsi l'entrée de nombreux produits textiles japonais et russes qui concurrencent injustement les produits québécois, maskoutains, et qui occasionnent depuis quelques années la fermeture de nombreuses industries québécoises et par conséquent le chômage et l'inflation.

Industries viables

"Le gouvernement doit limiter les barrières tarifères pour certains pays, mais il ne doit pas défavoriser la main d'oeuvre québécoise pour autant". M. Pépin estime que certaines industries artificielles doivent disparaître, "mais les industries viables et rentables doivent être protégées. Toute la politique des zones désignées, et les industries qu'elles impliquent, doit être revisée."

Dans la lutte à l'inflation, le gouvernement propose le gel des salaires et la limitation des augmentations à 5 p.cent. Ces propositions étaient faites par la Commission des prix et revenus. M. Pépin qualifie cette attitude d'irréaliste : "Même s'il y a gel des prix, une bonne partie de la population ne jouit pas de revenus financiers suffisants. Le gel des salaires équivaut au gel de toute l'économie. C'est pétrifier les conditions actuelles". M. Pépin soulignait enfin que les entreprises ont augmenté leurs prix en fonction du gel de la Commission et que de toute façon, la Conférence de la stabilisation n'a réuni que des promesses et des bonnes intentions.

Système d'éducation

M. Pépin s'élevait enfin contre l'établissement d'un système d'éducation parallèle au système public : "Le Québec n'a pas les moyens de construire deux systèmes d'éducation parallèles". On sait que le gouvernement du Québec finance le secondaire privé dans une proportion de 80 p.cent. "Le système privé peut exister, mais il doit se suffire à lui-même".

Politique du peuple

Le chef syndical Pepin s'arrêtait enfin sur quelques considérations idéologiques : "Les couches supérieures de la société ne se rendent nullement compte qu'elles vivent dans un monde d'impuissance'. Certains prétendent, selon M. Pepin, qu'il n'y aurait aucun danger à s'unir aux Etats-Unis parce qu'ils nous laisseraient notre culture. M. Pepin qualifie cette attitude d'inconsciente : "Ce genre d'inconscience est bien typique et caractérise l'impuissance congénitale des hommes politiques et de certaines élites canadiennes-françaises qui, par leur situation, ont pu vivre et peuvent vivre complètement en marge de la grande masse des ouvriers et des salariés québécois". C'est pourquoi il prétend à la politique du peuple.

La volonté du peuple

Le peuple et plus spécialement les syndiqués de la C.s.n. désirent des transformations sociales. Mais les divers moyens ne correspondent pas toujours à cette volonté qui commence son articulation. Ainsi, "nous serons dans une situation extrêmement pénible si dès maintenant nous n'avons pas perçu ces phénomènes et prévu des attitudes qui correspondent à la base et non pas uniquement à la structure".

La convention collective insuffisante

"Les groupes les plus payés sont les moins contents". Il y a d'autres problèmes inhérents à la vie de l'entreprise, dit M. Pepin, donc au système économique tout entier. Le président général de la Confédération des syndicats nationaux s'efforça de faire comprendre aux syndiqués samedi dernier que le travail du syndicalisme ne doit pas se limiter à la négociation des salaires. La C.s.n. doit s'intégrer à toute l'action des travailleurs et de son milieu. Elle doit aussi défendre les intérêts de ses membres dans toutes les sphères des activités économiques et sociales du Québec. C'est dans cet esprit que M. Pepin affirme que la convention collective est insuffisante.

(suite en page 7)



"Les C.r.d. ne constituent pas une solution définitive pour l'instant. Ils ne possèdent pas suffisamment de pouvoirs". M. Marcel Pepin donnait son opinion sur la création d'un front commun à Saint-Hyacinthe afin de mettre fin au marasme économique qui sévit présentement dans la région. M. Pepin en compagnie de MM. Georges Patenaude et Jean-Claude Robert.



Le riche pauvre... et les pauvres riches.

Le Parti québécois est riche comme Crésus... et pauvre comme Job.

Il est riche, incomparablement, par les ressources humaines qu'il a réussi, comme jamais auparavant la politique québécoise ne l'avait fait, à mobiliser dans toutes les régions, tous les milieux, tous les groupes d'âge du Québec.

C'est ce rassemblement spontané d'énergies et de dévouements aussi nombreux que tenaces qui lui a permis de grandir si vite, de se donner en deux ans un programme de gouvernement mûri par des milliers de militants, de proposer enfin une équipe de candidats supérieure en compétence et en "représentativité" à celles des bleus et des rouges.

Mais ce parti, humainement et socialement le plus riche qu'on ait vu chez nous, est aussi, grâce au ciel, un parti très pauvre. Matériellement, c'est le seul grand parti, capable de prendre le pouvoir, qui ait jamais affronté des élections dans un tel dénuement.

Or, de cette pauvreté nous sommes fiers, presque aussi fiers que de toutes les richesses que je viens d'évoquer. Car c'est elle qui nous garde les mains libres.

Au niveau national du Parti québécois, nous sommes entrés dans cette course suprême, que l'Union nationale a ouverte en panique le 12 mars, avec quelque chose comme $20 000, disponibles – mais pas de dettes !

Et dans la plupart des comtés, avec rien ou l'équivalent...

En face, il y a les vieux partis, de plus en plus pauvres et piteux dans les secteurs où nous, nous devenons chaque jour plus forts, mais plus prospères que jamais dans celui où nous sommes tout nus – l'argent.

Faisant appel à nos militants et sympathisants, et aussi à tous les citoyens qui croient à la nécessité d'un parti financé et vraiment contrôlé par le peuple, nous avons établi un budget de $300 000. Si nous l'atteignons, nous pourrons déployer ce minimum vital de "présence" et d'efficacité qu'exigent les coûteux moyens de communications d'aujourd'hui : t.v., radio, journaux, impressions.

Les vieux partis, eux, pourront légalement compter sur un strict minimum de $3,500,000 chacun !

NOUS ENTRETENONS LES VIEUX PARTIS

Il y a d'abord plus de deux millions ($2,000,000) qui leur sont fournis par vous et moi, et par tous les contribuables. Qu'on le veuille ou non, bleus et rouges sont grassement subventionnés à même les fonds publics.

Depuis 1964, en effet, nous avons au Québec une loi électorale qui, en plus d'assainir considérablement les procédures de scrutin et de plafonner les dépenses admissibles, accorde une masse sans précédent de subventions directes et indirectes à nos partis politiques.

J'en ai fait une compilation, sûrement incomplète, à partir des renseignements disponibles chez le président général des élections, à Québec, qui était chargé de la distribution de cette manne lors du scrutin de 1966. Pour en saisir la portée, il suffit de savoir qu'énumérateurs et reviseurs, scrutateurs, greffiers sont tous désignés par les chefs politiques bleus et rouges, ainsi qu'à peu près tous les représentants, et inévitablement choisis parmi leurs plus sûrs partisans, leurs "travailleurs d'élection".

Voici, pour 1966, ce tableau des largesses que les contribuables font x partis :

Enumérateurs (deux par bureau de scrutin)	$1,115,531.10
Reviseurs (deux par comté)	24,481.80
Scrutateurs (un par bureau de scrutin)	400,414.00
Greffiers (un par bureau de scrutin)	317,373.60
Représentants des candidats (au moins deux par bureau de scrutin, nommés par les partis du pouvoir et de l'Opposition officielle, et parfois trois quand il y a un député indépendant, tous rémunérés au tarif des greffiers)	635,000.00
Listes d'électeurs (coût d'expédition aux candidats)	33,324.69
Remboursement aux candidats (partie remboursable de leurs dépenses électorales, dont $1,635,000 aux seuls candidats des deux vieux partis, pour qui le remboursement est automatique!)	1,691,537.95
Total :	$4,417,663.14

Voilà la somme que les citoyens québécois ont consacrée, pour la seule période électorale de 1966, au financement des partis politiques, c'est-à-dire essentiellement aux seuls bleus et rouges, et ce sera davantage cette année.

Il me semble que cela devrait suffire pour qu'on les oblige à vivre au grand jour, à rendre à la population des comptes assez détaillés pour qu'on sache comment ils financent le reste de leurs besoins et quels intérêts peuvent les tenir à la gorge.

D'OU VIENT LE RESTE ?

Car ils ne se contenteront pas, d'ici au 29 avril, de ce que l'Etat leur fournit :

a) Au niveau des candidats, en plus de la portion remboursable à même les fonds publics, il y a la portion non-remboursable de leurs dépenses électorales. En 1966, il s'agissait pour les seuls candidats libéraux et "unionistes" d'un montant de $1,220,000. Voici à ce sujet un passage du Journal des Débats de l'Assemblée nationale :

"M' Lévesque : ...Or, je crois que, sans exagérer, on peut évaluer... que les 4/5 des sommes non remboursées viennent des revenus des partis, c'est-à-dire des caisses...

"M. Lesage : Peut-être les 4/5 ou les 5/6..."

2) A quoi il faut ajouter les dépenses que font – pour les tournées, les grandes assemblées, les imprimés de toute sorte et, surtout, la publicité dans les journaux, à la radio et à la T.V. – les organisations centrales des partis. A ce chapitre, en 1966, l'Union nationale a dépensé $588 000 et le Parti libéral $688 000.

Donc, les partis qui le peuvent sont amenés à se constituer, pour leurs seules dépenses admissibles et non remboursables, une caisse d'au moins $1 600 000 chacun en vue d'une campagne électorale.

D'où vient-elle ? La réponse, elle se trouve non pas dans les faux-fuyants ou les silences prudents des chefs bleus ou rouges, mais bien dans le Rapport Barbeau de 1966, le seul "exposé" sérieux qu'on n'ait jamais fait au Canada de ces dangereuses cachotteries :

–"Après avoir fait une étude poussée des finances des partis, Harrill signalait, en 1953, que 50 p.cent du revenu du Parti libéral à l'échelle nationale provenait d'entreprises industrielles ou commerciales, 40 p.cent d'hommes d'affaires liés à certaines compagnies et 10 p.cent seulement de particuliers..." (page 254)

"...La plupart des sociétés contribuent à la fois à la caisse des libéraux et à celle des conservateurs..." (page 261)

"...Les partis provinciaux qui ont joué un rôle important dans le Québec appartiennent à la catégorie des partis dits de la bourgeoisie... Il semble que la structure financière de ces partis ait été essentiellement la même que sur le plan fédéral, c'est-à-dire qu'ils étaient financés par le monde des affaires..." (page 308)

DIS–MOI QUI TU SERS...

Ils l'étaient et le sont toujours. Aux 9/10 ou davantage. Soit qu'ils arrachent gentiment ces fonds aux "amis" obligés de vivre aux crochets de l'Etat, soit surtout qu'ils les reçoivent d'emblée des grandes entreprises et des milieux financiers pour lesquels bleus et rouges ne sont que les deux faces d'une même médaille rassurante – celle de "l'ordre établi" et du respect des privilèges même abusifs.

Une confirmation vient d'en paraître encore dans les journaux (à la page... 127 dans la Presse du 18 mars!), d'une source particulièrement bien informée : M. Dalton Camp, ancien président conservateur, qui a déclaré à Toronto que le système politique actuel dépend de l'appui non pas même de toutes les entreprises, mais juste de quelques-unes :

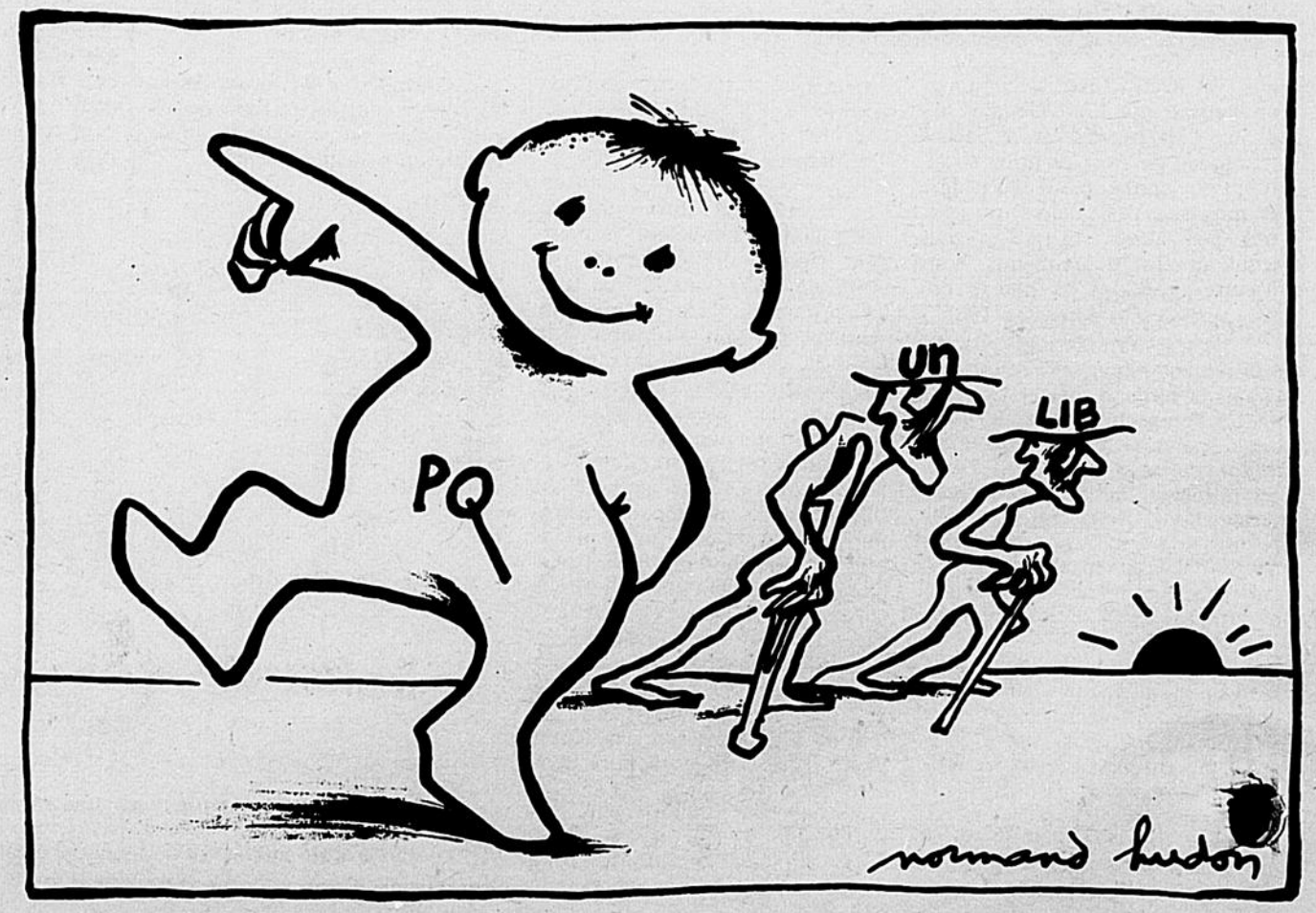
–Quelques-unes des plus grosses, dit-il, et dont les intérêts engagés dans le système sont considérables... ceux qui en profitent le plus sont les mêmes qui le soutiennent..."

C'est exactement la façon dont ça fonctionne au Québec, dans nos ailes provinciales des vieux partis.

Or, il est des maladies avec lesquelles de grands peuples qui s'appartiennent peuvent s'accommoder, cahincaha, bien plus longtemps qu'une petite collectivité paracoloniale comme le Québec, où les centres de décision et la capacité même de décider sont si fragiles, d'un sous-développement qui les rend terriblement faciles à miner ou à confisquer.

Et parmi ces centres de décision si peu nombreux, il n'en est pas de plus importants que les partis politiques, à qui l'on confie alternativement la haute main sur les plus déterminantes de nos institutions et les milliards annuels qu'elles exigent comme budget.

Raison de plus, et fondamentale entre toutes, de soutenir le Parti québécois, un parti pauvre, qui est et veut demeurer la propriété des citoyens – afin de pouvoir ensuite être et demeurer à leur seul service. Le seul aussi qui s'engage à démocratiser au complet et à sortir des vieilles cachotteries dangereuses les relations entre l'argent et la politique.



(suite de la page 5)

Le chômage augmentera...

Pepin et la tragédie économique maskoutaine

Interrogé sur la situation économique de Saint-Hyacinthe, M. Pepin disait "qu'il s'agissait peut-être de savoir si le gouvernementa décidé de faire disparaître Saint-Hyacinthe".

Le dirigeant syndical prétend que Saint-Hyacinthe devrait devenir une zone désignée. Bien entendu, il reconnaît cette solution comme insatisfaisante, mais il propose une nouvelle politique. "Le gouvernement doit cesser de donner de l'argent aux entreprises qui bien souvent sont appelées à disparaître de toute façon".

M. Pepin entrevoit un nouveau système où le gouvernement pourrait endosser des prêts pour les entreprises. Il pourrait éventuellement récupérer les fonds qui auront servis au développement industriel. D'autre part, le gouvernement pourrait devenir lui-même propriétaire des industries par les investissements partiels qu'il y ferait. "Le principe actuel sert les intérêts privés alors qu'il faut servir les intérêts publics."

Quant à la création d'un C.r.d., M. Pepin soutient qu'il "ne faut pas faire croire à la population qu'un tel organisme de planification apportera une solution définitive". Les pouvoirs d'un C.r.d. sont souvent très limités. Et les capitaux sont entre les mains des investisseurs qui souvent n'admettent pas les planifications établies. M. Pepin admet cependant que ces C.r.d. pourront développer une nouvelle conscience politique qui entraînera ses participants à désirer et à exiger de nouveaux pouvoirs.

"Le regroupement des municipalités du Grand Saint-Hyacinthe faciliterait le développement économique régional et diminuerait le chômage et l'inflation". M. Pépin justifie sa pensée en disant qu'une telle fusion épargnerait de nombreuses dépenses à la région : dépenses de services entreautres. Avec une population de 45 000 âmes, on éviterait ainsi l'entretien ou l'avènement d'industries à rabais, d'industries de second ordre, et qui s'établissent en fonction de subventions de toutes sortes. "L'ancienne structure de la paroisse ne répond plus aux besoins".

De notre correspondant à OTTAWA

Le Quebec ira jusqu'au bout

L'honorable Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique et régionale à Ottawa, était dernièrement l'invité d'une émission d'affaires publiques radiodiffusée à travers le Québec.

Il en a profité pour fournir aux auditeurs d'utiles éclaircissements sur ce qui fait depuis quelques semaines l'objet du litige entre Québec et Ottawa, soit l'utilisation du surplus budgétaire fédéral et la question des fameux $200 millions que le Québec réclame à grands cris.

Nous allons examiner chacun ces deux points en tâchant tirer les conséquences politi- pour l'un et l'autre ordre de gouvernement.

D'abord, le surplus budgétaire du gouvernement fédéral. Au cours de l'été dernier, le premier ministre Trudeau avait annoncé lors d'une conférence de presse télévisée sur la chaîne nationale de Radio-Canada que son gouvernement allait comprimer le plus possible les dépenses des divers ministères dans le but de combattre l'inflation.

De fait, en fin d'année fiscale, le gouvernement fédéral a connu un surplus budgétaire variant entre quatre et cinq cents millions de dollars.

M. Marchand a expliqué pourquoi cette somme n'était pas remise aux provinces, comme l'implore le Québec.

L'inflation, a-t-il dit, se manifeste par un surcroît de la demande par rapport à l'offre, d'où l'augmentation du coût d'achat des produits. Si la demande se manifeste si fortement c'est que trop d'argent se dépense ou se dépense mal. Il faut donc retirer une certaine somme d'argent de la circulation. C'est ce que le fédéral fait avec son surplus budgétaire.

L'Etat fédéral préfère donc intervenir lui-même et contrôler la circulation de l'argent.

Cet argument est tout à fait conforme à la logique de l'économique. Il ne faut pas en douter, M. Marchand a pleinement raison d'adopter une telle attitude.

Qu'en est-il maintenant des $200 millions issus de la surtaxe dite de progrès social ?

Ici encore, M. Marchand nous sert la raison de la lutte à l'inflation. Il ajoute aussi le fait que le gouvernement fédéral, en remettant cette somme au Québec, devrait agir de même pour toutes les autres provinces qui n'ont pas encore instauré chez elles le plan fédéral d'assurance-maladie.

La position de M. Marchand sur ces deux questions financières se défend très bien et s'avère peu facile à réfuter.

Seules les difficultés économiques de certaines provinces, dont le Québec, peuvent faire infléchir le fédéral.

Le Québec est convaincu que le développement économique de son territoire et de sa population passe avant la lutte contre l'inflation, qui d'ailleurs ne le touche pas à un taux alarmant.

Or, le Québec a épuisé tous les moyens pour faire comprendre au fédéral qu'il a absolument besoin de cet argent.

Il vient de servir l'argument ultime de la menace de l'indépendance en 1974.

Tant cet argument servait de passe-partout entre les mains de M. Johnson, tant il s'avère maintenant impuissant à effrayer le gouvernement fédéral lorsque manié par MM. Beaulieu et Masse.

Peut-être reste-t-il au Québec un dernier moyen de pression auprès du fédéral. Il ne manquera pas de l'employer. Celui-là sera implacable.

Il consiste à faire en sorte que la population québécoise en entier se prononce sur la question.

La campagne électorale québécoise des prochains mois nous en apprendra certainement plus long à ce sujet. C'est là, sans doute, le seul moyen de rendre le Cabinet fédéral attentif aux impératifs québécois.

Gilles CHAUVETTE

Dr Jacques Perrault
o. d.
OPTOMÉTRISTE
1706 des Cascades Saint-Hyacinthe
Tél. 774-8048

JE SUIS VOTRE HOMME... si vous exigez de confier vos affaires aux NOTRES; je représente des entreprises CANADIENNES–FRANCAISES, dont l'une, LE GROUPE COMMERCE, est, en outre, MASKOUTAINE.



JEAN-JACQUES DRAGON
COURTIER D'ASSURANCES ASSOCIE
Vie - Feu - Automobile - Respons.
REPRÉSENTANT DE :
ALLIANCE, CIE MUT. D'ASS.-VIE
Bureau et Résidence
2285, rue Lamothe,
Saint-Hyacinthe, Qué.
TEL : 773-8845

NOS TOURTEREAUX



"Sapristi ! Prenez pas tout... On s'en va souper au STE-MARIE"

Notre comptoir de crème glacée molle est présentement ouvert

Crème glacée molle – Sundeas – Banana split Crème glacée molle – Sundeas – Banana split

Crème glacée molle – Sundeas – Banana split Crème glacée molle – Sundeas – Banana split

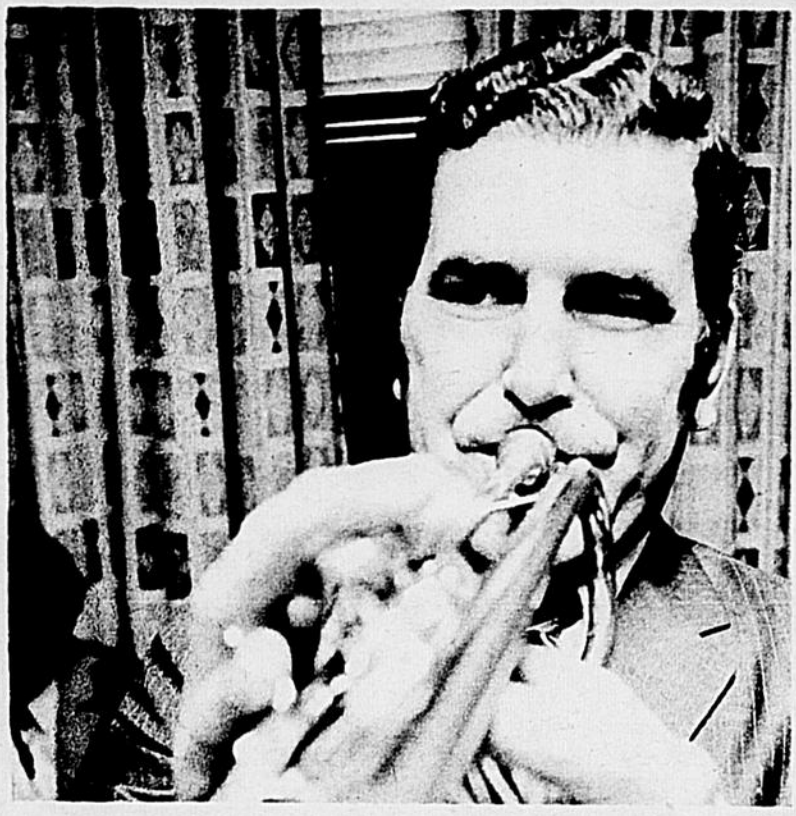
Restaurant Ste-Marie

POUR VOTRE PROTECTION, nos verres, ustensiles, vaisselle, etc STERILISES - Ouvert dès 6 h. a.m.
7644, RUE DES CASCADES, AU VIADUC DU C.N. SAINT-HYACINTHE-ANNEXE

OMETRISTE
Examen de la vue
Docteur
André CREVIER o.d.
HEURES DE BUREAU
Le jour 9.30h. à 5h.
Le soir sur rendez-vous
POUR RENDEZ–VOUS
1626 Des CASCADES SAINT–HYACINTHE
773-7544

La Régionale déménage

Les autorités de la régionale de l'Yamaska décidaient en février dernier de procéder à l'agrandissement et à la rénovation des locaux de la résidence de l'école secondaire Fadette, en vue d'y installer ses bureaux administratifs. Elle aménagera définitivement à l'ancienne résidence en mai prochain.



Des artistes locaux se produisaient sur les ondes de C.k.b.s. de 18 heures à 24 heures pendant le Radiothon Richelieu. Cette initiative permettra au Richelieu maskoutain de donner de meilleurs services aux enfants qui lui seront confiés : les dépenses entraînées par l'engagement d'artistes professionnels absorbaient une bonne partie des revenus du Radiothon. On reconnaît sur la photo le trompettiste maskoutain Gilles Saint-Amand.

Les travaux de transformation et de rénovation commençaient lundi dernier. Ils sont exécutés par la firme maskoutaine Guillemaine et Frères. Les dépenses entraînées par ces travaux s'élèvent à $182 779.

Les bureaux de la rue Girouard seront tous déménagés au nouveau centre administratif. Les volumes et le matériel scolaire qui sont entreposés dans la réserve de La Providence pourront maintenant être entreposés dans le même édifice, ce qui aura comme avantage de sauver de nombreux frais de location.

L'agrandissement proprement dit concerne la construction d'un édifice à un étage avec sous-sol utilisable comme entrepôt. Cet édifice comprendra principalement une salle de conférence composée de 60 sièges amovibles, salle qui pourra être subdivisée en deux ou trois salles polyvalentes. Cette nouvelle bâtisse comprendra aussi quelques nouveaux locaux administratifs. Les autres rénovations transformeront les chambres de la résidence en bureaux convenables pour le secrétariat de la régionale.

Les travaux devraient être terminés pour le 1r mai.

SYLVESTRE & MATTE

AVOCATS

JACQUES SYLVESTRE BENOIT MATTE

1600 rue Girouard Suite 236 Tél. 773-8444

LA DE
CAISSE POPULAIRE SAINT-HYACINTHE

Compte épargne usuel	Compte épargne réel	Capital social
3¼%	6½%	7%
Chèque permis Assurance-vie-épargne Gratuite $1,000.00 Plus 10 p.cent par enfant à charge	(sur demande) Retraits au comptoir seulement Intérêts versés semestriellement	boni payé

DEPOTS A TERME
taux actuels : jusqu'à 8% TERME : 1 AN minimum : $1 000.00
8¾% TERME : 5 ANS minimum : $5 000.00

NOUS POUVONS VOUS OFFRIR PLUS
D'INTÉRÊT POUR VOTRE ÉPARGNE
MAIS
PENSEZ À CEUX QUI DOIVENT
EMPRUNTER CET ARGENT

le monde | les affaires | la finance | et vous

par J. Raynald CHAGNON B.A., L.S.C.



"En l'action individuelle réside l'essor du Québec"

M. Rosaire Morin

C'est en ces termes que M. Morin président du Conseil d'Expansion Economique a intitulé sa conférence prononcée au Grand Hôtel de Saint-Hyacinthe, ce mardi 17 mars.

Comme nous avons assisté à cette conférence, nous allons faire sortir les grands traits de cette soirée en soulignant les points forts et les points faibles.

Malaises de la société canadienne française

1–Esprit de parti
La politique et ses préjugés d'appartenance politique semblent encore jouer un rôle dans notre société.

2–Mentalité artisanale
Pour nous, selon M. Morin, le travail n'est pas un mode de vie. Nous sommes les employés subalternes dont notrespécialité est le domaine des relations extérieures. Aujourd'hui, les syndicats revendiquent trop devant un patron trop passif.

3–Caractère de paysans agricoles
"Le Canadien français n'a pas appris à innover et ne possède pas la puissance d'imagination".

4–Sentiment de suffisance
Celui qui est parvenu considère dédaigneusement ses compatriotes et se tourne souvent vers le marché anglais comme preuve de sa réussite.

A ces malaises le Conseil d'Expansion Economique propose cinq idées primordiales.

1–Maîtrise du pouvoir d'achat
Par l'action individuelle, notre pouvoir d'achat va s'améliorer : à qualité égale, achat chez nous. Cependant M. Rosaire Morin est plus catégorique pour certains genres d'entreprises. Il doit y avoir achat préférentiel lorsque ces entreprises sont subventionnées ou protégées par des lois de la province ainsi les coopératives, les cités et les mutuelles d'assurance-vie. Ces entreprises se doivent d'encourager des Canadiens français car selon M. Morin, ceux-ci profitent trop de privilèges pour ne vouloir créer au moins une certaine parité. C'est alors que la cité de Saint-Hyacinthe a été interpelée par un individu qui s'élevait contre le fait que le contrat d'administration financière de la cité avait été octroyé à une firme anglaise.

2–Maîtrise de notre épargne
La gestion et le contrôle de nos épargnes sont trop confiés à des maisons étrangères.

3–Développement de l'entreprise canadienne française
L'entreprise canadienne française doit se regrouper mais tout en sauvegardant son caractère de petite entreprise dans notre économie.

4–Place du capital étranger
Ce capital doit être complémentaire et non pas le principal levier.

5–Promouvoir l'expansion de l'industrie canadienne française
Il faut spécialiser la fabrication des produits en fonction de la vente.

Conclusion :

1–Pour réussir il faut exceller.
2–Il faut promouvoir les capacités de l'esprit chez les jeunes.
3–Augmenter notre pouvoir d'achat.
4–Il faut se demander ce que nous pouvons faire pour le Québec et non ce que le Québec peut faire pour nous.

Notre impression de M. Rosaire Morin

Le président et directeur du C.E.E. possède les défauts de ses qualités et l'on peut dire qu'il est une force de la nature au point de vue mémoire et statistiques.

M. Morin est un statisticien et un conférencier de grand calibre et ce qu'il dit, est basé sur des données qu'il a compilées et mémorisées avec beaucoup de facilité. Le problème vient donc lorsqu'il s'agit de poser les conclusions et tirer les causes de ses statistiques, alors le facteur humain n'a pas la prime importance qu'il devrait avoir.

La conférence et le conférencier étaient cependant très à point et de haute qualité.

Louanges et critiques des idées de M. Morin

Dans l'évaluation des malaises de notre société, deux points me semblent assez véridiques soit le manque de cohésion et le sentiment de suffisance.

Manque de cohésion :
Ce sentiment est un facteur humain, il doit donc être contourné par la conscience de chacun. Il semblerait qu'en la conscience individuelle réside l'essor du Québec.

Sentiment de suffisance :
Il est facile de constater que beaucoup de Canadiens français se croient une supériorité qui n'est que circonstantielle en fait, parce qu'ils ont une position, une profession ou une réussite financière.

Les autres malaises me semblent plutôt à mon point de vue des critères de force pour l'avenir.

Comparaison avec les E.U. et la Grande Bretagne

Le Québec n'a pas à copier et la Grande Bretagne et les Etats-Unis en ce sens que ces deux nations ne présentent pas nécessairement l'idéal de la vie et une absence de problèmes.

(suite page 9)

Assemblée générale de la Fédération des oeuvres

Les citoyens du diocèse sont invités à venir à l'assemblée générale de la Corporation de la Fédération des oeuvres, mercredi le 1er avril 1970 à 8 h p.m. à l'Institut de technologie agricole, située à 3230 Sicotte, Saint-Hyacinthe.

Lors de la rencontre, il y sera question d'orientation future et de nouvelles méthodes de cueillettes de fonds. Il est important que les citoyens de la région participent afin de laisser savoir leur point de vue sur le principe même de la Fédération, c'est-à-dire la subvention d'organismes à titres privés qui s'occupent souvent de besoins primaires et aussi de développement social.

Ce sont les citoyens qui devraient décider des services et des besoins qu'ils désirent, au lieu de laisser les décisions dans les mains d'experts.



M. Jean-Marc Lebeau, maquettiste au journal Le Clairon, a été élu président du Club de presse de Saint-Hyacinthe, au cours de l'assemblée annuelle, qui s'est déroulée mercredi dernier à l'usine d'embouteillage de M. Lucien Larivée. Dans l'ordre habituel : M. Philippe Fontaine, directeur; M. Léon Lussier, vice-président; M. Jean-Marc Lebeau; M. Martial Théroux, président sortant; Mlle Monique Bégin, secrétaire; M. Paul Labelle, directeur.

(suite de la page 8)

LE MONDE, LES AFFAIRES, LA FINANCE ET VOUS

La Grande Bretagne est aux prises avec une industrie vieillotte et non recyclée et dont nous n'avons certainement pas à suivre les exemples.

Les Etats-Unis sont une nation puissante mais les problèmes internes et externes sont énormes et affectent le moral de toute une jeunesse remplie de promesses.

Le Québec a une destinée qui lui est propre et bien tracée. Le Canadien français est un être inprévisible qui s'adapte facilement aux situations, c'est ce phénomène qui nous a permis de subsister et prospérer si longtemps.

Le siècle qui s'en vient, sera basé sur les services; la production massive est chose du passé. Aujourd'hui, ce sont les idées et l'imagination, le génie, qui vont mener le monde, nous Canadiens français, l'histoire nous a préparés aux gérances, à la finance. Ce sont les gérants qui vont contrôler l'économie car les entreprises sont devenues et vont devenir tellement gigantesques qu'il n'y aura pas de propriétaires définis mais ce sont les gérants et les préposés aux relations extérieures qui vont dominer.

Erreur du C.E.E. sur le marché boursier

M. Morin a laissé entendre qu'en achetant des actions de fondsmutuels américains ou anglais, nous aidions à la promotion et la capitalisation de ces entreprises. Or, en achetant à la bourse, on effectue une transaction avec un autre individu et l'argent de cette transaction ne va nullement dans les coffres de la compagnie achetée.

Puisque nous ne possédons pas suffisamment d'entreprises, nous laissons le capital de risques aux autres mais nous investissons et le profit va nous revenir. Ceci me semble très habile de notre part et laisse présager beaucoup de sagesse pour l'avenir.

Conclusion

On ne peut être d'accord à 100 p.cent sur les idées du C.E.E. mais on doit louanger l'action et le travail de ce mouvement.

Le C.E.E. est une nécessité et une conscience qui se doit d'exister pour notre société canadienne française.

Un sondage favorise le P.q.

Un sondage effectué auprès des membres du personnel enseignant et administratif de l'école secondaire Casavant révèle que 60 p.cent des personnes interrogées voteront pour le Parti québécois aux prochaines élections.

Sur 70 personnes interrogées, 42 se sont prononcées pour le P.q., tandis que 17 d'entre elles accordaient leur appui au parti libéral. Le parti Créditiste n'obtenait qu'un seul vote. Les 10 autres personnes étaient indécises. L'Union nationale n'a récolté aucune sympathie.

Le sondage était effectué par un membre du personnel de l'école Casavant. Les résultats ne peuvent pas bien entendu être considérés comme une valeur scientifique indiscutable, mais ils portent à la réflexion.

La lutte, selon les rumeurs, s'établira donc entre le Parti québécois et le parti libéral dans le comté de Saint-Hyacinthe aux prochaines élections provinciales du 29 avril.

Pierre Désy Lacaille
COMPTABLE AGREE
955 DU PALAIS TEL 773-6411
SAINT–HYACINTHE

Excursion de Raminska

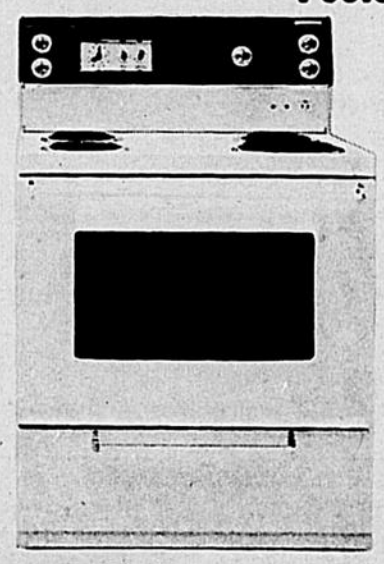
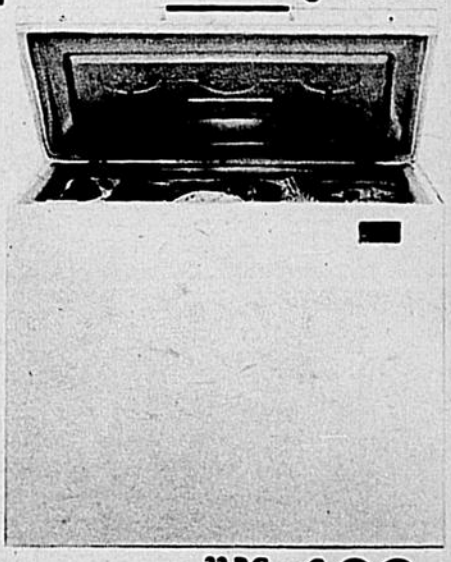
Le club de ski Raminska Inc., de Saint-Hyacinthe, organise une excursion de ski le 28 mars prochain au mont Echo.

Cette excursion remplacera celle qui était prévue pour le dimanche de Pâques. Ce sera la dernière excursion de l'année, dans le cadre des activités du club. D'autre part, on a réduit les tarifs des monte-pentes pour tous les membres du club Raminska d'ici la fin de la saison de ski.

L'autobus partira à 8 heures au terminus de la Métropolitain Sud Inc. de Saint-Hyacinthe. On annonce de bonnes conditions. Le ski de printemps sera à son meilleur.

FONDS MUTUELS
AMERICAN GROWTH FUND
GROWTH EQUITY FUND
FEDERATED GROWTH FUND
GROUP INCOME SHARES
MUTUAL ACCUMULATING FUND
MUTUAL GROWTH FUND
ALL CANADIAN COMPOUND FUND
ALL CANADIAN VENTURE FUND
Lequel vous convient ?
Laissez-nous vous conseiller
GRENIER RUEL & CIE INC.

GSW · McCLARY
LE PLUS GROS MANUFACTURIER DE REFRIGERATEURS, POELES ET CONGELATEURS DU CANADA ASSOCIE SON NOM A
Laliberté QUI A PLUS DE 30 ANS D'EXPERIENCE DANS LA VENTE ET REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES DE TOUTES MARQUES.
VOILA, L'EQUIPE DE LA QUALITE ET DU SERVICE.
A PARTIR 259.
Réfrigirateur

16 P.C. Automatique
Poêle

159.
Congélateur

33 P.C.
199.
892, rue des Cascades
774-6177 Saint-Hyacinthe

Les jeunes vont s'exprimer

Les autorités du Conseil régional des Loisirs Richelieu-Yamaska se lancent dans la communication avec tous les niveaux de la jeunesse régionale. Au moment de mettre sur pied le Conseil régional-jeunesse, elle désire la collaboration d'un certain nombre de jeunes ou de personnes susceptibles d'intérêt aux loisirs régionaux.

Elle souligne bien qu'il ne s'agit pas là d'une tentative pour organiser les jeunes : "Le Conseil constitue un instrument de communication que nous voulons mettre entre vos mains". Elle explique davantage son attitude en disant qu'elle ne considère pas les jeunes seulement par rapport à leurs loisirs : "ce qui nous intéresse, ce sont les jeunes et leurs loisirs par rapport à leur situation globale dans un milieu".

Le Conseil régional-jeunesse désire avant tout la participation et la création : "ce que nous voulons, c'est collaborer avec tous les jeunes afin d'établir la situation du milieu dans le Richelieu-Yamaska en vue de la participation et de la création".

Conformément aux vues des autorités gouvernementales, le Conseil régional désire "donner des moyens aux jeunes de participer à la construction de la société, dans une perspective de changement, d'évolution, par le respect du dialogue".

Ainsi, faisant suite à l'opération-jeunesse entreprise par les représentants du Haut-Commissariat à la jeunesse, le Centre régional entreprend des actions pour un Pouvoir Jeune.

Nos délégués avaient le choix entre la structure paternaliste ou la remise du pouvoir entre les mains des jeunes. Ils optèrent pour la seconde solution qui leur paraît "la seule solution possible et valable, indépendamment des conséquences".

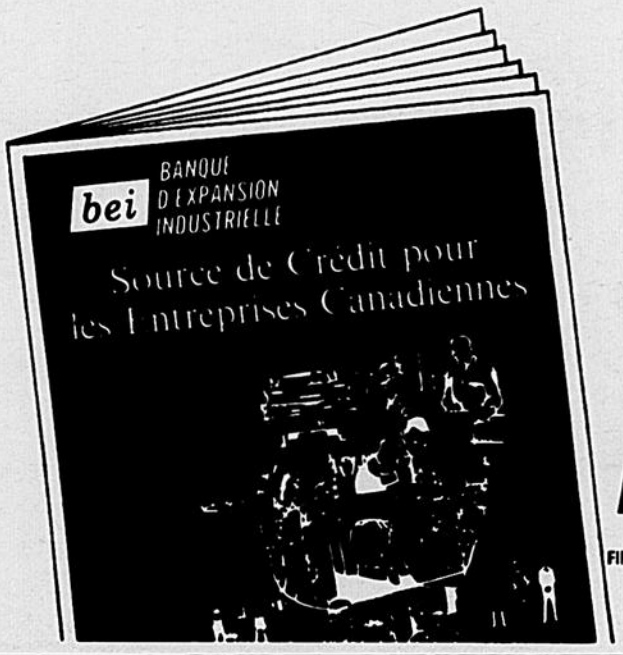
Le service d'animation jeunesse du Conseil régional Richelieu-Yamaska ne se contentera pas de sensibiliser les jeunes à la civilisation des loisirs, mais il inscrira à son action une animation globale et collaborera avec tous les organismes d'action sociale. Car l'animation globale vise avant tout à donner le pouvoir aux sans-pouvoirs. Elle s'appuie sur une enquête de Fouchard et Davranche pour dire que "l'éducation populaire et permanente, c'est le peuple qui rêve de devenir inventeur et qui le devient..., c'est le droit permanent à l'insoumission".

M. Guy Rouleau, animateur-jeunesse à la fédération des loisirs Richelieu-Yamaska, entend mener une action concrète en vue de permettre aux jeunes de la région de s'exprimer. Ils auront à créer le cadre dans lequel ils s'exprimeront et ils auront à construire l'équipement même que nécessitera ce cadre. Pour faciliter cette action, on créera un Conseil régional-jeunesse, on équipera le bureau régional-jeunesse, on réalisera enfin une campagne d'information-consultation chez les jeunes, chez les travailleurs et chez les étudiants.

Cette première action est tentée dans une optique "provisoire" et elle servira de catalyseur. Cette action passera ensuite sous la tutelle du Conseil régional-jeunesse et sous la tutelle de groupes de jeunes qui définiront eux-mêmes l'orientation du Conseil.

Si on a quelque chose à dire, si on désire participer à l'orientation du Conseil, on est invité à entrer en contact le plus tôt possible avec les autorités du Conseil régional des loisirs Richelieu-Yamaska. D'ici une quinzaine de jours, le Conseil se réunira. L'équipe en place attend la participation.

Demandez cette brochure à notre représentant



ROGER ROY

QUI SERA AU MOTEL SAINT–HYACINTHE, 4825 BOUL. LAURIER, SAINT–HYACINTHE, QUEBEC.

Le 26 mars 1970 de 9 h a.m. à 4 h p.m.

Si vous désirez un emprunt à terme pour établir, développer ou moderniser votre entreprise nous vous invitons à prendre rendez-vous avec notre représentant.

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

CASE POSTALE 187
800 SQUARE VICTORIA
SUITE 1008, MONTREAL, QUE.

DECES DE LA SEIGNEURESSE DE SAINT - OURS

A l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 21 courant, est décédée Mme Hélène Larivière, épouse de feu le Seigneur Rolland de Saint-Ours, P.q. Elle était la dernière descendante, par alliance, de la branche ainée des De Saint-Ours, les ancêtres fondateurs.

Mme Rolland était la soeur de Me Louis-Philippe Larivière, de Montréal, qui a péri dans un accident d'avion à Caracas, le 12 décembre 1968.

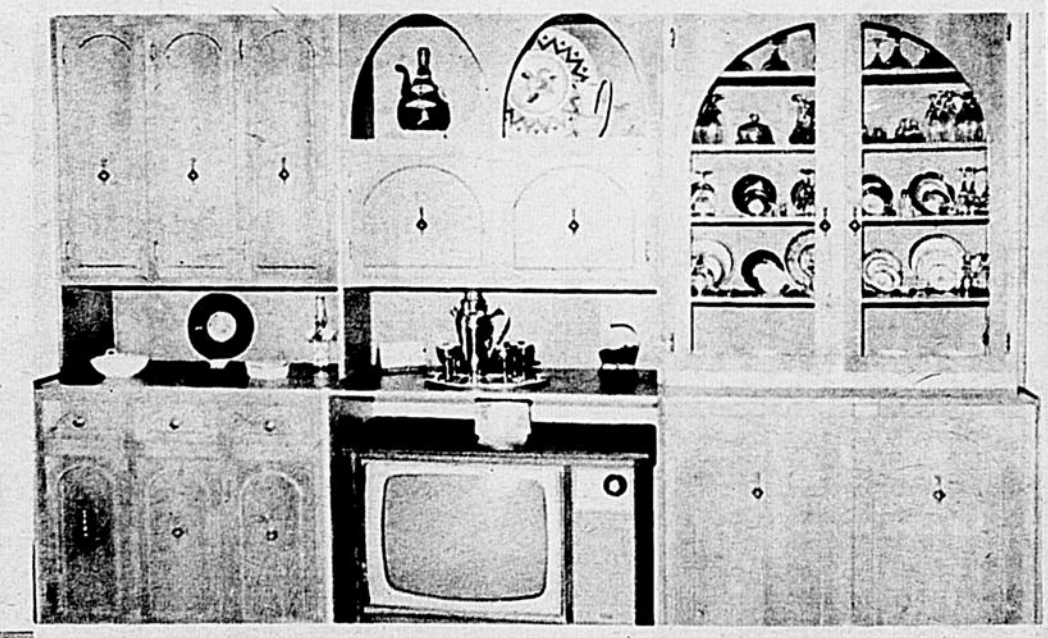
Elle laisse dans le deuil trois soeurs : (Blandine) Soeur Philippe-de-Marie, de la Présentation de Marie, à Saint-Hyacinthe, (Robertine) Mme Alfred Verreault, d'Ottawa, (Yvonne), Mme Marc Marchesseault, d'Ottawa.

La défunte est exposée au Manoir de La Sapinière, à Saint-Ours, et les funérailles auront lieu en l'église paroissiale, le 24 mars à 2 h p.m. L'inhumation se fera dans le terrain seigneurial, sous-sol de l'église, dans la crypte familiale.

Directement du fabricant

Seulement une visite, pour vous convaincre

Fini Arborite ou Formica





JOYEUSES PAQUES
à tous nos clients et amis

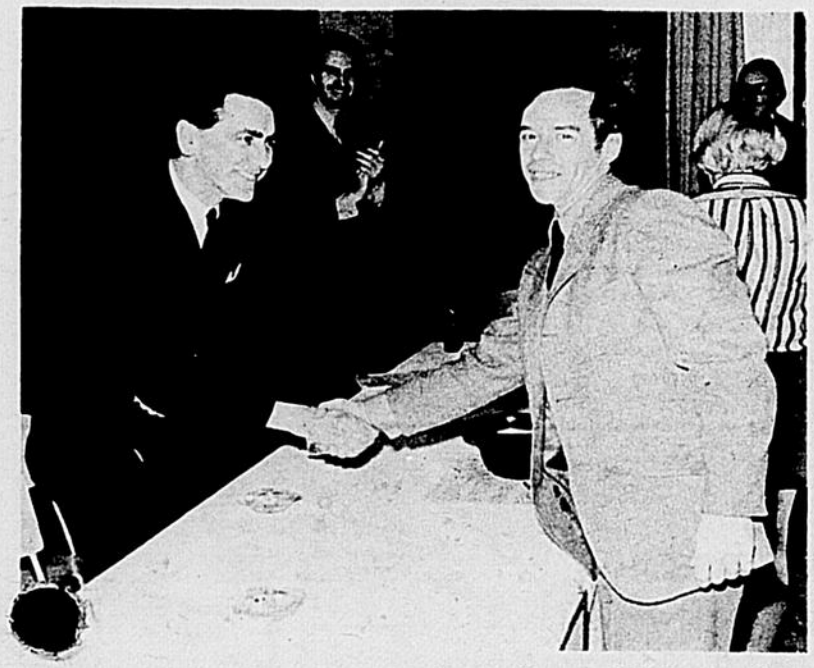
LAMTECH INC.

452. rue Hébert Saint-Joseph
Tél:773-4222

Images de la victoire de M. Andrē Pinsonnault



C'est l'union de la victoire après la proclamation du gagnant Pinsonnault. Les deux autres candidats, MM. Milette et Provost, appuiront le nouvel élu.



M. Camille Laurin, membre de l'exécutif national du Parti québécois, félicite M. André Pinsonnault pour son élection comme candidat péquiste dans Saint-Hyacinthe.



Environ 700 personnes participaient à la convention du Parti québécois dimanche dernier. Ils étaient réunis au centre Notre-Dame de Saint-Hyacinthe pour le choix d'un candidat péquiste dans le comté de Saint-Hyacinthe.

Denis Bousquet lance sa campagne ēlectorale

M. Denis Bousquet, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale pour le comté de Saint-Hyacinthe, était choisi à l'unanimité par les membres du parti pour représenter l'Union nationale aux élections provinciales du 29 avril prochain au cours d'une assemblée qui s'est déroulée jeudi soir dernier à La Présentation.

De nombreuses personnalités de la politique municipale étaient présentes à cette convention formelle : les maires de La Providence, de Saint-Joseph et de La Présentation étaient assis aux côtés de M. Bousquet de même que MM. Jacques Sylvestre, Marc Gladu, André Blanchard et Germain Paquette, conseillers municipaux à la ville de Saint-Hyacinthe. On signale enfin la présence de M. Théogène Ricard, député de Saint-Hyacinthe aux Communes.

Les réalisations

M. Bousquet tenait à rappeler les réalisations des dernières années, auxquelles son action politique fut mêlée : son discours ramenait à la mémoire des auditeurs la construction du C.e.g.e.p., le projet de la résidence pour vieillards et la construction éventuelle d'un autre pont sur la rivière Yamaska entre Douville et La Providence.

Négociations d'abord

M. Rénald Fréchette, député de Sherbrooke à Québec et président des débats à l'Assemblée nationale, s'adressait enfin aux quelque 200 partisans de l'Union nationale qui s'étaient réunis à la salle Chez Jacques. Il commençait son allocution en faisant l'éloge de M. Bousquet et en rappelant l'importance capitale desprochaines élections. Il s'appliquait ensuite, dans un style imagé, à détruire les adversaires de l'Union nationale au 29 avril.

De l'avis de M. Fréchette, le chef du parti libéral, M. Robert Bourassa est "un bien chic type", mais il ajoutait que personne ne sait encore où il a obtenu son diplôme en sciences économiques. Il poursuivait sur le thème Bourassa en affirmant que celui-ci ne pouvait guère se tirer d'affaire en chambre sans les conseils de M. Pierre Laporte, leader parlementaire du parti libéral.

Quant à la politique du Parti québécois, M. Fréchette rejette la souveraineté-association parce que cela représente, selon lui, un risque économique trop considérable : "Nous devons d'abord, si nous voulons devenir indépendants, négocier avec nos futurs associés. N'oublions pas que le choc du divorce nous forcera à la création de notre propre système monétaire". Les négociations préliminaires sont indispensables pour le député Fréchette.

"Une vedette du p.q., Jacques Parizeau, a publié un rapport économique sur la fiscalité du Québec. Or ce rapport économique est le document le plus fédéraliste que l'on ait jamais connu". Mais M. Fréchette s'est abstenu de dire pourquoi. Répondant à nos questions, il nous conseillait de lire le rapport de M. Parizeau.



"Il faut commencer une campagne électorale au bas de l'échelle. Il faut se croire battu au départ. Ainsi, nous serons vainqueurs". Telles étaient les paroles de M. Fréchette, député de Sherbrooke et président de l'Assemblée nationale, alors qu'il prononçait une allocution devant les militants de l'Union nationale réunis à La Présentation à la salle Chez Jacques.

La corde sensible

M. Fréchette continuait son allocution en affirmant que "le Parti québécois, c'est intéressant parce qu'il touche à la corde sensible des Québécois, le nationalisme". Mais M. Fréchette reproche à l'équipe Lévesque d'oublier l'économie du Québec au détriment de la revalorisation de la langue et de la culture.

"Nous ferons le saut"

"Mais n'oublions pas que les réveils seront peut-être brutaux au lendemain d'une indépendance, face aux 200 millions d'anglophones qui nous entourent. Si nous avons l'assurance qu'il n'y aura pas de problèmes économiques majeurs, nous ferons le saut. Mais il faut négocier avant."

La campagne électorale

Désirant inviter les militants à l'action politique au cours de la campagne, M. Fréchette terminait en disant "qu'une campagne électorale, ça commence au bas de l'échelle. Il faut se dire battu au début de la bataille. C'est le meilleur moyen de gagner la lutte".

Selon M. Fréchette, la prochaine campagne électorale et les élections qui la suivront, constituent "une bataille décisive et historique".

Marchand ne donne pas suite à notre demande

Dans une lettre qu'il a fait parvenir à M. Paul-Emile Comtois, président du Conseil central des syndicats nationaux, M. Jean Marchand, ministre du Développement économique et de l'expansion régionale, reconnaît la gravité de la situation du chômage et les difficultés de nos principales industries, conditions décrites dans un récent mémoire de la C.s.n. Mais le ministre Marchand ne donne pas suite à la principale demande des syndiqués, voulant que Saint-Hyacinthe bénéficie des subventions accordées dans le cadre du programme des "zones désignées". Suit le texte de M. Marchand :

Cher monsieur,

La présente fait suite à votre mémoire du 21 janvier dernier sur la situation économique des travailleurs de Saint-Hyacinthe et à votre télex au sujet du congédiement d'une quarantaine d'employés de la compagnie Good Year.

Je dois d'abord vous dire que j'ai demandé aux fonctionnaires de mon ministère d'étudier avec soin votre mémoire et d'analyser également les conditions économiques de Saint-Hyacinthe et de sa région. Il ressort de cette étude que ces conditions ne sont pas idéales et que le taux de chômage est effectivement élevé.

Le problème fondamental, comme vous le savez très bien, est que la région économique de Montréal, dont Saint-Hyacinthe fait partie, est actuellement en proie à un ralentissement économique sérieux. C'est ce ralentissement qui est la cause principale des difficultés auxquelles la ville de Saint-Hyacinthe doit faire face en ce moment, et toute solution qui peut être apportée pour améliorer les conditions dans votre région doit tenir compte de cette réalité.

Mon ministère est évidemment au courant de cette situation et tente d'élaborer des solutions pratiques. Mais la question est très complexe et présente un vaste problème qui exige encore beaucoup de travail avant qu'une action gouvernementale efficace puisse être envisagée. C'est dans cette perspective qu'il nous faut donc voir le problème que vous avez soulevé, et partant, les possibilités d'action de mon ministère.

Un autre aspect du problème de Saint-Hyacinthe est celui de l'absence de diversité de son industrie manufacturière. En effet, Saint-Hyacinthe est un centre dont l'économie est fondée en grande partie sur l'industrie du vêtement et des textiles, industrie qui, comme vous le savez, rencontre de grandes difficultés depuis quelque temps. Enfin, il semble qu'il y ait eu un manque assez sérieux de renouvellement de la structure industrielle existante.

Dans l'immédiat, et étant donné cette situation, nous avons accepté de déléguer un représentant du ministère au comité de reclassement pour les employés de la compagnie GoodYear, afin de collaborer à l'amélioration possible de la situation de la ville de Saint-Hyacinthe. A ce sujet, vous trouverez ci-jointe une copie de la lettre que j'ai envoyée à M. Pierre Simon.

De plus, vous savez sans doute que le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, a annoncé qu'il présentera sous peu un projet de loi visant à corriger la situation qui existe présentement dans l'industrie textile. C'est là, je crois, un autre pas dans la bonne direction. Il ne faut pas oublier également que le gouvernement provincial a un programme d'assistance financière à l'in-

(suite en page 20)

Attention



RENE BEAUREGARD

VEUILLEZ PRENDRE AVIS QUE MON BUREAU D'ASSURANCE GENERALE EST MAINTENANT SITUE AU **491 ST-FRANCOIS**

(AU–DESSUS DE LA BANQUE PROVINCIALE)

Je représente toutes les principales compagnies en ce qui a trait au Feu - Vol - Responsabilité - Automobile - Cautionnement -

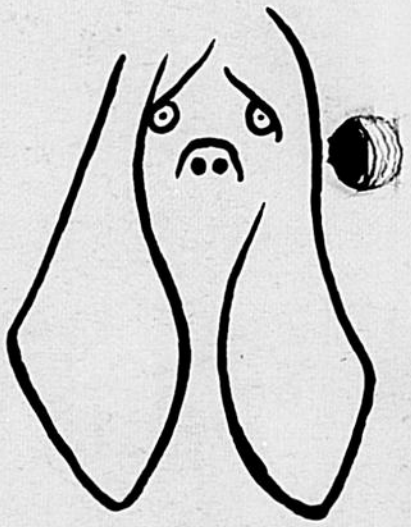
MON BUREAU SERA OUVERT DE 9 A 5 HEURES TOUS LES JOURS INCLUANT LE VENDREDI SOIR ET LE SAMEDI MATIN.

TEL 774-6415

Pâques fleuries

Le jeûn se terminait le samedi midi avec le retour des cloches et l'alléluia chanté sur une note de plus en plus aiguë comme le chant du coq sonnant le réveil pascal. De l'église chacun rapportait son flacon d'eau bénite. Au marché tout fleurait bon, jusqu'aux chevaux empanachés de fleurs. Là aussi s'étalaient les victuailles d'un festin pantagruélique. A la vue de toutes ces bonnes choses, cabanes et animaux miniatures fabriqués de sucre d'érable, l'eau nous en venait à la bouche. Dans le décor des mignons poulets bariolés de toutes les couleurs. L'âme légère et le coeur à la joie, l'homme vivait un renouveau spirituel qui le transportait dans les airs, avec le sentiment et la fraîcheur du printemps et d'une jeunesse éternelle.

Aujourd'hui, l'absence de l'abstinence et des contraintes semble enlever à cette fête sans pareil un piquant qui la rendait plus désirable. C'est peut-être pour cela qu'au marché l'on ne voit plus de chevaux à chapeaux fleuris. C'est pourquoi l'on ne voit plus de grand matin les hommes recueillir l'eau de Pâques. Voilà ce qui arrive à ceux qui veulent trop fêter avant la noce.



Pour Pâques...
La boule magique voit double



2 pour 1 chez LÉO BINETTE

Exemple : vous choisissez un habit de $59, $69 et plus, vous ajoutez $1. et vous obtenez un deuxième habit ou un paletot d'homme ou un manteau pour femme, ou toute autre marchandise que vous désirez dans le magasin.

Nous avons aussi les tailles 46 à 52 pour hommes corpulents.

Ouvert tous les jeudis soir jusqu'à 9 heures p.m.

LÉO BINETTE
1740, rue Saint-Antoine
Saint-Hyacinthe
Tél: 774-6740

En face du terrain de stationnement gratuit

2 pour 1

Choix de 1300 habits

Le grand pardon

La politique comme la guerre se nourrit d'une propagande qui fait de l'adversaire un monstre sans entrailles et sans honneur, qu'impitoyablement elle épingle au tableau noir des criminels quand elle ne le relègue pas au musée des horreurs. Mais en politique comme en guerre se rencontrent des âmes d'élite, qui conservent envers l'adversaire une rare estime et une admiration sincère. Mais ce sont là des cas exceptionnels qui confirment la règle.

Le pamphlétaire et le caricaturiste manient le bistouri pour le plus grand bien du malade; hélas, il arrive parfois qu'en tout bien tout honneur, des patients succombent à l'opération sans que le scalpel n'ait rien à y voir. C'est bien dommage.

En certaines circonstances solennelles — comme la trêve de Noël — la politique comme la guerre baisse les armes. Ainsi jadis Balaam, envoyé pour maudire les fils d'Israel, ne pouvait que bénir et de sa bouche, au lieu de serpents empoisonnés ne s'échappaient que des paroles enrobées de miel. Ainsi aujourd'hui, à l'occasion de la plus grande fête de la chrétienté, nous ne pouvons que bénir et répéter à satiété : Joyeuses Pâques à tous.

La voix de son maître

NOUVELLE ADMINISTRATION

RESTAURANT

RUSTIK



MENU DE CHOIX

Spēcial du jour **$1.24**

SPĒCIALITĒES

T-Bone

Steak minute

Hōtesse

MONIQUE

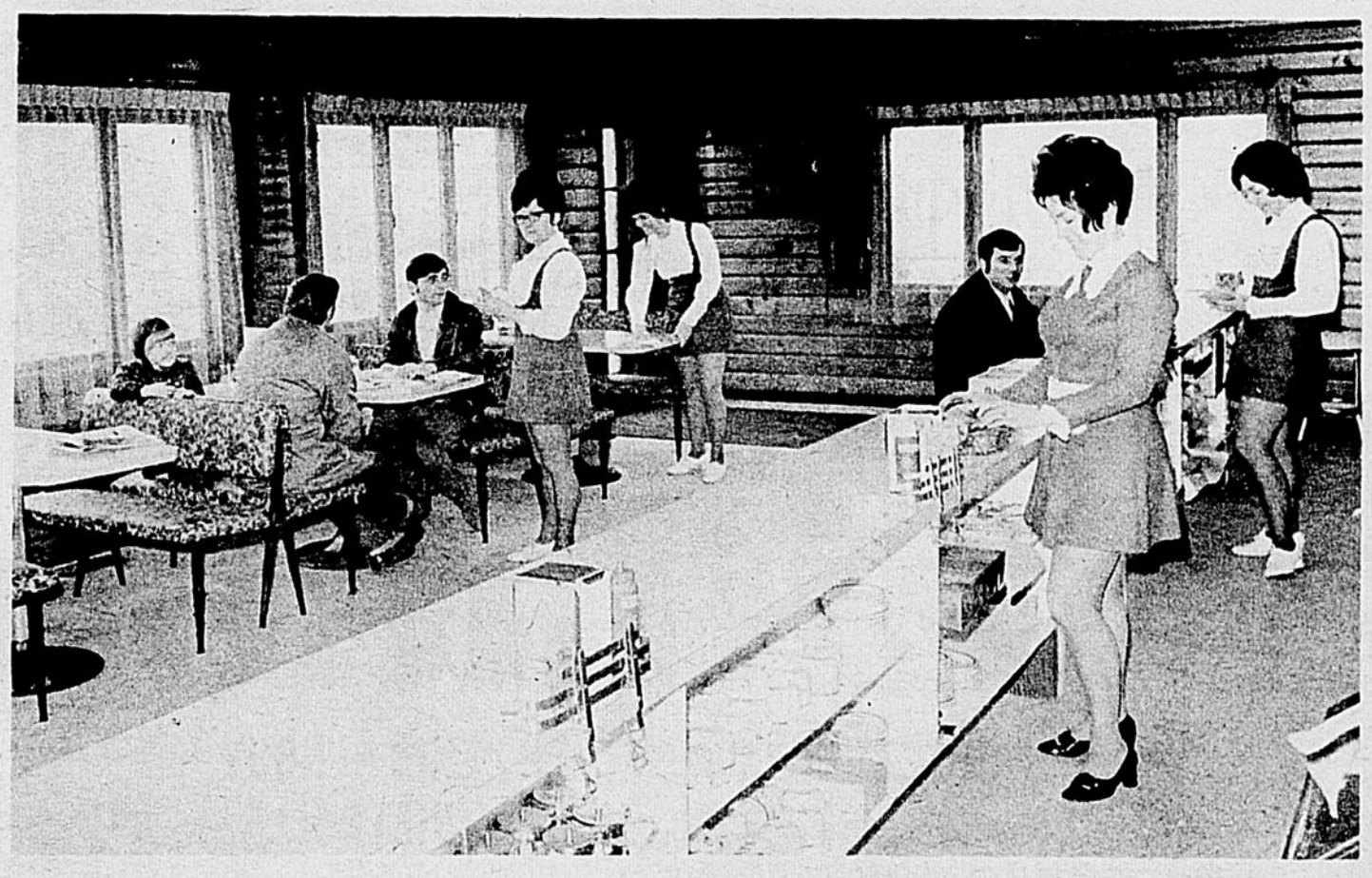
Serveuses

CLAUDETTE

LISE

MARIE

Ouvert de 6h. a.m.
ā la fermeture



STATIONNEMENT pour 50 autos et plus

Chemin Saint-Dominique Tēl.773-9096

Jules Sylvestre prop.

LE SUCCES DE L'ANNEE
troisième semaine

CINEPIX PRESENTE:

CHANTAL RENAUD — *l'apprentissage de la sexualité* — DANIELLE OUIMET



ATTENTION ATTENTION
vendredi samedi dimanche et lundi
CONTINUEL DES 1 H P.M.

LA JOIE DE L'AMOUR

l'initiation

UN FILM EN COULEURS DE DENIS HEROUX
avec la participation de JACQUES RIBEROLLES
GILLES CHARTRAND - SERGE LAPRADE - CELINE LOMEZ - LOUISE TURCOT

LAISSER PASSER CARTE DE L'AGE D'OR NON VALABLE

LA CARTE D'IDENTITE SERA EXIGEE A L'ENTREE

MASKA 774-4171
475 HOTEL DIEU ST-HYACINTHE

* 2E FILM EN COULEUR *
"Le rayon infernal"

Un citoyen de Douville

M. Gaëtan Lussier est nommé sous-ministre adjoint de l'agriculture



Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Clément Vincent, vient d'annoncer la nomination de M. Gaétan Lussier, un Maskoutain, au poste de sous-ministre adjoint au ministère de l'Agriculture. M. Lussier quitte ainsi la fonction de coordonnateur du ministère dans la région agricole de Saint-Hyacinthe.

M. Lussier s'occupera surtout des Relations extérieures au ministère de l'Agriculture. Il recevra en outre les plaintes des agriculteurs quant à leurs conditions de travail et il prendra connaissance des rapports rédigés par les diverses associations agricoles du Québec. Il communiquera au ministre les griefs des groupes de pressions. M. Jean-Bernard Prieur occupe présentement le poste de coordonnateur par intérim du ministère dans la région de Saint-Hyacinthe, en remplacement de M. Lussier.

M. Lussier est né à Marieville. Il achevait ses études secondaires au collège Mont-Saint-Louis de Montréal. Il entrait en 1962 à l'Institut Oka où il obtenait un baccalauréat en sciences agricoles. Il devint titulaire d'une maîtrise en sciences agricoles du collège McDonald en 1964. De 1964 à 1966, il était professeur à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe. En 1965, il était chargé de l'extension et de la recherche à l'I.t.a. En 1966, M. Lussier entrait au service de la American Potash Institute à titre de conseiller technique et chargé de la promotion pour l'Est du Canada. Il était coordonnateur pour la région depuis 1968.

M. Lussier est membre de la Corporation des Agronomes du Québec et directeur de la section Saint-Hyacinthe. Il est membre de l'Institut agricole du Canada et directeur de la section Montréal. Il fait enfin partie de l'Association canadienne des Rédacteurs agricoles.

Vol à main armée à la Caisse Populaire Saint-Marc-sur-Richelieu

Pour la deuxième fois en quelques mois, des cagoulards armés ont perpétré un vol à main armée à la Caisse populaire de Saint-Marc-sur-Richelieu.

Le vol avait lieu le 13 mars dernier. Ils pénétraient dans l'établissement banquaire vers 14 heures et ils ordonnaient au personnel et aux clients de s'étendre sur le plancher. Les cambrioleurs invitaient ensuite le gérant à ouvrir le tiroir-caisse et à leur donner son contenu.

Les voleurs prenaient aussitôt la fuite. Le montant du vol est encore indéterminé. La police poursuit son enquête.

Lisez
et faites lire
le Clairon

NECROLOGIE

M. Napoléon Labossière

M. Napoléon Labossière, époux de feu Eulalie Richard, de Saint-Jude, est décédé le 14 mars à l'âge de 87 ans.

Le défunt laisse dans le deuil ses quatre fils et ses cinq filles : Napoléon, Léo, Richard et Hervé, respectivement de Saint-Louis-de-Richelieu et de Saint-Jude, et Mmes Raymond Beaucage, Aurore, de Saint-Louis, Zéphirin Hébert, Floréma, de Saint-Ours, Oza Graveline, Rose-Hélène, Orédor Charbonneau, Eglantine, et Robert Larivière, Juliette, toutes de Saint-Jude.

Le disparu laisse aussi son frère et sa soeur : M. Ovila Labossière, de Saint-Jude, et Mme Joseph Larivière, Blanche, de Saint-Jude.

Les funérailles, sous la direction de la maison Hormidas Martin, eurent lieu le 17 mars à l'église de Saint-Jude.

mots cachés

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	O	I	R	I	N	E	T	U	O	S	C	S	E	R
2	E	I	T	N	O	R	E	I	R	T	I	E	R	C	E
3	T	R	A	C	A	S	S	E	N	R	E	V	E	R	M
4	T	O	U	T	E	S	F	E	R	M	A	L	O	I	I
5	O	S	T	R	R	C	M	A	L	H	E	U	R	S	S
6	Y	S	I	E	D	E	O	A	U	T	T	A	S	S	E
7	E	E	L	S	S	D	C	T	I	E	R	S	O	U	E
8	R	R	E	S	O	E	I	L	S	T	E	M	U	E	S
9	C	R	I	E	R	R	M	A	I	S	R	I	D	E	S
10	C	G	N	R	D	A	E	S	I	A	M	I	E	U	X
11	A	R	J	A	I	S	T	M	T	M	A	S	S	U	E
12	D	A	U	I	D	E	U	U	R	R	R	O	U	E	S
13	E	V	S	E	E	O	R	L	A	H	I	D	E	U	R
14	T	I	T	N	S	E	C	E	I	R	O	N	D	E	S
15	P	R	E	T	S	E	S	T	T	R	A	I	T	E	S

Agissements
almées
aloi
atlas
artiste

Cadet
cèderas
certain
cime
crier

Emues

Ferma

Gravir

Havre
nideur

Idee
injuste

Maitriser
massue
malheurs
mieux
mulet

Nettoyer
noir

Prêts

Ratures
remise
rêver
rides
rondes
rosser
roues
routes

Sied
soir
sordides
soude
soumises
soutenir

Tasse
tierce
tiers
toutes
traites
tracasse
tresseraient
trieront
turcs
trait

Utile

Réponse page quilles

LE PARIS Saint-Hyacinthe
2340 AVENUE ST-JOSEPH TEL.: PR 3-9492

MATINEE POUR LES JEUNES
SAMEDI a 1 HRE

ATTENTION

2 FILMS EN COULEURS
Le retour d'Aladin
Le trésor de la forêst noire

TOUJOURS 2 GRANDS FILMS

LE PARIS Saint-Hyacinthe
2340 AVENUE ST-JOSEPH
COMMENÇANT SAMEDI
HORAIRE: Samedi et sur semaine, 6 heures 30
Dimanche, continuel dès 1 heure à la fermeture

18 ANS Adultes

LES ÉMOTIONS D'UNE FEMME QUI VIT L'AMOUR DE SES RÊVES!

Ruth GASSMANN
Felix FRANCHY



EN COULEURS
dist. ASTRAL FILMS

HELGA et MICHAEL

AUSSI

UN AMOUR QUI NE CONNAÎT PAS DE LIMITES . . .
LE PARIA
MARIE-JOSÉ NAT
JEAN MARAIS
EN COULEURS





Les Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe recevaient dimanche dernier à leur déjeuner mensuel les membres de la Société du Cancer de Saint-Hyacinthe. Les responsables de la Société expliquèrent les progrès récents de la science médicale face à cette maladie. Il sera bientôt possible de vaincre ce fléau. De gauche à droite, M. Desrosiers, assis, M. P.-E. Gendron, président de la campagne de souscription '70, Mme Albany Philie, du comité de bien-être, et à l'extrême droite, M. Fernand Ménard, Grand-Chevalier.

Au conseil presbytéral

Prêtres favorables à la messe le samedi

Le Conseil presbytéral du diocèse a tenu sa onzième réunion le 9 mars 1970. Les membres ont d'abord fait leurs commentaires sur : 1.la distribution du diocèse en zones pastorales : c'est un projet qui ne peut devenir réalité avant l'automne et, d'ici là, tous les prêtres peuvent faire leurs suggestions; 2.la préparation des nominations : le questionnaire envoyé aux prêtres est davantage destiné à connaître les besoins des diverses régions, ce qui n'empêche pas un individu d'exprimer ses désirs personnels; 3.le recyclage des prêtres : deux suggestions retiennent davantage l'attention : offrir un cours où seraient étudiés les textes de Vatican II et les documents pontificaux, et offrir aux prêtres la possibilité d'une année de recyclage. – Le Comité chargé d'étudier le mandat des membres du Conseil presbytéral donna ensuite un résumé de l'enquête faite auprès des membres. Dans l'ensemble, tous semblent satisfaits du fonctionnement actuel. Sur la question de représentativité, certains sont satisfaits du mode actuel de représentativité, tandis que d'autres aimeraient plutôt que le critère de représentativité soit la zone. Une élection aura probablement lieu à l'automne; il est suggéré que le 1/3 des membres soit remplacé à chaque année et que le membre sortant de charge ne soit pas rééligible immédiatement. A la prochaine réunion, le Comité fera des recommandations précises. – Les membres ont ensuite répondu au questionnaire sur la messe dominicale dès le samedi soir. Voici la compilation des réponses à la seconde question qui se lisait comme suit : "Etes-vous, globalement, en faveur ou contre la possibilité de célébrer la messe dominicale le samedi soir

a) dans votre paroisse : 9 en faveur, 5 contre;

b) dans d'autres paroisses où le besoin existerait : 7 en faveur, 6 contre.

Finalement, des rapports ont été présentés par les Comités chargés d'étudier la pastorale caritative dans le diocèse, le mode de présence de l'évêque et notre attitude pastorale auprès des non-pratiquants. Les comités doivent poursuivre leur étude.



Carrefour de sobriété

Les responsables du Cercle Lacordaire de Saint-Hyacinthe, qui ont mis sur pied le Carrefour de Sobriété à l'automne dernier, ont apporté un renouveau à cette organisation.

Afin d'intéresser davantage les adultes à ces soirées, les organisateurs les invitent particulièrement et au cours de la soirée, ceux qui ne veulent pas participer à la danse, pourront, s'ils le désirent, se livrer à leur jeu favori, le jeu de cartes (prière d'apporter un jeu).

Les jeunes à partir de 15 ans seront admis en présentant une carte d'identité. Il va sans dire qu'à ces soirées dites Carrefour de Sobriété, les jeunes qui auraient l'intention de consommer des boissons alcooliques et se présenteraient en état d'ébriété, se verront refuser l'entrée.

Ces soirées répondent à un besoin dans notre région : celui de donner l'occasion aux personnes qui veulent s'informer sur l'alcoolisme, de le faire en se récréant sainement et sobrement.

Samedi le 28 mars, Mlle Claire Danis de Saint-Damase sera la conférencière invitée. L'endroit du Carrefour de Sobriété est toujours le sous-sol de la cathédrale à Saint-Hyacinthe et cette soirée commence à 20 h 30. Invitation aux adultes et aux jeunes de 15 ans munis d'une carte d'identité.

Visite pastorale à Saint-Bernard

Mgr Sanschagrin fera la visite pastorale, dimanche le 5 avril, à Saint-Bernard. Cette paroisse, fondée en 1908, compte actuellement 510 catholiques. M. l'abbé André Vincent est curé de Saint-Bernard, tout en étant en même temps aumônier de Pastorale à la Commission scolaire Régionale de l'Yamaska.

L'opinion du Père Martel



LE CHRIST NOUS A–T–IL TROMPES ?

"Chaque année, quand vient la Semaine Sainte, avec le rappel de la Passion du Christ, je me pose toujours la question : A quoi cela a-t-il servi ?

Après deux mille ans, le monde est aussi bouleversé, aussi désemparé. Apparemment, rien n'a changé. Si le Christ est venu sauver le monde comme on l'a dit, quelle sorte de salut a-t-il apporté ? La guerre continue, les pauvres sont aussi pauvres, les riches aussi mesquins, les doctrines sociales, politiques et économiques ont des moments de gloire, et puis tout à coup, ça retombe à zéro. Karl Marx, Lénine, Hitler, Mussolini ont brillé l'instant d'une comète. La nuit de l'inquiétude et du désordre s'est étendue sur l'humanité dès qu'on a enfoui leur corps dans la terre.

Le salut n'est donc pas de leur côté. Serons-nous condamnés à errer sans pasteur à la recherche d'illusoires pâturages, en surveillant constamment les loups rapaces toujours prêts à nous dévorer ?

Le Christ qui se dit pourtant Dieu aurait-il aussi manqué son coup ? Ne nous aurait-il prêché qu'une doctrine de résignation et de patience; l'Eglise qu'il a fondée pour continuer son oeuvre ne serait-elle qu'un enclos pour brebis débiles ou malades en quête d'un peu de chaleur et de caresses en attendant la mort et la promesse d'un bonheur qui ne se goûte que dans les prés de l'Au-Delà?

Auriez-vous une réponse à me donner ? "

JE CHERCHE ENCORE.

Quand on parle du salut apporté par le Christ, on pense trop souvent à un salut matériel : une guérison, une promotion, un mariage réussi, un enfant à réorienter, un alcoolique à rééduquer, etc. Toutes choses bonnes en elles-mêmes, mais qui ne sont pas dans la perspective première de l'idée de salut.

Contrairement aux autres fondateurs de religion, Jésus n'est pas venu nous donner une doctrine et des recettes pour mieux réussir notre vie terrestre. Il n'est pas le Messie des libérations temporelles comme le souhaitaient les Juifs du temps. Il est Sauveur. C'est tout l'homme qu'il vient sauver. Non pas de ses "bobos" physiques et psychologiques, si cuisants soient-ils, mais de son impuissance à se libérer lui-même du péché et lui donner l'espérance qu'au delà de la vie humaine il y a une survie à laquelle il est appelé par pure miséricorde.

Si le Christ a fait des miracles, s'il a guéri des malades,ressuscité des morts durant sa vie publique, il a surtout pardonné aux pécheurs et annoncé une grande espérance dans une vie qui ne finirait pas. Il a donné un sens à l'existence humaine. C'est ainsi qu'il est vraiment Libérateur et le seul. Pour arriver à ses fins, il a pris un moyen, scandale pour les Juifs et folie pour les Sages : la Croix. "Quand je serai élevé de terre, j'attirerai tout à moi".

Mais comment un crucifié, après l'échec de sa prédication et le rejet par son peuple, peut-il prétendre attirer tout à lui ? En quoi cette mort d'un innocent sauve-t-elle les pécheurs ?

Un Sauveur plus qu'un modèle

Il y a eu d'autres hommes qui sont morts convaincus que leur doctrine était la bonne et pour ne pas renier leur idéal. Il y a eu Ghandi, il y a eu Ché Guévara, il y a eu les bonzes qui se sont immolés dans le feu, et bien d'autres. Mais cette mort n'efface pas mon péché. Même qu'en les admirant, je me juge inférieur à eux n'étant pas assez courageux pour imiter leur héroïsme. Ce sont des modèles, ce ne sont pas des rédempteurs. Tandis que la mort de Jésus, elle, n'est pas seulement un exemple, elle a une valeur positive de rachat.

Les autres héros sont morts. Et si on les croit vivants, ce n'est que dans nos mémoires. Le Christ est mort mais il est ressuscité. Il est encore bien vivant. Il reste parmi nous. Plongé en sa mort et sa résurrection par mon baptême, je communie à sa vie et j'ai la certitude que rien ne peut m'en séparer si je suis fidèle.

C'est moi le coupable

Quand je médite la Passion dans toutes ces scènes d'horreur, je me pose en accusateur. Je regarde les bourreaux et je les considère comme des infâmes. Je condamne ceux qui l'ont condamné : les grands prêtres, Pilate, Hérode, Caïphe. Je crache au visage du traître Judas. J'oublie que c'est moi qui en suis la cause. C'est mon péché qui l'a blessé, crucifié. Eux n'étaient que des instruments de ma propre révolte.

Car moi aussi, dans ma vie de chaque jour, je rejette le Christ et je le cloue en croix. Quand il me prêche de respecter le faible et l'indigent et que je manque à ce devoir, c'est le Christ que je ne respecte pas. Quand je reste indifférent à ceux qui souffrent, à ceux qu'on piétine, à ceux qui crèvent de faim, je suis indifférent au Christ présent en eux.

Les Juifs ont tué le Christ pour s'en débarrasser, être tranquilles, pour avoir la paix. C'est exactement ce que je fais quand je ne me penche pas sur la misère des autres, que je ne les aime pas... parce qu'ils dérangent ma petite vie bourgeoise.

Ce n'est pas de tout repos que de vivre avec le Christ parmi nous. Il me demande d'être juste, compatissant, généreux. Il me demande de ne pas m'installer sur terre, d'être pauvre, de ne pas entasser. Ca me dérange. Je ne veux pas de ses conseils. C'est dire que je le crucifie de nouveau en 1970. Et je pensais que tout était

(suite page 17)

Le Séminaire vendrait sa bibliothèque

Les autorités du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe ont entrepris des démarches afin d'acquérir les 20 000 volumes de la bibliothèque du Séminaire de Saint-Hyacinthe. Ces démarches administratives se situent à l'intérieur d'un plan de réorganisation de la bibliothèque du C.e.g.e.p. qui pourrait bien devenir un important service de documentation. On sait que 10 000 volumes environ appartiennent présentement au C.e.g.e.p., à la suite de l'achat de 5 000 volumes depuis l'installation du Collège de Saint-Hyacinthe et à la suite des acquisitions à l'institut des Textiles.

Interrogé sur les rendements de son service, M. Claude Riendeau, directeur de la bibliothèque du C.e.g.e.p., affirmait que "le nombre de volumes actuellement à la disposition des étudiants est nettement insuffisant". Les 30 000 volumes disponibles ne réussissent pas à satisfaire les besoins pédagogiques des étudiants. D'un côté, de nombreux volumes sont devenus inutiles parce qu'ils ne correspondent plus aux exigences présentes, et d'autre part, un certain nombre de bouquins traitent de sujets qui ne peuvent plus intéresser la clientèle d'un C.e.g.e.p.

La décision finale viendra de Québec. Le ministère de l'Education possède toute autorité quant à l'accord de budgets spéciaux qui serviront ici à l'achat de la bibliothèque.

Réorganisation des services

Les autorités pédagogiques ont par ailleurs avancé un projet qui veut que la bibliothèque du C.e.g.e.p. devienne indépendante. Cette indépendance serait confirmée, il va sans dire, par l'achat. Mais même si la transaction n'était pas conclue, on désire une séparation des services.

M. Riendeau est directeur de quatre bibliothèques : celle du Séminaire, secteur C.e.g.e.p., celle des Textiles, secteur C.e.g.e.p., celle de Tracy, secteur C.e.g.e.p., et celle du secondaire du Séminaire. Il est probable que ces différents services seront indépendants l'an prochain, pour des raisons d'efficacité. Il y aura un service commun pour les Textiles et le C.e.g.e.p. proprement dit, mais il est à prévoir que Tracy deviendra autonome dans ce secteur. La bibliothèque du *secondaire* deviendra elle aussi une entité différente.

La Commission pédagogique a formé un comité qui étudie les divers problèmes impliqués par ces transformations. Ce comité est aussi chargé d'étudier les possibilités d'installation d'un circuit de télévision fermé au C.e.g.e.p. l'année prochaine.



Frère Robert Bouvier décédé à l'âge de 67 ans

Le frère Robert Bouvier, frère du Sacré-Coeur à Rosemère, est décédé le 15 mars dernier à Rosemère. Le défunt était originaire de La Présentation. Il était âgé de 67 ans.

Le défunt laisse ses trois frères et ses trois soeurs : MM. Joseph et Osias Bouvier de Saint-Hyacinthe; Emile de Saint-Thomas d'Aquin et Mme Eugène Morissette, Bernadette, de Sainte-Rosalie, Armand Gauvin, Rosedelima, de Saint-Hyacinthe, et Aldège Fontaine, Cécilia, de La Présentation.

Commercialisation des produits laitiers

Un important séminaire concernant la commercialisation des produits laitiers se tiendra à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe le 1er avril prochain.

Réalisé conjointement avec le Département de l'Extension de l'I.t.a. et celui de la Faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke, ce Séminaire est également sous le patronage du Conseil de l'Industrie du Québec.

Le thème des assises sera : "Commercialisation" - satisfaction des besoins, ou création de besoins nouveaux -.

Les invités seront d'abord les hauts fonctionnaires intéressés au mouvement, soient : Ceux des ministères de l'Agriculture et de la Colonisation, de l'Industrie et du Commerce, de la Régie des Marchés agricoles et les membres de ses comités, de l'Union catholique des cultivateurs; également, tous les membres des associations suivantes :

Les Industriels laitiers, les Fabricants de crème glacée, les Manufacturiers de laits concentrés, les Technologistes agricoles et les étudiants des Instituts de technologie agricole.

L'ouverture de cette journée sera effectuée par M. Robert Dumais, directeur général de l'I.t.a. et elle sera présidée par M. Gérard Martin, directeur de l'Extension de l'Institut.

L'exposé de la session d'étude de la matinée a été confié à M. Michel Cloutier, doyen de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke. Cette session portera sur : "L'Exploration des possibilités nouvelles du marché de consommation".

(suite de la page 16)

LE CHRIST NOUS A–T–IL TROMPES ?

fini ! Non. Le Christ est en agonie jusqu'à la fin du monde, tant qu'il y aura de l'égoïsme, de la dureté de coeur, du mépris pour celui qui gémit à mes côtés.

Jésus n'a pas manqué son coup

Jésus n'a pas manqué son coup. C'est moi qui suis responsable du plus grand nombre de maux qui existent. Par mon péché, je bloque le courant de l'amour qui passerait de Lui aux autres.

Il y aura toujours la pauvreté, la souffrance, la mort. Le Christ n'est pas venu les abolir mais leur donner un sens nouveau. Il est venu y planter l'arbre de la Croix pour qu'en sortent des fruits d'amour. Ainsi ma vie, si manquée en apparence soit-elle parce qu'elle doit subir les affres du Vendredi Saint aboutira finalement à la joie pascale, à la joie de la Résurrection.

Père Nicolas Martel, o.p.

FESTIVAL DE LA RIVE-SUD
au Centre Culturel
Beloeil jeudi le 2 avril a 20h 30

Une co-production
S. ZINNATO ET MME P.S. BRETON

ARTISTES INVITES: Le Theatre Lyrique de Boucherville
(GROUPE DE 60 CHANTEURS)

Lisette Gauthier — SOPRANO LYRIQUE
Guy Huard — BARYTON
Christiane Guénette — SOPRANO COLORATURE
Pierre Charbonneau — BASSE
Andre Proulx — VIOLONISTE DE 15 ANS
Danielle McLean — CHANSONNIER
Nicole Laliberte — CHANSONNIER/JAZZ
June Wallach — CHANSONNIER
Le Choeur Bellini

Un spectacle comprenant plus de 100 artistes

BILLETS $2.00 et $1.50
ET INVITE SURPRISE

LES DANSEURS DE LA TROUPE In Vivo

RENSEIGNEMENTS
467-2482 ou 467-0568 DE 18 A 21 HEURES.

CETTE ANNONCE EST DUE A LA GENEROSITE DE :
dor Musique, Beloeil,
tre d'achats Fréchette, Saint-Hilaire,
Véronneau et Cie Ltée, Montréal,
des amis du choeur Bellini.
Boutique Paquette Ltée, Beloeil,
Gianni Pizzeria, Beloeil.
Entreprise Yvon L'Heureux, Beloeil,
Salon ce Coiffure Micheline, Saint-Hilaire,
La Maison des Fines Gueules, Beloeil,
Studio Draperies Richelieu, McMasterville,
La Boutique Florale, Beloeil,

AU CHIC HOTEL Balmoral
2 SPECTACLES par soir
VEN. – SAM. – DIM.
10.30 . 12.30 6.30 - 11.15
SUR DEMANDE GENERAL EN 9e SEMAINE



Les Rockets ET LEUR FORMATION DE ONZE MUSICIENS VOCALISTE
ARTISTES – INVITES
ROBERT MEVILLE COMEDIEN
Jamais aucun frais d'admission Ou de minimum
DIMANCHE 9.00 p.m.
CHEVALIER D'OR
et son combat de boxe entre femmes

LES petites ANNONCES

nous prenons les annonces jusqu'à 6 heures le lundi soir

774-5375

A VENDRE

PEUGEOT 1968, automatique. 23,000 milles, tél. 1-785-2888.

2 MAGASINS Epicerie-Boucherie licenciés : Marché Saint-Joseph Enr., Marché Saint-Jacques Enr. Cause de vente : maladie. S'adresser à M. Lionel Sansoucy, 1715, rue Lussier, tél. 773-8451 ou 773-8452.

ROBE DE MARIEE en organsa 7-9 ans, coupe ample avantageant personne mince, manche large, voile long. Tél. 773-7045.

FORD Fairlane, 1966, 390, 4 vitesses, tél. après 5 h p.m., tél. 773-7373.

ROULOTTE 15', "Citation" avec réfrigérateur, frein, attache comprise, très bon état. Tél. 774-6003.

DODGE 1967, V-8, automatique, sedan, 4 portes, avec radio, très propre. S'adresser après 7 h 30 p.m. ou samedi toute la journée à 215 rue Saint-Luc, Sain tJoseph.

1 radio enregistreuse portatif, $50; 1 poêle 4 ronds, 1 four, $75; 1 réfrigérateur (grand modèle), en très bon état, $65; 1 fournaise avec réservoir de 100 gallons, presque neuve, $100; 1 matelas et sommier presque neufs, $25; 1 armoise, garde-robe, $25. Tél. 773-2658.

MAISON de deux étages, 8 pièces, chauffage à l'électricité, située sur le bord du Richelieu, à 346, rue Saint-Denis, à Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél. 787-2117.

MAISON de 6 appartements, grande cuisine d'été, eau chaude, chauffage central à air chaud, avec grande vitrine sur le devant, à 10 milles de Saint-Hyacinthe. Très bon prix si achetée avant le 1er mai. Pour rendez-vous, tél. 793-2788.

MAISON de 2 logis de 5 appartements chacun, située 580, rue Nolin à Saint-Joseph, avec garage double. L'un des logis est libre pour le 1er avril pour l'acheteur. Tél. 773-2102 ou 773-8533.

TERRAIN 112' x 100'. Coin Richer et Bernard. S'adresser à 773-9811.

BUNGALOW de 5 pièces situé à 266, rue Bernard, Sainte-Rosalie. S'adresser à la même adresse, 266, rue Bernard, Sainte-Rosalie.

BUNGALOW 5 pièces, situé à 515 Dégranges, La Providence. Hypothèque Centrale 6 1/2 p.cent, sous-sol fini, meublé. Faut voir, tél. 773-8451.

ATTENTION, en bloc ou séparément, 1 tracteur John Deer 510 Diesel (400 heures) comme neuf; 1 charrue, 3 versoirs 14 pouces, neuve John Deer; 1 niveleuse 7 pieds; herse à ressorts; voiture 4 roues; remorque 2 roues 900 x 16; herse à roulettes. Plusieurs autres articles de hangar... S'adresser à C. Prud'homme, 403 Petit rang, Saint-Thomas d'Aquin, tél. 796-3230.

MOBILIER de cuisine et de salon. Toute offre raisonnable sera acceptée. Tél. 774-8427.

MAISON de 6 appartements, située à Upton, salle de bain, électricité de 220 volts, grand terrain, hangar. Tél. 549-4461, Upton.

A VENDRE
OU
A LOUER

GRAND GARAGE commercial, eau, égoût, 220 volts, grande porte pour camion, libre depuis le 1er mars. AUSSI sur le même lot, LOGIS de 4 pièces et chambre de bain, $60 par mois au 1er étage, libre le 1er mai. S'adresser à Mme L. Boucher, 3100 Sicotte, tél. 773-0947.

CHIENS de toutes races dans les petits : Chiwawa, caniches, poodles, prmeranien, barbais, épagneul manchester terrier...; dans les gros : Doberman, Danois, Boxer, Saint-Bernard, Esquimaux, Berger allemand; de plus nous faisons tous les accouplements. Venez nous rencontrer au 984 Saint-Pierre, Drummondville, tél. 478-5388.

IMMEUBLE 2 logis de 4 pièces avec 2 garages. Centre de la ville, à proximité école et église. Prix $11,500. Peu de comptant demandé. Pour informations, tél. 773-1416 entre 6 et 7 h.

A VENDRE

COMMERCE, ligne très en vogue au Québec, prospère. S'adresser à M. Roy, Saint-Hyacinthe, tél. 773-7461.

MAISON de 1 logis, garage, remise, grande cour, près du Centre de la ville, à peu de distance de l'école et de l'église. Veuillez communiquer après 6 h p.m. à 773-0737. —j.n.o.—

CHALET meublé, trois pièces avec terrain de 50' x 100', situé à Roxton Pond. S'adresser à M. Gérard Guertin, Appartements Meunier, no 10, 502 boul. Roxton, Acton Vale.

BUNGALOW de 5 1/2 pièces, huit mois d'occupation, situé à 208, rue Jolibois, tél. 799-4158. Visite le soir et les fins de semaine.

POELE A FRIRE spécial pour beignes, idéal pour cantine mobile, 220 volts. Tél. 774-7317.

MOTONEIGE au prix coûtant, Snow-Jet, Grand-Prix et Dauphin 1970, $595 et plus. Remorque simple neuve, $125. Remorque double neuve, $155. Douville Auto Inc. 4285 boul. Laurier, Fina, Douville, tél. 774-8080.

MAISON de 2 ans, située à Douville, rue Gouin, près de l'école et de l'o.t.j., terrain de 90' x 100', sous-sol fini. Financement facile. Cause de vente : départ. Tél. 773-8361.

VOLKSWAGEN de Luxe 1969, radio, 12,000 milles comme neuve, prix à discuter. Cause de vente : auto fourni. Tél. après 5 h p.m. à 773-4610.

GARAGE pour deux autos, porte coulissante. Tél. 774-5189, M. Raoul Girard.

CAMARO 1967, parfaite condition. Tél. 773-0401.

FERME de 126 arpents en culture avec bâtiments neufs, située à Upton. Tél. 549-4853. Cause de vente : autre occupation.

MOTONEIGE "Bombardier" 24 forces, électrique, 1969, comme neuve, $650. Tél. 774-7146.

BASSIN refroidisseur à lait (bulk tank), 35 bidons, a servi 9 mois. Prix d'aubaine. Tél. le jour 467-5249, le soir 584-2910.

VERRECO...

Vaisselles incassables en verre trempé, résiste à 400 degrés de chaleur. Pour information s'adresser à Mme Gérard Breton, 134 Ch. Boul. Laurier, Sainte-Rosalie.

MOTOCYCLETTE "Suzuky" en très bon état. 1967. Très bon prix. S'adresser à 233, rue Centrale, Saint-Dominique. Tél. 773-4769.

ROBE DE MARIEE d'allure très juvénile en tissu très fin pour l'été. Bonnet piqué de marguerites, manchon assorti, voiles longs et doubles. A moitié prix, grandeurr dix (10) ans. Tél. après 5 heures. 773-4609. J.n.o.

ATTENTION
Spécial de la semaine

Lits au complet, petit poêle à bois et fournaises à bois très propre aussi fournaises à l'huile à partir de $10; sets de chambre neufs ou usagés, frigidaires et poêles électriques de 24 po x 30 po, poêle combiné huile et électricité, et bois et électricité, avec garantie; télévisions, lits continentals.

S'adresser à
2645 RUE SICOTTE
SAINT—HYACINTHE
TEL : 774-7489

A VENDRE

Saint-Joseph, rue Centrale, propriété en briques, 2 logis de 6 pièces, grand terrain, électricité 220 en neuf et plomberie. Aubaine $13 500. Comptant $3,500, balance $500 par année, intérêt 6 1/2 p.cent.

Sainte-Rosalie, split-level, 2 logis de 5 pièces, chauffage électrique, maison de 5 ans seulement, construite en pierre et briques, terrain 70 x 140. Achetez avec un comptant de $3,000.

Bourg-Joli, propriété de deux logis rénovée en neuf, rue Morisson, $14,500. Comptant $4,000, solde bonnes conditions.

La Providence, Saint-Hyacinthe, propriété 4 logis, 2 de 5 pièces, 2 de 4 pièces en très bonne condition. Aubaine $23,000, comptant $5,000.

Saint-Hugues, village, bungalow 5 pièces tout neuf, chauffage électrique, terrain 80 x 200. Prix $8,000, peu de comptant. Balance comme loyer.

Saint-Hyacinthe, centre de la ville, belle épicerie, haut chiffre d'affaires. Aubaine $6,500. Bonnes conditions.

Ferme à Saint-Louis, comté Richelieu, 100 arpents bien bâtie sur rang double, près du village $13,000.

EugèneLéveillée courtier
2100 rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
tél. 773-9852

A LOUER

LOGIS de 2 pièces, entrée privée, balcon, terrasse et remise. Près du centre de la ville. S'adresser à 200 avenue Duclos, Saint-Hyacinthe.

MAISON à la Présentation, électricité de 220 volts, tapis et tuiles, grand terrain, idéal pour une ou deux personnes. Tél. 796-3135.

BEAUX LOGIS à louer dans bâtisse neuve, 2630 rue Désaulniers, comprenant grand salon, cuisine avec armoires modernes et ventilateur, trois chambres à coucher, chambre de bain avec emplacement pour laveuse et sécheuse, balcon privé, galerie, garage. $90 par mois. Pour renseignements et visites, tél. 774-8783.

LOGIS 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffage électrique, libre immédiatement. Tél. 773-9592. —j.n.o.—

LOGIS de 5 pièces, fini moderne, installation pour laveuse et sécheuse, tuiles sur le plancher de cuisine, chambre de bain finie céramique avec douche. Libre immédiatement. Tél. 774-4496.

LOCAL COMMERCIAL idéal pour salon de coiffure, bureau de médecin ou boutique, situé sur la rue Girouard. S'adresser à 1629, rue Girouard, tél. 774-7575 ou 774-6756.

LOGIS de 4 pièces, installation laveuse et sécheuse, 2e étage pour adultes seulement, libre le 1er mai, $65. Tél. 774-8724.

CHAMBRE pour jeune fille, située rue de Lanaudière près de la station Laurier, Montréal. Atmosphère sympathique, bon chez soi. Pour informations et références, s'adresser entre 5 et 7 heures à 773-4423 ou à Montréal 521-9266.

A LOUER

LOGIS—APPARTEMENT au 3175 Sicotte, Saint-Hyacinthe. Deux, trois, quatre pièces, meublées ou non. Eau et chauffage fournis ainsi que service de vidanges, eau chaude et électricité comprise, stationnement en asphalte. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 773-9042.

ON DEMANDE

FEMME AGEE irait garder des enfants. Téléphoner à 773-9120, demandez Mme Jalbert, appartement 20.

ON DEMANDE

LOGIS de 3 1/2 ou 4 pièces non meublé, le plus près possible du Centre-ville, pour trois adultes. Tél. le jour 774-5377.

MECANICIENS pour machine KOMET pour travailler à l'extérieur de Saint-Hyacinthe. Ecrire à : MECANICIENS demandés, C.P. 7000, SAINT—HYACINTHE.

POUR LOCATION, duplex de 4 à 5 pièces, pour couple âgé, sans enfant. S'adresser à M. Bérubé, Sainte-Hélène de Kamouraska, C.p. 27, tél. 1-418-492-3130.

HOMME environ de 35 ans bilingue, bonne apparence, pouvant conduire camion pour vendre un produit connu depuis 20 ans dans les garages et stations de service. Salaire de base pour débuter et commission après un certain nombre de ventes. Possibilité de $150 à $175 par semaine pour personne qualifiée. Pour rendez-vous, tél. 774-6849.

Dans Saint-Hyacinthe, LOGIS ou MAISON de six pièces ou 5 pièces avec sous-sol, dans un bas, cour, chauffage central, pour le 1er mai ou avant. Tél. 773-7502.

SECRETAIRE
BILINGUE

ayant 8 ans d'expériences en secrétariat, recherche un travail permanent ou temporaire dans la ville de Saint-Hyacinthe, tél. 773-9217.

"ADRESSEZ des lettres pour nous, travail à domicile, facile et payant. Instructions, .25 pour frais postaux, 447-12e ave. ch. 165 Laval des Rapides".

VENDEUR D'EXPERIENCE, conditions de travail très avantageuses, automobile fournie. Rémunération très intéressante. Ecrire à VENDEURS DEMANDES, C.P. 7000, Saint-Hyacinthe.

ON DEMANDE

VENDEURS temps plein ou partiel pour la région de Saint-Hyacinthe. Pour rendez-vous, composez 1-819-563-4090, Sherbrooke ou 1-819-472-3371, Drummondville.

SURVEILLANTS ou SURVEILLANTES ayant de l'expérience dans le vêtement pour dame dans le département de l'inspection, connaissance de couture requise, possédant un peu d'anglais. Bon salaire avec bénéfices marginaux. Tout rendez-vous sera confidentiel. Tél. 546-2491, ACTON VALE.

DIVERS

PARTIE DE SUCRE
PRIVEE

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à M. Chabot, Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Tél. 467-2318.

VOYAGES-EXCURSION

Partie de sucre le 5 avril à Saint-Eustache

24 mai
Ottawa, visite des tulipes

19-20-21 juin
toutau lac Saint-Jean

23 au 28 juin,
Baie Comeau, Manic,
Sept-Iles

3, 4, 5 juillet
Iles aux Coudres

11 au 19 juillet
Tour des maritimes

25 juillet au 3 août
Wildwood Beach,
Cap May.

26-27-28-29 et 30 mars
New York et Washington
départ le soir

12 mai '70 au 6 juin '70
et du 24 juillet au 19 août '70
Japon.

MLLE G. CORBEIL
Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe 773-1972

A VOTRE SERVICE depuis plus de 20 ans.

BUREAU CENTRAL D'IMMEUBLE Enr. COURTIER

[illegible] SAINT DENIS SAINT HYACINTHE [illegible]

Profitez sans tarder du service professionnel offert par nos représentants.

Pour une vente plus rapide ou un meilleur achat, consultez nos spécialistes en courtage immobilier :

Adrien Beauregard, Paul Saint-Jean. Bernard Courchesne.

A VENDRE

A VENDRE

TERRAIN de 72' x 100', rue Millette, face à l'école Bois-Joli, tél. 773-8902.

CHALET de 6 pièces (ancienne maison), situé dans le rang Saint-Georges à Saint-Liboire, terrain 200 x 75. Pour informations, s'adresser à 793-2306, M. Jean-Louis Rodier, Saint-Liboire.

TRIUMPH G.T.6 plus 69, avec over-drive, pneus radials, 12,000 milles, en parfaite condition. Tél. après 6 h p.m., 1-584-2239.

DIVERS

TRICOTEUSES

Joignez-vous aux peronnes qui font de $75 à $125 par semaine dans leur temps libre sur appareil à tricot "Brother", 400 aiguilles. Sur lit en acier inoxydable circulaire, une embobineuse, un cours compet à domicile. Adressez-vous en toute confiance à une Co. responsable. Les Entreprises du Tricot Tracy Enr., tél. 742-2151 ou 742-2835.

DIVERS

NOUS sommes à reformer les cadres de notre Compagnie et avons quelques postes de gérant à offrir de préférence à des jeunes. Investissement de $4,000 nécessaire. Appelez et demandez le Gérant du personnel à 1-472-5174, Drummondville ou 1-563-4092, Sherbrooke.

NETTOYAGE de TAPIS à SEC, .15 le pied carré, ou prêtons machine pour le faire vous-mêmes. Pour information, s'adresser à Pierre Perreault, 2610 rue Lafontaine, Saint-Hyacinthe, tél. 774-8051.

AVIS

POSTE DE POLICIER pour la ville de Douville est actuellement vacant. Les formules d'application sont disponibles au bureau du secrétaire à 610, rue Chapleau. Elles doivent être envoyées à l'adresse suivante : Hôtel de ville, 610 rue Chapleau, Douville, avant le 6 avril.

SECRETAIRE.

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine. Tél. entre 5 h p.m. et 10 h p.m. à 773-6702.

GARDERAIS ENFANTS du lundi au vendredi $20 par semaine, de 6 mois à 4 ans. Tél. 799-3600.

RECHERCHE appartement 2 1/2 pièces ou 3 1/2, meublé, libre immédiatement si possible. Tél. à 773-3977 *entre 5 et 6 heures.*

ATTENTION

Brassières sur mesure, dont brassière de nuit qui garde votre buste ferme, également brassière pour opérées. Le tout de marque "Hollywood". Sur rendez-vous seulement, Mme Théo Gauthier, 1385, rue Raymond, tél. 774-6767.

Attention

Pour tous vos besoins d'assurance, vie, feu, auto, rest. civile, resp. locataire, consultez gratuitement Raymond Poliquin, tél. 773-1877.

COURS D'EQUITATION
de style
WESTERN

Professeur qualifié, cheval et selle fournis, aréna chauffé, chevaux "Quarter-Horse" enregistrés à VENDRE. S'adresser à la Ferme Gauthier, Saint-Hyacinthe, tél. 796-3547.

ATTENTION

TOUT GROUPE OU ASSOCIATION qui désire organiser des parties de sucre privées peuvent réserver en appelant M. Jean Plante, Saint-Simon, tél. 798-2334. Le dimanche libre au public. OUVERTURE le 8 mars. Danse avec orchestre.

ENCANS

ENCAN chez M. Ovile Saint-Onge, rang Saint-Augustin, près de la Transcanadienne à Sainte-Hélène, Co. Bagot, samedi, 28 mars 1970 à 1 h p.m.

SERONT VENDUS :
10 taures Holstein de 1 1/2 an et 2 ans, 5 taures de 1 an, boeuf de 2 ans, quota de lait avec le troupeau.
Trayeuse Surge, deux chaudières, installations pour 30 vaches, pipage de 1 1/4 pouce; bulk-tank capacité de 43 bidons, DeLaval; tracteur John Deere 2010 avec chargeur avant, comme neuf; charrue 3 raies, Case, neuve; versoir 14 pouces; niveleuse; 3 wagons doubles sur pneus tandem; herse à roulettes hydraulique, John Deere; presse Int. No 46, comme neuve; rateau fileur Morrill; épandeur sur pneus, John Deere, 90 minots; monte-balles 24 pieds; rouleau d'acier; herse à finir; herse à ressorts; équipement d'étable au complet, stalles ajustables; abreuvoirs; réservoir à l'eau électrique; cuve de lavage en stainless; silos; foin; paille; grain.
Tous les articles du hangar.
La terre est vendue.
Plans provincial et fédéral seront acceptés avec référence.

Marcel Lambert, encanteur licencié
Tél. 395-4409, Saint-Germain, Co. Drummond

Nous sommes à la recherche d'un homme qui désire prospérer avec notre entreprise.

Nous sommes à la recherche d'une personne qui peut accepter et prendre des responsabilités.

*De préférence un gradué de C.e.g.e.p.
*Bilinguisme essentiel
*Expérience dans une de ces lignes indispensable : construction, maintenance, matérieux de construction, prix de revient, arpentage, dessin et lecture de plan
*Location rive sud
*Bon salaire et bel avenir avec une jeune entreprise en pleine expansion.

Pour information, tél. Saint-Hyacinthe 773-2179 ou Montréal 861-7152.

Vendeurs ou vendeuses d'expérience seulement :

*A temps partiel peut gagner jusqu'à $100 par semaine
*De préférence une personne bilingue, mais le français est essentiel
*Salaire de base pour débuter
*Doit posséder auto
*Entraînement à nos frais
*Nous sommes en pleine campagne de publicité
*Très belle opportunité pour la bonne personne
*Nous sommes dans le commerce du développement récréatif

Tél. Saint-Hyacinthe 773-2179 ou Montréal 861-7152.

ON DEMANDE

partiel ou plein temps

Vendeurs bilingues possédant auto, d'expérience, honnêtes, ambitieux et agressifs, pour représenter Maison Canadienne Française de Montréal, dans la vente de calendriers et d'articles publicitaires. Généreuse commission, territoires couverts. Références exigées. Ecrire détails complets à Case Postale 7000, re. Mme Piché, Le Clairon.

Welcome

Wagon

Mme Fleurette

Péloquin

4685 rue Frontenac
Douville
Tél. 774-8839

MUNCIPALITE DE
SAINTE-ROSALIE
COMTE DE BAGOT

VENTE PAR SOUMISSIONS

La Municipalité de Paroisse de Sainte-Rosalie demande des soumissions en rapport avec la vente d'un terrain et d'une bâtisse dessus érigé et situé dans le 4e Rang de Sainte-Rosalie, avec accès à la route 9. Le tout désigné comme suit : Partie du lot 254 et mesurant environ 100 pieds de front sur le 4e Rang (superficie, environ 18,000 pieds car.).

Il est entendu que la municipalité se réserve le droit d'entreposer du matériel dans ladite bâtisse pour une période de quatre ans ainsi qu'un droit de passage y donnant accès.

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau du secrétaire, 63 rue Centre jusqu'à 7 h p.m., le 6 avril 1970 pour être ouvertes le même soir à une séance régulière du Conseil qui se tiendra à 8 h p.m., en la salle municipale.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Pour toutes informations, s'adresser à l'adresse ci-haut mentionnée ou par téléphone au nos. 799-3707 ou 799-3303.

J. Girard

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant :

PLANTE, LOUIS ET ROBERT PLANTE	805, Saint-Louis, Saint-Joseph	Epicerie

Toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dument motivée, dans les 15 jours du présent avis au :

Greffier de la Régie
Case Postale 1058, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

ATTENTION

J'ai un petit commerce pour quelqu'un qui veut faire $100 par semaine à temps partiel. Le candidat devra investir un capital de $1,700. Inutile de faire application si vous n'avez pas ce capital. Pas de vendeurs S.v.p.
Ecrire vos nom, adresse et numéro de téléphone à C.P. 7000, re. G.V., nous ferons le nécessaire pour vous rencontrer.

$ VOTRE PROPRE AFFAIRE $
$ CHAUSSURES D'ESCOMPTES $

Pas d'investissement nécessaire. Nous fournissons chaussures en consignation. Chance unique pour femme ou homme ambitieux et de bonne réputation d'établir leur propre "Marché de Chaussures" au domicile ou espace extra dans un magasin. Notre spécialité chaussures avec petits manques et cancellations directement du manufacturier aux escomptes jusqu'à 50 p.cent. S'adresser à

MARCHE DE CHAUSSURES
33 King O. Sherbrooke.

Local pour bureau

1,200 p.c. éclairé, chauffé, air climatisé,

coin Saint-Antoine et Saint-François.

POUR INFORMATION :

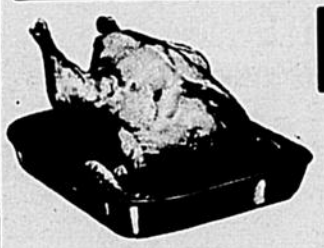
774-5321



MARCHE CLAUDE GRENON

MARCHE CENTRE

Joyeuses Pāques



DINDES Cat. A 39¢

fraîches Cat A la lb .47¢

JAMBON FUME



(à l'érable) Acton La livre 79¢

Steak de jambon	(centre)	89¢
Tourtiere	"Taillefer ou Belle Fermière"	75¢
Saucisse	3 lbs	1.25
Frankfurters	3 lbs	1.50
Boeuf haché	3 livres pour	1.50

Salade aux choux 32 oz 65¢

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE TEL 774-7424

Membre de la Plaza maskoutaine

JEAN MARCHAND
(suite de la page 12)

renforcer l'industrie manufacturière de votre ville.

Enfin, je tiens à vous faire remarquer que la Direction des services de renseignements et de promotion industrielle de mon ministère offre un cours de formation en expansion industrielle destiné à faire acquérir aux dirigeants locaux une meilleure compréhension des programmes et des techniques de développement industriel. Je suis certain qu'un tel cours pourrait s'avérer très utile pour tous ceux qui s'intéressent à l'avenir économique de Saint-Hyacinthe.

Bref, vos difficultés font partie du vaste problème dont j'ai parlé plus haut et auquel nous consacrons aujourd'hui une bonne part de nos énergies en vue d'y trouver une solution. Grâce à notre participation au travail du comité de reclassement, nous espérons identifier avec plus de précision les problèmes de Saint-Hyacinthe. C'est là une des initiatives qui devraient nous aider dans l'élaboration d'une politique de développement pour toutes les régions du Québec qui ont à faire face à de sérieux problèmes économiques.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Jean Marchand

Tél. 773-7551

J. G. Langelier

ASPHALTE SUR FONDATIONS
&
TOITS ACCEPTE PAR S.C.H.L.

La Société Centrale d'hypothèque
80 rue Demers Douville, St-Hyacinthe

Specialites pour Paques



Souris blanches et noires
Jeunes chiens
Poissons rouges et tropicaux



Poussin
Perruche
Pinson

Lapin
Serin
Cochon d'Indes
Hamster
Chatons
Tortues

NOURRITURE

AQUARIUMS ET CAGES

Cascades Pet Shop
2080 DES CASCADES
SAINT—HYACINTHE
(face à la Penmans) prop. Réal Michaud

Appel d'offres

Direction Générale de l'expropriation

Service de gestion des immeubles

"Vente à l'enchère"

Terrains à vendre et situés dans la municipalité de La Présentation, comté de Saint-Hyacinthe, le long de la route Transcanadienne, et décrits comme suit :

Dossier No, Ex-propriété, No lot, Superficie

7945-61, Paul Bousquet, P-386, 30.010 arp. car.
7948-61, Bernard Lussier, P-387, 20.555 arp. car.
9935-61, Omer Girouard, P-388, 17.073 arp. car.
———, ———, P-389, 5.659 arp. car.
73.294 arp. car.

Une mise à prix a été fixée à $7,000.00 et aucune offre pour un montant inférieur ne sera considérée.

L'acheteur devra payer sur place un montant de mille dollars ($1,000.00) en guise de dépôt et payable par chèque visé ou mandat de poste à l'ordre du ministre des Finances.

Ce dépôt de $1,000.00 sera confisqué si l'adjudicataire refuse de donner suite à son offre.

Le solde sera payable lors de la signature du contrat de vente.

Les honoraires du notaire seront à la charge de l'acquéreur.

Pour être valide, cette vente devra être ratifiée par un Arrêté en Conseil.

A noter qu'il s'agit de terrains enclavés en conséquence l'acheteur devra être propriétaire d'un terrain adjacen t ou sinon il aura l'obligation de fournir un acte de servitude de droit de passage à perpétuité, lequel acte devra être dûment enregistré avant la signature du contrat de vente.

Les conditions se rapportant à cette vente seront lues et distribuées aux personnes intéressées avant l'enchère.

Pour de plus amples renseignements s'adresser mercredi, le 1er avril 1970 à 14.00 heures au :

Ministère de la Voirie
Division 8-1
Route Transcanadienne
Saint-Thomas d'Aquin
Saint-Hyacinthe, P.Q.

Tél. 514-773-8518

La vente aura lieu à l'adresse ci-haut mentionnée, mercredi, le 1er avril 1970 à 14.30 heures.

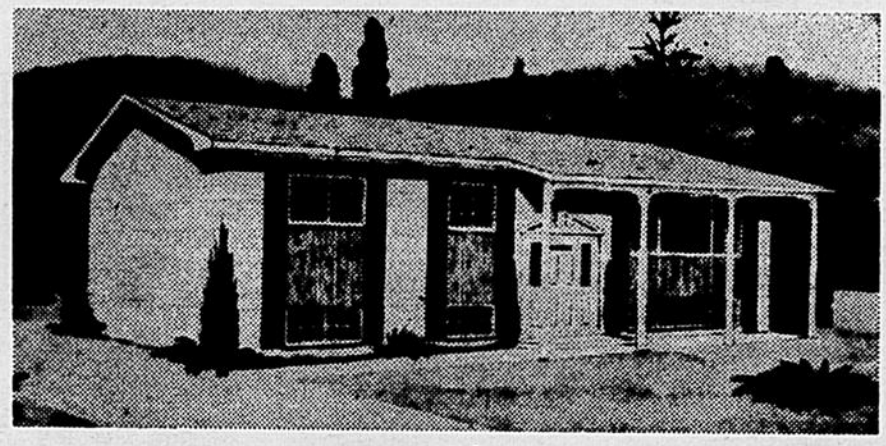
Eddy Monette, Ing.
Sous-Ministre.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

INVITATION

Dimanche après-midi vous pourrez voir la maison
MODELE 70

fabriquée par
LES ENTREPRISES DESOURDY INC.
et installée par
R. PHANEUF CONSTRUCTION
sur le boulevard RICHELIEU, LA PROVIDENCE



Pour informations voyez nos représentants

IMMEUBLES TANGUAY REALTIES & ASSOCIES

COURTIER BROKER

C.-E. Tanguay		
Roger Girouard		
Fernand Paquin		
Arthur Masse		
J.-Guy Loiselle		
Hubert Dubois		
1600, RUE GIROUARD	SAINT-HYACINTHE	TEL. 773-8424
170, RUE PRINCIPALE	GRANBY	TEL. 372-4666

On demande

LES ENTREPRISES MASKOUTAINES INC.

LE CLAIRON

LES DEMANDES D'EMPLOI ET LES "CURRICULUM VITAE" SONT CONFIDENTIELS

PRIERE DE FAIRE PARVENIR A

M. GERMAIN CHAPDELAINE,
CONTROLEUR
C.P. 7000
SAINT—HYACINTHE

MAQUETTISTE

(Monteur)

RESPONSABILITES :

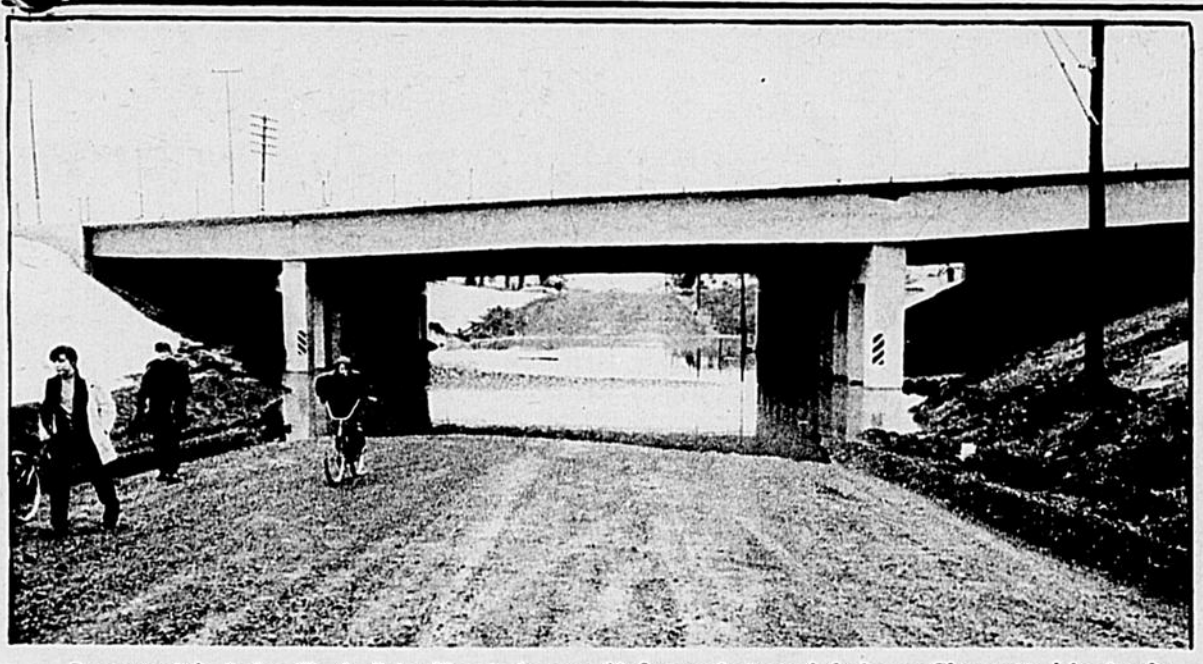
PARTICIPER A LA FABRICATION DU JOURNAL :
TEXTES – ANNONCES – MAQUETTES

QUALIFICATIONS REQUISES :

–AVOIR QUELQUES ANNEES D'EXPERIENCE DANS LE MONTAGE D'UN JOURNAL
–DEMONTRER DES APTITUDES MANIFESTES A TRAVAILLER EN EQUIPE
–DISPONIBLE IMMEDIATEMENT

LE TRAITEMENT

(A DISCUTER)



Les autorités de la ville de Saint-Hyacinthe ont dû fermer le tunnel de la rue Choquette à la circulation lundi dernier. Elles devaient prendre cette décision à la suite d'une inondation sous le pont. Les Maskoutains espèrent que ces difficultés de drainage seront bientôt résolues.



Deux employés de la Société Coopérative constatent le passage des cambrioleurs à leur retour au travail. Il s'agit de MM. Raymond Morin et de Gabriel Cusson.

Saint-Pie vient en aide au Brésil

Il a été décidé que les revenus de la Fondation Saint-Pie seraient partagés de telle sorte qu'une somme de $3 830 soit réservée et affectée uniquement à l'Oeuvre des Catéchismes autochtones, c'est-à-dire, à la formation des catéchètes dans le territoire brésilien confié au diocèse de Saint-Hyacinthe.

Cette décision était prise à la suite d'une réunion qui se tenait le 30 décembre dernier, alors que l'abbé Gilles Archambault et soeur Rollande Crevier, des soeurs Saint-Joseph, rencontraient les membres directeurs de la Fondation Saint-Pie.

En obtenant les renseignements désirés, cette rencontre facilitait non seulement l'information chez les représentants de la Fondation Saint-Pie, mais elle suscitait aussi un intérêt et une sympathie pour cette oeuvre missionnaire qui est plus exactement celle du diocèse.

Mgr Sanschagrin ne manquait pas de remercier chaleureusement les membres de la Fondation Saint-Pie. Il adressait ses remerciements au nom de tous les missionnaires et de tous ceux que l'Entraide fraternelle au Brésil intéresse.

Vol à Saint-Simon

Saint-Simon — Des malfaiteurs ont perpétré un vol avec effraction à la Société coopérative agricole de Saint-Simon.

Ils pénétraient dans l'établissement par une porte secondaire et ils perçaient le mur de ciment de la voûte.

Les cambrioleurs repartaient avec un montant de $5 000 en espèces et en chèques. La police ne tarda pas cependant à retrouver les argents volés. La journée suivante en effet, les voleurs abandonnaient leur butin le long de la route à Mont-Saint-Hilaire. Tout y était, argent, chèques et documents.

Le Centre de la Main d'oeuvre

Le Centre de main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs masculins et féminins pour remplir certains postes dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au centre de Main-d'oeuvre situé au 775 Saint-Dominique.

Hommes

Des représentants pour compagnies d'assurances; un représentant en immeuble; des vendeurs d'automobiles; un commis-vendeur mercerie pour hommes, 30 ans et plus; un mécanicien de machines à écrire; un machiniste 5 ans d'expérience minimum; des vendeurs de machines à coudre, balayeuses, remèdes brevetés, plein temps ou temps partiel; un mécanicien connaissant la transmission automatique; un mécanicien de machines à tricot.

Femmes

Des aides familiales; des couturières d'expérience; des vendeuses de cosmétiques, temps partiel ou à plein temps.

baptême

Sainte-Madeleine — M. et Mme Réal Nichols sont les heureux parents d'une fille née le 24 février baptisée le 8 mars sous les prénoms de Marie, Chantal et Madeleine. Les parrain et marraine sont M. et Mme Gustave Gauthier, Madeleine Gaudette.

Il y a toujours une bonne raison pour devenir membre de la CAISSE POPULAIRE



Monsieur Denis Presseau, de Ville de St-Joseph, St-Hyacinthe, est membre d'une Caisse Populaire. Voici comment il a répondu à la question : Pourquoi êtes-vous membre d'une Caisse Populaire ?

JE SUIS MEMBRE DE LA CAISSE POPULAIRE PARCE QUE j'aime me sentir en sécurité et sentir que l'on me fait confiance. Je suis sûr d'être membre d'une société typiquement canadienne-française, qui a à cœur l'essor économique du Canada français, en mettant au service de la population des hommes d'élite et d'avant-garde, hommes qui peuvent nous aider par leurs conseils judicieux dans quelques domaines que ce soient. Des milliers de familles au Québec ont et auront à dire "MERCI" aux "CAISSES POPULAIRES DESJARDINS".

La tête sur les épaules, les pieds sur terre.
Votre Caisse Populaire Desjardins

NÉCROLOGIE

Mme J.-Emile Comeau

Mme J.-Emile Comeau, née Ernestine Picard, domiciliée au 705 rue Saint-Pierre à La Providence, est décédée le 17 mars dernier à l'âge de 79 ans.

La défunte laisse dans le deuil ses deux fils : Guy et Roger Comeau. La disparue laisse aussi ses quatre frères et ses trois soeurs : MM. Ernest, Raoul, Armand et Léo Picard, respectivement de Saint-Hyacinthe; de La Providence, des Etats-Unis et d'Ottawa; Mmes Emery Lalonde, Elianne, Irené Lachapelle, Thérèse, toutes deux de La Providence, et Mme Noiseux, Aline, de Cowansville.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime Inc., eurent lieu le 19 mars à l'église Sacré-Coeur. L'inhumation suivit au cimetière de Saint-Thomas d'Aquin.

Mme Alphonse Boisvert

Mme Alphonse Boisvert, née Blanche Richard, domiciliée au 139 rue Concorde à Saint-Hyacinthe, est décédée le 22 mars à l'âge de 57 ans.

Outre son époux Alphonse Boisvert, la défunte laisse dans le deuil ses cinq fils et ses deux filles : Guy, Réjean, Serge, Daniel et Claude Boisvert de Saint-Hyacinthe; Mme Noël Godbout, Nicole, de Saint-Hyacinthe, et Mlle Ginette Boisvert, également de Saint-Hyacinthe. La disparue laisse aussi sa mère, Mme Angélina Laferté Richard, de Saint-Hubert. Elle laisse enfin ses trois frères et sa soeur, Mme Germaine Lapointe, Marie-Ange, de ville Laval; Léo, Paul-Emile et Gilles Richard, respectivement de Montréal, Saint-Hyacinthe et Saint-Hubert.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau Ltée, eurent lieu le 25 mars à l'église du Christ-Roi.

Mme J.-Oscar Noël

Mme J.-Oscar Noël, née Yvonne Larose, de Saint-Marc-sur-Richelieu, est décédée le 19 mars à l'âge de 83 ans.

La défunte laisse dans le deuil ses trois fils et ses cinq filles : MM. Ducharme, Albert et Bernard Noël, respectivement de Saint-Bruno, de Montréal et de Boucherville; Mlles Yvette et Cécile Noël, de l'Assomption; Mmes Paul Dostaler, Rita, de ville Saint-Laurent; Roch Simard, Odette, de Saint-Lambert; et Jean-Eudès Ostiguy, Denise, de Montréal. La disparue laisse aussi ses six frères et ses trois soeurs : MM. Oscar, Louis, Pierre Larose, respectivement de Verchères, Calixa Lavallée et de Québec; Philippe, Gaston et Gérard Larose, respectivement de Sorel et de Montréal; Mme Roméo Guertin, Marie, de Beloeil, et Mlles Emilia et Berthe Larose, de Verchères.

Les funérailles eurent lieu le 21 mars à l'église de Saint-Marc-sur-Richelieu, sous la direction de la maison Maurice Demers.

Mlle Nicole Saint-Amand

Mlle Nicole Saint-Amand, domiciliée au 260 rue Vaudreuil à Saint-Hyacinthe, est décédée le 22 mars à l'âge de 16 ans.

La défunte laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Sylvio Saint-Amand, Marie-Jeanne Fleury, de Saint-Hyacinthe. La disparue laisse aussi ses trois frères et ses deux soeurs : André, Guy et Gilles Saint-Amand, de Saint-Hyacinthe; Mme Marcel Scott, Francine, de La Providence; et Mlle Manon Saint-Amand, de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau Ltée, eurent lieu le 24 mars dernier à l'église du Christ-Roi.

M. Victor Michon

M. Victor Michon, de La Présentation, est décédé le 17 mars à l'âge de 85 ans.

Le défunt laisse dans e deuil ses sept fils : Paul, Florian et Denis de La Présentation; Ronald, de La Providence; Hervé, de Montréal; Jean de Saint-Hyacinthe; et Martin de Sainte-Madeleine.

Le disparu laisse aussi ses deux frères : MM. Ephrem et Albert Michon, respectivement de Saint-Hyacinthe et de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime Inc., eurent lieu le 21 mars à l'église de La Présentation.

Mme Rodolphe Renière

Mme Rodolphe Renière, née Eva Gosselin, domiciliée au 2535 Beauparlant à Saint-Hyacinthe, est décédée le 20 mars à l'âge de 66 ans.

La défunte laisse dans le deuil ses quatre fils et ses six filles : Marcel, Jean-Paul, Roger et Jacques, de Saint-Hyacinthe; Mmes Origène Armstrong, Thérèse, Marjoric McDermott, Rita, Joseph Sénéchal, Colette, Murry Lewis, Jacqueline, toutes de Saint-Hyacinthe; Yvon Ball, Andrée, Monique d'Acton Vale, et Mlle Monique Renière de Saint-Hyacinthe. La disparue laisse aussi ses deux frères et sa soeur : MM. Léopold et Georges Gosselin, de Saint-Hyacinthe, et Mme Henry Beauregard, Birta, de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime Inc., eurent lieu le 23 mars à l'église Sacré-Coeur.

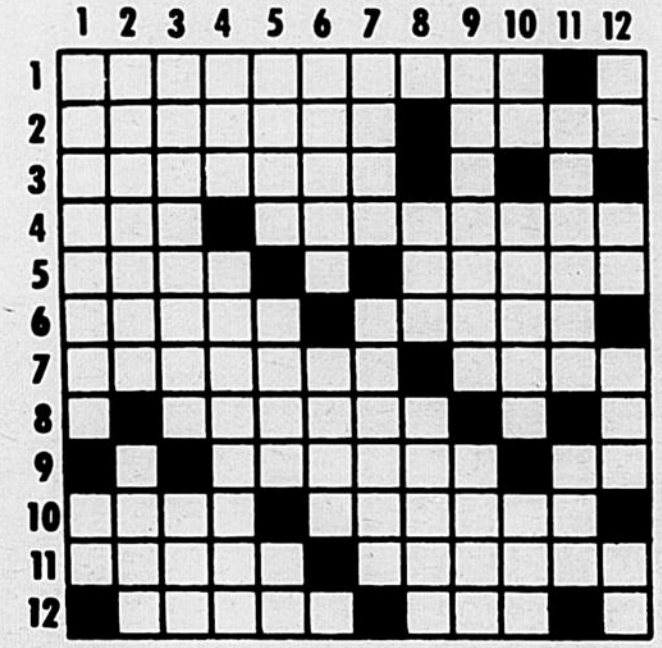
Laurent Pion

Entrepreneur couvre-plancher

tuiles - prélarts - tapis

7835, Bernard Saint-Hyacinthe tél. 773-0091

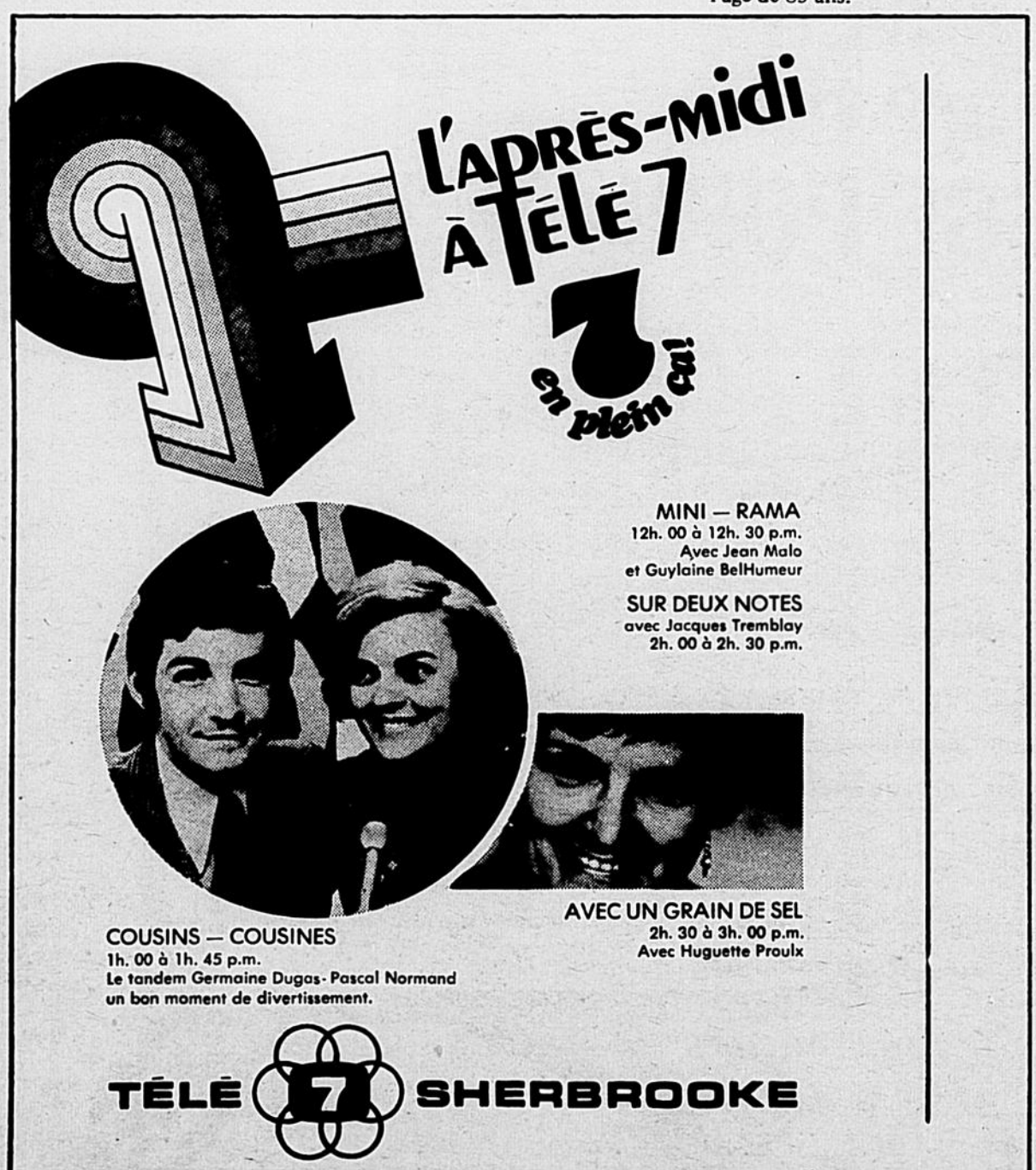
Mots Croisés du Clairon



HORIZONTALEMENT
1-Caractère de ce qui est ramené à une forme plus simple.
2-Soulevais. - Ainsi-soit-il.
3-Débat, querelle (pl).
4-A la forme d'un oeuf. - Qui concerne l'éducation.
5-Prêtre italien. - Perdit.
6-Divinité de la Fable. - Singe américain.
7-Massif montagneux de Provence. - Ch.-l. de c. (Orne).
8-Bâtir.
9-Fruit. - Louis.
10-Vin doux, qui n'a pas encore fermenté. - Sorte de redingote un peu longue.
11-Châtiés. - Presser.
12-Action de refuser. - Unité, monétaire roumaine (pl).

VERTICALEMENT
1-Etre superflu dans le discours. - Membre parlementaire.
2-Supérieures. - Pour cuire.
3-Ce qui peut attirer le blâme. - Adj. num.
4-Pommade de blanc de plomb. - Fait ou répété plusieurs fois
5-Fond d'un navire. - L'Irlande. - Connu.
6-Ni chaud ni froid. - Le même en valeur.
7-Descendu. - Outil du cordonnier (pl).
8-Dém. - Compositeur français.
9-Lessives. - Titre de noblesse.
10-Eminence. - Meurtrir. - Choix.
11-Allongée. - Général américain.
12-Premier. - Note. - Partie d'une écluse. - Soleil.

Réponses page quilles



Caron Electronics Enr.

SPECIALISTE EN

Système d'alarme

CONTRE LE VOL

Commercial et résidentiel

Estimé gratuit

SAINT-HYACINTHE
TEL : 773-1826

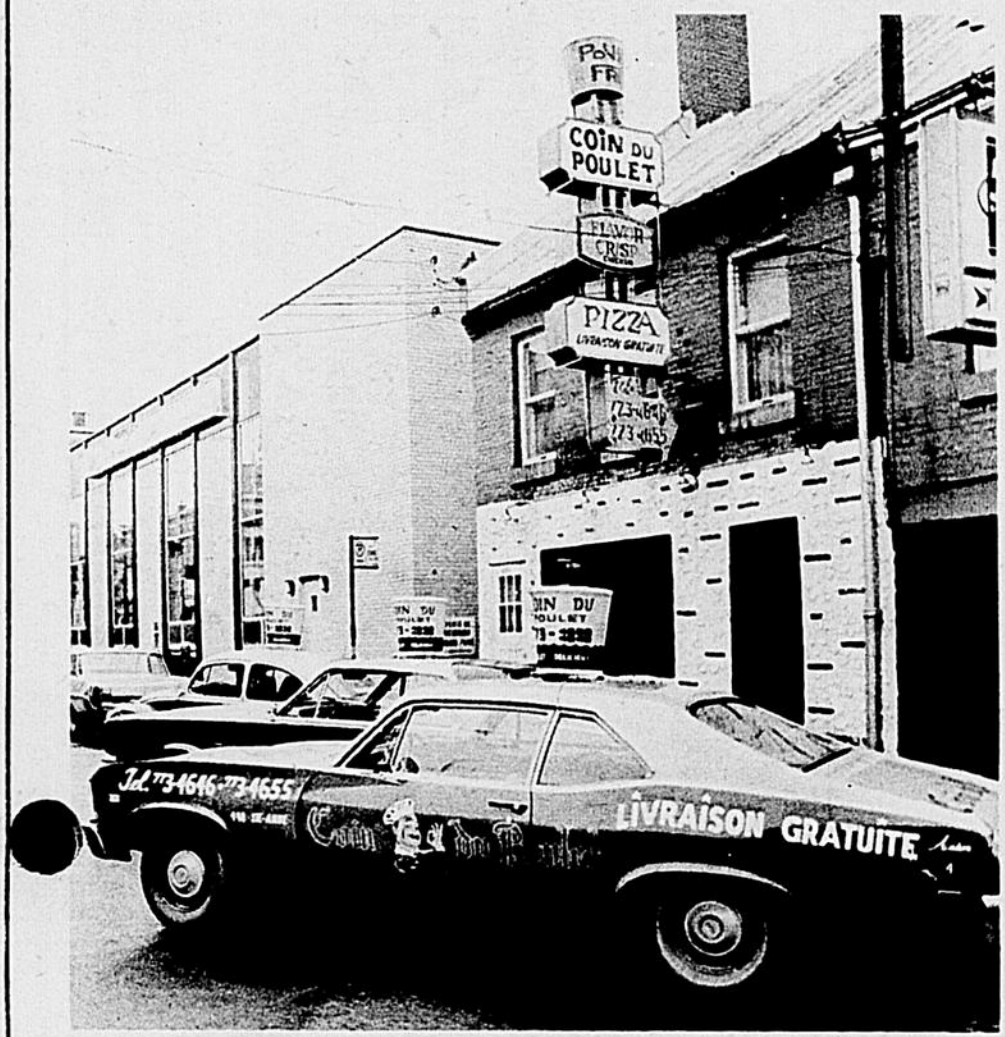
COIN DU POULET

POULET FRIT

CUIT SOUS PRESSION

773-4646 773-4655

448 STE-ANNE





PIZZA

RAVIOLI

LASAGNA

RIGATONI

SPAGHETTI

Le Roi de la Pizza

LIVRAISON GRATUITE

ON PEUT COMPTER DESSUS!



prix miracles en alimentation

Pâques fleuries... Pâques joyeuses...
l'heure des délices pour grands et petits!
On peut compter dessus!

Comme toujours, Steinberg vous offre
un choix incomparable de produits de qualité
à ses prix miracles permanents.
(5 à 15% moins cher)

Pensez-y pour votre marché de Pâques!
Joignez l'utile à l'agréable en obtenant
choix, qualité, prix miracles... chez Steinberg.

On peut compter dessus!

STEINBERG

FLEURS EN POTS ET FRAICHEMENT COUPEES

Vos magasins Steinberg vous offrent un choix varié de fleurs pour Pâques et le printemps :

hortensia, rosiers, tulipes, lys, chrysanthèmes, pompons coupés - ainsi qu'un assortiment complet de magnifiques plantes vertes pour votre foyer.

Profitez-en !

HEURES D'OUVERTURE

Lundi : fermé.
Mardi 9 h à 5 h 45.
Mercredi 9 h à 5 h 45.
Jeudi 9 h à 4 h 45.
Vendredi 9 h à 9 h 30.
Samedi 9 h à 5 h 30.
LUNDI DE PAQUES FERME

BRIOCHES DU CARÊME
DÉLICIEUSES, STEINBERG
PQT DE 8 **45¢**

BÛCHES DE PÂQUES DÉCORÉES STEINBERG CH. 99¢
GÂTEAU À ÉTAGES DORÉ, DÉCORÉ, POUR PÂQUES CH. 89¢
ROULÉ STEINBERG AUX BANANES OU AU CHOCOLAT CH. 29¢
TARTE AUX FRAISES STEINBERG, ACHAT BONI 24 OZ 8" CH. 55¢
PETITS PAINS À SALADE STEINBERG PQT DE 12 35¢
FROMAGE EN TRANCHES ORD. STEINBERG PQT 8OZ 31¢

ACHAT BONI COCA-COLA FORMAT K.S.
6 BOUTEILLES Pour **45¢**

ACHAT BONI CIGARETTES AU CARTON
REGULIER 4.35 K.S. 4.45

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



MARQUE ROUGE
BIFTECK DE RONDE ou ROTI DE CROUPE
DESOSSE, TRANCHE ENTIERE COUPE SILVERSIDE
LA LB **1.19**



DINDES 5 à 9 lb
FRAICHES, CANADA CATEGORIE "A"
LA LB **39¢**



JAMBON FUME
DANS L'EPAULE, SANS JARRET
LA LB **69¢**



LONGES DE PORC
MAIGRE, ENVIRON 31/4 LB
BOUT DES COTES LA LB **59¢**
BOUT DU FILET LA LB **69¢**

RÔTI DE PALETTE COUPE ORDINAIRE, MARQUE ROUGE	LA LB 69¢
RÔTI DE CÔTES CROISÉES MARQUE ROUGE	LA LB 89¢
BOEUF HACHÉ MAIGRE, FRAIS	LA LB 59¢
POULETS CANADA CATEGORIE A 2 À 3 LB, EMP. SOUS VIDE.	LA LB 33¢
JEUNES DINDONS 5 À 22 LB, EMP. SOUS VIDE, CANADA CATÉGORIE A	LB LB 45¢
BACON TRANCHÉ SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB	79¢
PÂTÉ DE POULET FRAIS STEINBERG PAQUET 12 OZ	35¢
SAUCISSES FRAÎCHES STEINBERG EN VRAC	LA LB 59¢
PIZZA AU PEPPERONI FRAÎCHE STEINBERG	1 LB 8 OZ 99¢
SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU STEINBERG	PQT 1 LB 55¢
SMOKED MEAT TRANCHÉ HER PAK	4 ENV. 2 OZ 89¢
TRANCHES DE TURBOT DE CHOIX DU GROËNLAND	LA LB 65¢

PRODUITS POPULAIRES

"GHERKINS" SUCRES McLARENS POT 15 OZ	58¢
OLIVES MANZANILLA LOOSE PACK McLAREN POT 15 OZ	74¢
OLIVES QUEEN ORD. McLAREN POT 20 OZ	77¢
CRISTAUX À L'ORANGE SWING PQT 6½ OZ (5 PQTS 3¼ OZ ... 97¢)	33¢
CAFÉ TORRÉFIÉ MAXWELL HOUSE, 10¢ DE RABAIS SAC 1 LB	89¢

ALIMENTS EN CONSERVE

SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF BTE 7½ OZ	70¢
SAUMON ROSE GOLD SEAL BTE 7¾ OZ	49¢
SAUMON KETA ROSE MARIE BTE 1 LB	84¢
SARDINES BRUNSWICK DANS L'HUILE BTE 3¼ OZ	10¢
CREVETTES CLOVER LEAF BTE 5 OZ	71¢

PRODUITS BEAUTÉ-HYGIÈNE PRODUITS DOMESTIQUES

DÉSODORISANT ARRID EXTRA SEC 10¢ DE RABAIS BTE 6 OZ	87¢
DÉSODORISSANT BAN SUPER SEC BTE 7 OZ	1.39
COTON-TIGES Q-TIPS PQT DE 180	61¢
COUCHES HYGIÉNIQUES FLUSH-A-BYES, NOUVEAUX-NÉS, JEUNES PLUS VIEUX PQT DE 48	1.89
DÉTERSIF TIDE AVEC XK 25¢ DE RABAIS BTE ÉCOM.	1.64

FRUITS ET LEGUMES



BANANES DOREES MURES VARIETE PREMIUM
PETITES ET GROSSES LA LB **13¢**

POMMES DE TERRE
CATEGORIE CANADA NO 1
NOUVEAU BRUNSWICK SAC 10 LB **41¢**

ANANAS D HAWAII ROYAL GROSSEUR 7	CH. 49¢
BROCOLI DE CALIFORNIE GROSSEUR 14	CH' 39¢
ASPERGES DE CALIFORNIE CANADA CATEGORIE NO1	LA LB 49¢
CELERI PASCAL DE FLORIDE GROSSEUR 24 CANADA CATEGORIE no 1 No 1	LE PIED 39¢
JONQUILLES DE COLOMBIE BRITANIQUE VARIETE KING ALFRED PQT DE 12	39¢
ENCYCLOPÉDIE UNIVERSELLE UNIVERSELLE ILLUSTREE VOLUME 7	1.99

ACHAT BONI MELANGES A GATEAU
ASSORTIS, DE LUXE, DUNCAN HINES
PQT 19 OZ **39¢**

BAS TOUS LES JOURS
PAIN BLANC TRANCHE
24 oz. **18¢**

ACHAT BONI CANADA NO 1
BEURRE LOTBINIERE
PQT 1LB **65¢**

BAS TOUS LES JOURS
CREME GLACEE ICE CASTLE
CONT. 1/2 GALLON **69¢**

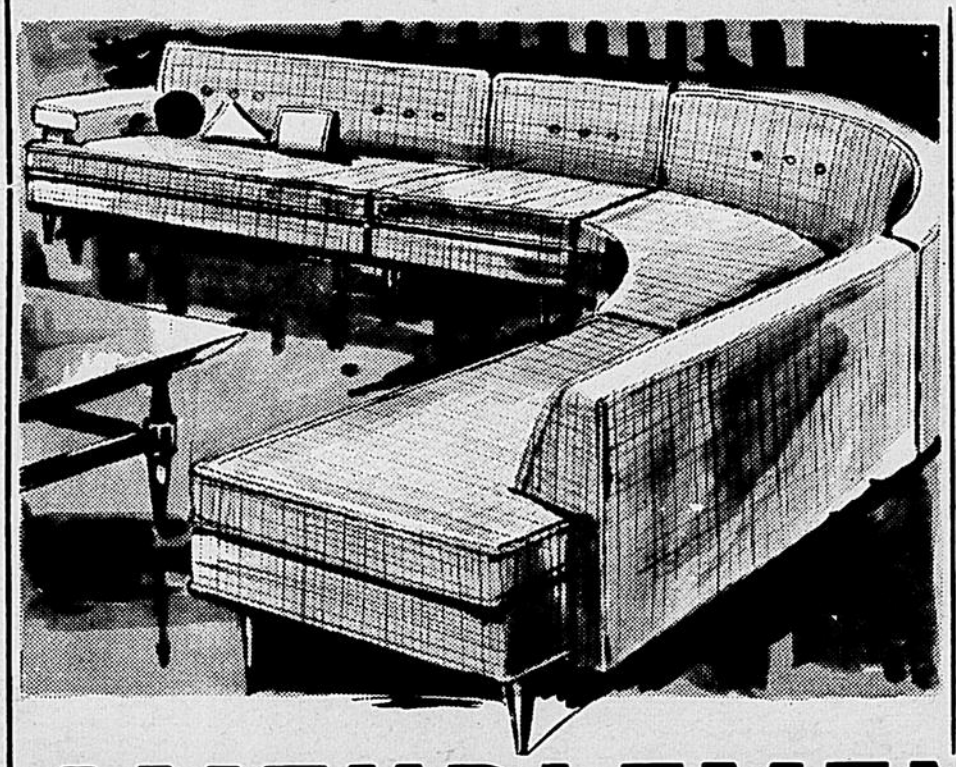
BAS TOUS LES JOURS
LAIT MASKOUTAINE sachet 3 pintes
HOMO **77¢** 2 % **71¢**

Ouverture officielle

QUALITE

Le 1er avril

SATISFACTION DU CLIENT





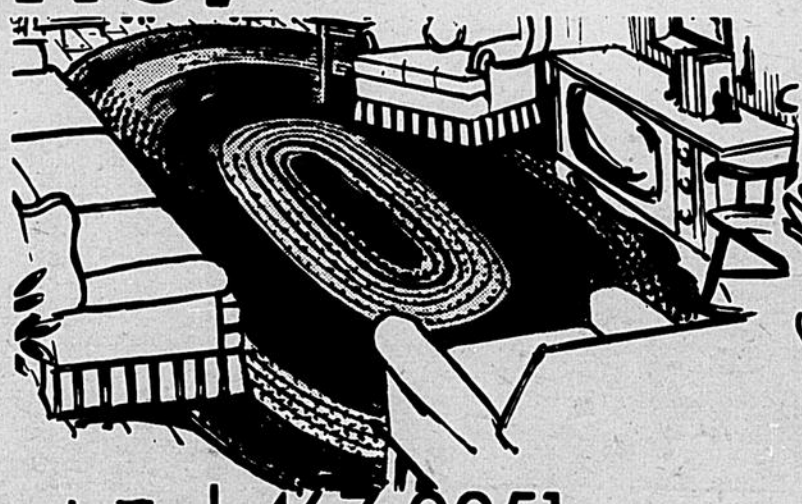


AMEUBLEMENT LALIBERTĒ INC.

vous invite

1455 rue des Cascades

Saint-Hyacinthe



Tēl (514) 773-9723. Montrēal 467-0051

LE CLAIRON

pour vous madame





Mlle Pauline Daigle



Mlle France Brulotte



Mlle Ginette Morin

A une semaine de la date limite pour les inscriptions, onze maskoutaines se sont inscrites comme candidates au concours de Miss Télé 7. Voici les dernières arrivées : Mlle Pauline Daigle, à gauche, native de Québec et âgée de 23 ans, demeure à Saint-Hyacinthe depuis quatre ans. Elle est cuisinière à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe. France Brulotte, au centre, désire être élue Miss Télé 7 afin de rehausser sa personnalité. Elle considère ce concours comme une expérience nouvelle et comme un nouveau but dans sa vie. A l'extrême droite, on reconnaît Mlle Ginette Morin. Ginette est âgée de 18 ans. Elle est secrétaire à la Canadian U.S. Knitting de Saint-Hyacinthe. Elle est une jeune fille très sportive qui possède tout de même des ambitions artistiques : elle désire chanter, et être élue, bien entendu...

Nouvelles de Saint-Hugues

Saint-Hugues — Samedi le 14 mars, Mme Xavier Lanoie, née Yvonne Chevrette, demeurant au 2e rang de Saint-Hugues, est décédée à l'âge de 71 ans, dans des circonstances sortant un peu de l'ordinaire. En tant que l'on sache elle sortit de chez elle dans la nuit vers les quatre heures du matin, hors de la connaissance de son époux. Se levant vers huit heures M. X. Lanoie se rendit compte de son absence et se mit à sa recherche. Il la trouvait morte, blessée à un genou et le médecin demandé sur les lieux conclut qu'elle avait succombé à une commotion cérébrale. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons L.O. Ponton et fils au village de Saint-Hugues. Les funérailles eurent lieu mardi le 17 mars après-midi en l'église de Saint-Hugues et l'inhumation suivit au cimetière de la même localité, auxquelles assistaient un grand nombre de parents et d'amis.

La défunte laisse dans le deuil son époux, deux fils, MM. Paul-Emile Lanoie, maire du village d'Upton, et Jean-Guy Lanoie de Saint-Hugues; deux filles, Mme Gilles Burelle, Jeannette, de Saint-Joseph Yamaska, Mme Fernand Cusson, Jacqueline, de Saint-Simon; ses petits enfants, Denis, Lise et Diane, Burelle, de Saint-Hyacinthe; Jocelyn et José Lanoie, de Saint-Hugues.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Mme veuve Alfred Lafleur, est décédée dimanche le 15 mars au Foyer de Saint-Guillaume à l'âge de 81 ans. Elle était née Zéphirine Bouthillette, de Saint-Hugues. La dépouille mortelle fut exposée aux Salons L.O. Ponton et fils au village de Saint-Hugues. Les funérailles eurent lieu mercredi le 18 mars en l'église paroissiale de Saint-Hugues, suivis de l'inhumation au cimetière paroissial.

La défunte laisse deux neveux, MM. Jean-Paul Bouthillette de Montréal, Jacques de Saint-Hugues; deux nièces Mme F. Bouthillette et Mme B. Cloutier de Saint-Hugues.

Nos sincères condoléances à la famille.

Ces jours derniers est décédé M. Théodore Provencher de Saint-Théodore d'Acton au Foyer de Sainte-Thérèse de Saint-Hugues, à l'âge de 77 ans. Le défunt était veuf de Claire Tremblay Les funérailles eurent lieu à l'église de Saint-Théodore, par l'abbé Louis-Joseph Fournier, curé de la paroisse et l'inhumation suivit au cimetière de la même localité.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Le défunt laisse trois neveux, Frère Armand Provencher, o.m.i.; Alphonse Provencher, de Sainte-Jeanne d'Arc; Aldas Provencher, de Saint-Hubert; deux nièces, Mme Marcel Guillemette (Cécile) Acton Vale, Mlle Aline Boileau de Saint-Lambert.

Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mmes Albert Daviau et Achille Hébert, hospitalisées à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, ainsi que M. Joseph Cloutier.

L'A.f.ē.a.s. du C.-Roi fête ses trois ans

Les dames de l'A.f.é.a.s. Christ-Roi célébraient le troisième anniversaire du mouvement à leur réunion du 17 mars dernier.

Les membres soulignaient cet événement d'une façon spéciale. Après la présentation de l'invitée de la rencontre, la présidente remercia les participantes pour leur collaboration au succès du cercle de l'A.f.é.a.s. La soirée se terminait par un goûter.

Les membres de l'A.f.é.a.s. Christ-Roi tiennent à remercier Mme Rachel Ledoux pour son dévouement au sein du mouvement et lui souhaitent la joie du bonheur.

Cours de prēparation au mariage

Le Service de préparation au mariage du diocèse de Saint-Hyacinthe offrira une autre série de rencontres préparatoires au mariage aux jeunes fiancés intéressés. Les cours commenceront le 5 avril prochain à Saint-Hyacinthe.

Sujet des rencontres

Les sujets abordés au cours de ces rencontres rapporteront toutes les difficultés auxquelles peuvent se heurter un jeune couple et ils souligneront aussi les joies que peuvent connaître des jeunes mariés, en fonction des besoins psychologiques et physiologiques de l'homme et de la forme et de leurs obligations socio-légales de leur contrat.

Des animateurs expérimentés et des couples-conseillers, au moyen de services audio-visuels perfectionnés, offriront leur collaboration aux futurs mariés.

Ces cours semblent justifiés pour la réussite d'un mariage heureux. Le mariage est une aventure qui commence aux premières rencontres et qui doit évoluer et atteindre des dimensions supérieures au cours des années. La promesse de fidélité devra subir l'épreuve de la durée. Or, comment prévoir l'imprévu ? Comment mettre toutes les chances de son côté ?

Pour ceux qui veulent vérifier leurs conditions d'amour et pour ceux qui désirent aller au-delà des aventures sans lendemain, le S.p.m. propose une initiation à l'amour authentique.

Les responsables de ce cours à Saint-Hyacinthe ont leur bureau au Centre culturel. On peut communiquer avec l'abbé Gendron à 774-8278 ou se rendre au Centre le 5 avril à 19 h 30.

Bingos a St-Joseph

Le Comité des bingos de Saint-Joseph invite toute la population maskoutaine à son prochain bingo qui aura lieu au sous-sol de l'église de Saint-Joseph, 990 rue Saint-Pierre, le 2 avril prochain à compter de 19 h 30. Il y aura deux tours de bingo à $100 chacun.

D'autre part, "il a été résolu à l'unanimité de désigner M. Yves-André Hubert comme responsable de lapublicité." M. Jean Dupré était élu président du Comité des bingos.

Ces décisions étaient résolues au cours d'une réunion qui avait lieu le 21 mars dernier. Rappelons que le Comité des bingos travaille au profit des oeuvres de la paroisse Saint-Joseph.

SPÉCIALISTE DANS LE CUIR/KID POUR DAMES ET MESSIEURS



440, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe Tél. 773-2788
OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

CHEZ CAZES & MC DUFF

JOYEUSES PAQUES



A PRIX POPULAIRE
Ouvert le jeudi et vendredi soir
725 rue Laframboise (coin Girouard) Tél 774 8754



Mme Gérard Lemonde gagnait la télévision portative offerte à l'occasion du souper des Loisirs de Saint-Simon le 1er mars dernier. De gauche à droite, M. Raymond Morin, vice-président des loisirs, M. et Mme Gérard Lemonde et M. Fernand Cournoyer, président des loisirs.

A.f.ē.a.s. Douville

L'A.f.é.a.s. de Douville, sous la présidence de Mme J.-P. Lacroix, tenait sa réunion mensuelle le 12 mars dernier au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie.

La rencontre commença par un exposé de Mme Paquin sur le sujet du mois "Sécurité sociale et responsabilités partagées". Des discussions très animées donnèrent ensuite la chance à chacune de s'exprimer sur le thème choisi. On rapportait des expériences personnelles et désapprouvait en conclusion l'attitude des personnes qui vivent aux dépens des autres.

L'invité spécial, M. Bernard Sicotte, décorateur, expliquait ensuite les nouvelles tendances de la décoration intérieure. Les tentures, les tapis, les rideaux et les cadres, tout doit concourir à la beauté de l'intérieur.

Des dames de l'A.f.é.a.s. ont maintenant terminé la confection de 60 paires de pantouffles qui sont destinées aux enfants hospitalisés à la salle Bobino de l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. La soirée se terminait par un goûter.

Le mythe du prêtre



L'allergie aux services

Dans notre société actuelle, le capitaliste, l'industrialisé, le matérialiste ont le pas sur le reste des citoyens par leur situation et leurs pouvoirs autant juridiques, économiques et politiques. On les appelle les Grands. Quand on ne les pense pas tout bonnement supérieurs, on les craint. On les jalouse aussi. Or, dans ce contexte de grandeur dominante – publiquement surtout – qui osera accorder toute sa dignité sociale à la personne qui dit rendre des services sans être bien payée en retour ? On ne peut admirer l'un et l'autre, surtout si l'on attache une virilité aux postes de commande. Cela vaut autant pour le bénévolat qui s'exerce dans toutes les sphères d'activités. Le modernisme a modelé une humiliation certaine à servir. Cette réalité on ne peut la nier car ceux qui en font les frais sont abandonnés par les programmes de subventions à tous les niveaux de gouvernement. Donc, infailliblement rabaissés dans le peuple. Il faut être un élite "à l'aise" pour passer par-dessus cette mentalité.

Un exemple qui m'a longtemps émue, illustre combien une femme qui est maîtresse de maison, se considère dans son rôle qui est également fait d'innombrables services: lorsque le joueur de hockey Serge Savard, du club Canadien, a reçu le trophée Conn Smythe, l'an dernier, un quotidien de Montréal nous le montrait en compagnie de son épouse qui lui interdisait "d'essuyer la vaisselle parce qu'il détenait ce trophée"! Cette très modeste femme trouvait sans doute sa place bien indigne pour refuser de la laisser entre les mains d'un homme qui demeurait le même pourtant, comme elle, quoiqu'il puisse réussir, en public... ou à l'ombre.

Ce mépris à l'égard des services est bien typique des personnes qui en sont lésées. Cette attitude est humainement compréhensible. Quoiqu'en toute logique, elle devrait être injustifiable. Mais tant que, socialement, on ne rendra pas hommage, honneur et justice aux serviteurs... et servantes, il sera bien difficile d'affirmer ou du moins de sentir que l'on est apprécié et irremplaçable dans des fonctions serviles. Si le prêtre y trouve satisfaction à ses besoins d'importance, on ne peut que dire "chapeau bas".

Il ne faut jamais s'attendre à la reconnaissance ou à la gratitude des autres. Ce serait se tisser un nid de déceptions amères. Mais n'empêche que nous avons tous ce besoin psychologique, cet élément regénérateur insatiable, qu'il soit rendu sous une forme ou une autre. Le prêtre occupe au sein de la communauté une place déjà pourvue d'honneurs. Cela n'omet pas une certaine routine mais rend son travail plus remarqué et suivi, son identité sociale justement sauvegardée, à comparer avec la femme qui demeure au foyer – comme cette correspondante, probablement – à faire du "service" familial.

Perfectionnement en tissage

Des cours de perfectionnement en tissage seront offerts aux Dames fermières et aux membres de l'A.f.é.a.s. de la région du Richelieu.

Ces cours gratuits dureront quatre semaines et commenceront le 6 avril prochain à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Le ministère de l'Agriculture fournit tout le matériel à l'exception des métiers et des ourdissoirs.

Le professeur choisira cependant les dix meilleures candidates. Il est donc nécessaire de posséder les notions de base essentielles pour s'inscrire à ce cours.

Les dames intéressées sont priées de s'inscrire le plus tôt possible. Elles peuvent le faire en écrivant à Huguette Lavallée, Institut de technologie agricole, C.p. 40, Saint-Hyacinthe. La date limite de l'inscription a été fixée au 25 mars.

A.f.ē.a.s. Saint-Damase

L'A.f.é.a.s. Saint-Damase se réunissait le 12 mars dernier, sous la présidence de Mme Jeannine Nichols, à la salle municipale de la municipalité Mme Lise Ouellet, directrice de secteur, assistait à cette réunion. Les participants passaient d'abord à l'étude du sujet du mois, "La sécurité sociale et les responsabilités partagées". M. Picard, travailleur social au service familial Richelieu Yamaska, était le conférencier invité et il traitait ce sujet avec toute la compétence que lui confère son emploi. Il répondait enfin aux questions des auditeurs.

M. Jean-Noël Girouard, fleuriste, livrait ensuite aux membres de l'A.f.é.a.s. ses secrets professionnels sur les arrangements en fleurs séchées et sur l'entretien des plantes vertes.

Du côté des travaux manuels, de nombreux exhibits furent présentés par le comité des arts ménagers : tapis sur corde, travaux de tricot au crochet, coussins, marinière et jupe, chapeau, bourse, foulards, travaux de décoration, travaux de couture, blouse, robe de toilette, etc.

Les membres de l'A.f.é.a.s. Saint-Damase organisent un voyage dans la Beauce le 15 avril. On pourra alors visiter l'usine Vachon et un atelier de céramique. De plus les membres de l'A.f.é.a.s. pourront bénéficier d'une réduction de $1.15 sur leur billet pour la partie de sucre qui aura lieu le 28 mars chez M. Yvon Darsigny de Saint-Damase.

De nombreux prix de présence furent tirés au hasard et la soirée se terminait par un goûter.

Partie de sucre de l'A.f.ē.a.s. Saint-Damase

L'A.f.é.a.s. Saint-Damase organise une partie de sucre qui aura lieu le 28 mars à la cabane de M. Yvon Darsigny à Saint-Damase. Le souper sera servi entre 18 heures et 20 heures. La soirée comprendra des jeux de société, une dégustation de tire et une danse avec orchestre populaire.

On peut réserver des billets en s'adressant à la direction de la cabane à sucre. Les billets seront vendus au prix de $1.25 pour les enfants de moins de 10 ans et au prix de $2.65 pour les adultes.

ATTENTION MESDAMES

CONSEILS PRATIQUES ET GRATUITS
SUR L'ENTRETIEN DE VOTRE MACHINE
A COUDRE QUELQUE SOIT LA MAR QUE.

POUR CES CONSEILS, APPELEZ VOTRE REPRESENTANT :
– NECCHI –
M. Guertin, tél. 796-3483
231, village Saint-Thomas d'Aquin,
Comté Saint-Hyacinthe.

Meubles consols – – – – – – – – – – – – – – $29.95
Meubles secrétaires – – – – – – – – – – – – $59.95
Machine neuve – – – – – – – – – – – – – – – $119.95

P.S. sur prēsentation de cette annonce annonce un cadeau GRATUIT sera donnē



Joyeuses Pāques
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
Marcel LE FLEURISTE
516 MONDOR
774-4757
SALON & RES

suite de la page 30

J'AI DEMANDE POUR VOUS MADAME

Soupe aux échalotes du printemps

2 tasses d'échalotes hachées (garder une bonne partie des queues)
2 gousses d'ail
1/4 tasse de beurre
2 cuil. à table de farine
4 tasses de bouillon de poulet
1/4 tasse de crême 15 p.cent
1/4 tasse de ciboulette hachée

Fondre le beurre, sauter les échalotes et l'ail, ne pas faire prendre couleur, ajouter la farine, bien brasser, ajouter le bouillon, mijoter 30 minutes, égoutter à travers un tamis.
Au moment de servir, ajouter la crême réchauffée.
Déposer une cuil. à table de crême fouettée sur chaque tasse de bouillon.
Saupoudrer de ciboulette hachée.

Gigot d'agneau farci

1 gigot d'agneau, désossé et dégraissé
1 livre de porc haché
1 oeuf
1/2 tasse de pain émietté
1 oignon haché
1 cuil. à table de beurre ou de graisse végétale
2 branches de persil - menthe fraîche ou asséchée

Sauter l'oignon haché dans le gras, retirer du feu, ajouter la viande hachée, l'oeuf battu, le pain, le persil, la menthe, sel et poivre. Bien mélanger.
Farcir le gigot avec ce mélange en ayant soin de bien ficeler le morceau.
Dans une lèchefrite déposer l'oignon en gros morceaux, une carotte coupée, une feuille de aurier, 2 gousses d'ail. Placer le gigot sur les légumes, arroser de graisse végétale fondue.
Cuire à 350 degrés F environ, 15 à 20 minutes par livre de viande.
Retirer la viande quand elle est cuite. Couler le jus - dégraisser - lier avec un peu de beurre manié (moitié beurre mou, moitié farine, défait en crême). Vérifier l'assaisonnement.

Pommes de terre au jus

Cuire des pommes de terre de la même grosseur (couper si nécessaire) dans de l'eau bouillante salée, 10 minutes. Egoutter.
Les déposer autour du gigot d'agneau 1 1/4 heure avant la fin de la cuisson de la viande.

Fruits au currie

1/4 tasse de beurre
1/3 de tasse de cassonade pressée
2 cuil. à thé de currie
4 demi poires égouttées
4 cerises maraschino
4 demi pêches égouttées
4 tranches d'ananas égouttées

Chauffer le four à 325 degrés F.
Fondre le beurre. Ajouter la cassonade et la poudre de currie.
Déposer les fruits dans une casserole allant au four, arroser du premier mélange, cuire environ une heure à découvert.
Servir chaud avec l'agneau.

Piments verts et oignons

2 piments verts
4 oignons moyens
beurre
huile
sel
poivre

Couper les légumes en gros morceaux.
Sauter les oignons dans le beurre et l'huile. Quand ils commencent à prendre couleur, ajouter les piments. Sauter quelques minutes. Prêts à servir.

Soufflé froid au café

2 blancs d'oeufs
1 cuil. à thé de café instant
1/2 tasse de sucre
1 tasse de crême 35 p.cent
1 cuil. à table de vanille
3 cuil. à table de rhum foncé
1/2 tasse de miettes de macarons ou d'amandes

Battre les blancs en neige, ajouter le sucre graduellement, en battant entre chaque addition. Incorporer le café en poudre, une pincée de sel.
Fouetter la crême, ajouter la vanille et le rhum.
Faire entrer ce mélange en pliant dans le blanc. Ajouter les macarons ou les amandes.
Déposer dans des cassolettes en papier ou dans un moule à soufflé (prendre soin de faire un collet en papier au moule par l'extérieur)
Faire congeler.
Au moment du service enlever le papier autour du moule.

Un voyage dans la métropole

Une cinquantaine de dames et demoiselles participaient à un voyage dans la métropole le 18 mars dernier. Elles se rendaient à l'institut Santé-Nature et elles étaient aussi les invitées à l'enregistrement de l'émission télévisée "Le cinq à six" diffusée sur les ondes de la station télé-métropole.

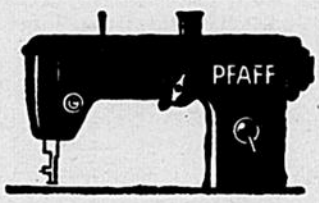
Retour de voyage

M. et Mme Gérard Côté sont de retour d'un voyage en Floride. Ils visitaient Miami et la Jamaique. Ils revenaient enchantés de leurs vacances.

Partie de sucre

Les Femmes libérales de Saint-Hyacinthe organisent une partie de sucre au Domaine Chicoine, situé dans le rang no 5 à Sainte-Rosalie.

Cette partie de sucre aura ieu le 29 mars prochain à compter de 11 heures. Un repas canadien sera servi et il y aura danse avec orchestre. L'admission sera de $3 pour les adultes et de $1.50 pour les enfants. On peut réserver des billets en s'adressant à 796-3128 ou à 773-1517.



CENTRE DE COUTURE PFAFF

Vend moins cher qu'ailleurs et assure meilleure qualité.

PFAFF devance ses plus gros concurrents en perfection, qualité, force, économie, service irréprochable.

Epargnez de 25% à 50% sur l'achat de votre machine à coudre en vous adressant au Centre de couture PFAF.

Machines à coudre ZIG-ZAG de marques diverses à compter de $129.

GERARD BRETON

134, boul. Laurier Ste-Rosalie Tél. 799-3836

Près du magasin Germain Larivière

Soirée récréative à l'Annexe

L'O.t.j. et l'A.f.é.a.s. Assomption invitent la population maskoutaine à une soirée récréative qui aura lieu au sous-sol de l'église Assomption de Saint-Hyacinthe Annexe samedi le 11 avril à compter de 20 h 30.

Il y aura danse avec un orchestre de sept musiciens, dirigé par M. Luc Lefèbvre. Des rafraîchissements seront servis et il y aura de nombreux prix de présence. L'admission sera de $1.25. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, on est prié de s'adresser à 773-2936.

FEMMES CHRETIENNES A SAINT - SIMON

Les dames de Saint-Simon rencontraient le curé de la paroisse, l'abbé Ravenelle, le 16 mars dernier dans le but de former l'association des Femmes chrétiennes.

Les Femmes chrétiennes de Saint-Hugues firent d'abord valoir les avantages de ce mouvement et exposèrent le but de l'association : la femme doit pouvoir s'affirmer au foyer par sa dignité chrétienne.

HOTEL WINDSOR

ACTON VALE



CONCOURS D'AMATEURS

1er Prix	$10.00
2e Prix	$5.00
3e Prix	$3.00

Vendredi le 27 mars 1970

En primeur Gilles Letarte

BAR–SALON– STEAK HOUSE

Les jeudis- vendredis- samedis- dimanches - TOPLESS

L'ENDROIT CHOISI POUR BIEN S'AMUSER

pour réservations de tous genres 546-2916

Encore plus belle...

L'HIVER A FAIT DES SIENNES, N'EST–CE PAS ?

VOTRE TEINT EST TERNE...

VOS CHEVEUX MANQUENT D'ECLAT,

VOUS VOUS SENTEZ MOINS JEUNE.



Laissez au SALON YVES BRODEUR Coiffeur le soin de vous rendre belle, aguichante, pleine de vie. Un personnel attentionné prendra bien soin de vous. Votre coiffure, votre nouvelle permanente pour l'été prochain, votre jolie couleur avec des reflets d'été, seront resplendissantes... Oui il vous suffit d'une courte séance au SALON YVES BRODEUR pour faire ressortir tout l'éclat de votre beauté.

Prenez rendez-vous dès maintenant en composant 773-0111

Salon Yves Coiffeur Enrg.

1550 RUE DES CASCADES

SAINT–HYACINTHE

M. YVES BRODEUR, propriétaire coiffeur
MLLE LOUISE BOISSEAU, coiffeuse
et maintenant au service du Salon, MLLE MONIQUE BROUILLARD, coiffeuse.

L'A.f.ē.a.s. de Sainte-Rosalie

L'A.f.é.a.s. de Sainte-Rosalie tenait sa réunion mensuelle jeudi dernier, à la salle paroissiale.

La présidente, Mme Mariette Girard, ouvrit l'assemblée en invitant les dames à agir au lieu de critiquer !

Aujourd'hui, on critique sur tout, mais que faisons-nous pour améliorer vraiment les situations ?

Pour l'étude sociale Mme Lise Cousineau expliqua, en résumé, ce qu'est : La Sécurité Sociale.

Toute personne en tant que membre de la société a droit à la sécurité sociale.

Cependant, la société elle-même doit se charger d'assurer la sécurité des moins fortunés et des plus déshérités de ses membres et cela en vue de protéger sa propre existence.

L'on est venu à penser que comme il y a gouvernement du peuple par le peupele, il doit y avoir sécurité sociale de la Société par la société car la sécurité sociale n'est que le principe démocratique appliqué au domaine social.

La sécurité sociale, c'est d'abord un ordre de choses qui, au sein de la société, garantit à chacun une suffisante stabilité dans la jouissance des biens humains et sociaux, et, au sens technique, c'est l'ensemble des mesures prises dans chaque pays en vue de garantir à la population une suffisante stabilité dans la jouissance des biens humains et sociaux et lui inspirer ainsi confiance en face des risques de la vie.

Ensuite, Mme Georges Désautels invita les dames à participer, ou à encourager ceux qui marcheront, au Rallye Tiers Monde qui aura lieu bientôt à travers tout le Canada.

Mme Lionel Deslandes présenta par la suite différents travaux de couture, de crochet et de tissage : ensemble de plage en ratine, tapis crocheté, couvre-chignon, pantoufles scandinaves, bourse et bérêt pour fillette, tablier tissé en lin, pantoufles tricotées et deux souris en peluche.

Mme Michèle Lécuyer clôtura la soirée avec une autre chronique de Charme et Personnalité.

Alors que la nature s'épanouit et que les coeurs se réjouissent, que la joie, la paix et le bonheur soient avec vous tous à Pâques, et durant toute l'année !



Mme Henri-Claude Rodier, Hélène Chagnon, propriétaire du salon "Hélène Fleuriste" de Saint-Barnabé, terminait récemment un cours en art floral à l'école d'art floral de Grand-Mère. Elle obtenait les meilleurs résultats que l'école ait jamais connus. M. Gilles Domaine lui remet son diplôme.

Soirée bavaroise

Les Loisirs de La Providence organisent une soirée bavaroise au profit de leur O.t.j. Cette soirée dansante aura lieu le 4 avril prochain au local de l'O.t.j. à compter de 20 h 30. Un groupe de sept musiciens, sous la direction de D.K. Scott, assurera les frais de la musique. On servira la bière et le vin à ds prix abordables. Les billets sont en vente chez André Perrault disques, à la Caisse populaire de La Providence et au marché Métro Laliberté à La Providence. Les billets sont vendus $2 l'unité.

Clinique de puériculture

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants auront lieu cette semaine aux endroits suivants : mercredi 1er avril, au centre Notre-Dame, de 14 h à 15 h 30; jeudi 2 avril, à Otterbunr Park, de 10 h à 11 h, et au Saint-Sacrement, de 14 h à 15 h 30.

Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité sanitaire les lundi après-midi, mercredi avant et après-midi et le vendredi matin.



par Mme Juliette Lassonde

Pâques est la plus grande fête de l'année liturgique. Ellemarque le réveil de la nature après le long, le silencieux hiver. Ce jour-là, on offre aux enfants, lapins et poussins symbole de l'éclosion de la vie. Pour celles qui veulent un élément surprise, ou du renouveau dans l'élaboration du repas pascal, Soeur Chevrier a mis au point, un menu conçu pour elles. Cette dernière est professeur d'art culinaire à l'Institut National des Viandes, première école à engager une religieuse.

Pour apprendre à faire la cuisine, il faut avant tout comprendre; une préparation culinaire fait toujours partie d'une famille dont les membres obéissent aux mêmes lois. Il suffit d'en comprendre une pour les faire toutes. C'est sur cette idée que Soeur Chevrier construit ses cours. Les leçons sont données sous forme de démonstration suivie de pratique la semaine suivante. Excellente théorie. On arrive ainsi à une maîtrise sérieuse de la cuisine, but visé par l'Institut.



L'image traditionnelle de la religieuse que chacun porte en soi, ne colle plus à la vérité. La révolution technique est en train de la façonner en femme nouvelle. Depuis que le feu vert fut donné de haut, elle a acquis le droit et l'obligation de se réaliser selon ses aptitudes. L'accumulation des diplômes de Soeur Monique Chevrier, ainsi que ses nombreux stages d'études en Europe comme aux Etats-Unis, prouvent qu'elle a vite compris la nécessité du perfectionnement pour s'intégrer plus facilement au rythme du 20e siècle.

suite page 31



Des fleurs à Pâques

Une délicate attention

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS DIRECTEMENT DE NOS SERRES

BOUQUETS DE NOCES

FLEURS COUPEES

CORBEILLES

TRIBUTS FLORAUX

774-8333

3160 GIROUARD

Mme Mychèle St-Roch-L'Ecuyer



donnera à partir de MERCREDI 15 AVRIL

une serie de cours de charme et personnalité

diplômée de l'Institut Edith Serei et Fernand Aubry, ainsi que de l'Ecole de Mannequins de Lise Watier.

APRES 6 HEURES

Pour inscriptions ou informations téléphoner à 774-5868

A la maison Saint-Vincent Ferrier

Une montée vers Pâques

La maison Saint-Vincent Ferrier des pères Dominicains offrait au public une Montée vers Pâques. Au moment où une multitude de questions se posent aux hommes de notre époque, on a souvent besoin de réponses aux problèmes présents afin de pouvoir se donner une attitude de maturité et de stabilité.

Bien souvent, on oublie ces questions, mais elles finissent toujours par revenir à la conscience des individus. Or, comme la société actuelle engendre un rythme de vie toujours plus accéléré, ces mêmes individus prennent rarement le temps d'une réflexion. C'est pourquoi les Dominicains de Douville présentaient ces rencontres qui devenaient en quelque sorte une retraite pascale condensée.

A l'aide de trois montages audio-visuels, on établissait des échanges et des discussions sur trois problèmes d'actualité.

La première rencontre avait lieu le 15 mars dernier. Elle posait la question suivante : "Pourquoi, mon Dieur, nos fusils à cicatrices? " La souffrance dans le monde d'aujourd'hui est-elle un scandale ou une fatalité ? On considérait ce problème majeur, celui de la guerre, du mal, de l'injustice et de la souffrance à l'heure des progrès médicaux et de l'aide aux pays sous-développés.

Les retraitants du lundi s'attaquaient à l'incapacité de tous les milieux à solutionner les malaises sociaux modernes : "Je te chercherai au-delà du soleil". Les libérateurs ont-ils réussi ou ont-ils commis des échecs ? Ont-ils été capables de délivrer le monde du mal ? Plusieurs hommes ont tenté de sauver le monde, mais rien n'a changé. Bien des activitds de bienfaisance s'efforcent d'améliorer les situations difficiles. Le malaise existe toujours.

La dernière rencontre amenait les participants à découvrir l'échec ou la réussite du Christ et de l'Eglise face au mal toujours présent dans le monde : "Tous les oiseaux du ciel s'arrêtent de chanter". Cette interrogation surprenait les croyants. Pourtant, la foi n'est-elle pas souvent ébranlée par le fait que, malgré la venue du Christ et malgré la présence de l'Eglise, le mal et l'injustice sont encore bien présents parmi les individus. Le Christ aurait-il manqué sa mission ? Quelle réponse trouver?



La campagne de souscription du Radiothon Richelieu a remporté un succès inespéré. La population du grand Saint-Hyacinthe et de la région immédiate donnait plus de $10 000 à l'enfance défavorisée. De gauche à droite, MM. Yves Tousignant, administrateur Richelieu; Gaby Dion, M. Richelieu '70; le député Denis Bousquet et M. Léopold Labrèche, président du club Richelieu de Saint-Hyacinthe.

SALON
Rita
FLEURISTE
R.BISAILLON
PROP.



ARTISTE GRADUEE
DE L'AMERICAN FLORAL ART
SCHOOL
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
ARRANGEMENTS FLORAUX
DECORATIONS ARTIFICIELLES

Pâques

460 de l'Hôtel-Dieu
774-6152

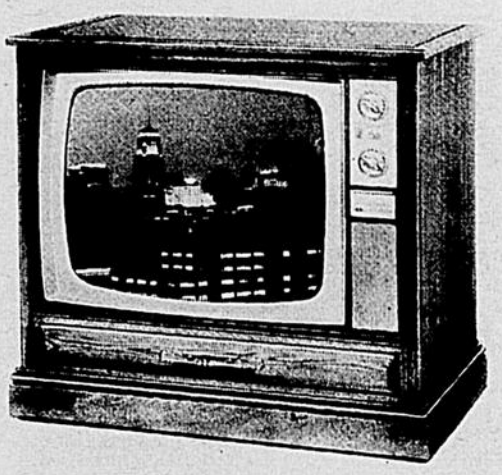
SPECIAL VENTE SPECIAL

Admiral offre 1 an de garantie
de plus QUE LES AUTRES MARQUES

VOYEZ LES TV-COULEUR ADMIRAL 1970



LAPIN DE 36" EN PELUCHE
GRATIS AVEC CHAQUE
ACHAT D'UN TELEVISEUR



ADMIRAL
Solar
COLOR

ADMIRAL

CARACTERISTIQUES EXCLUSIVES
DE LA COULEUR

Pourquoi la compagnie Admiral offre-t-elle un an de plus que les autres fabricants sur sa garantie de remplacement de la lampe-écran en couleur? Pourquoi? C'est très simple.

Admiral possède sa propre usine de fabrication des lampes-écrans en couleur.

ALBANY TETREAULT INC
MEUBLES
Centre d'achat Douville
Tel: 774-6280

horaire T.V.

mercredi, 25 mars

7.30
7- 7 aujourd'hui
10-Les bonshommes
7.45
10- C'est parti
8.00
12-Mont. Bull. Board
8.30
6- Standby Six
12-Univ. of the Air
8.45
10- 36-24-36
9.00
6-Que. School Tel.
jeu.: Radisson
7-Interdit aux hommes
10-Mme est servie
12- Ed Allen
9.15
2- Les oraliens
9.30
2- Zéro, un, Londres
jeu.: Histoires
ven.: Grande aventures
12- Romper Room
10.00
2-7-Télévision scolaire
ven.: L'agriculteur
6-jeu.: Canadian Schools
10-Bonheur du jour
12-Magic Tom
10.30
2-7-En mouvement
6-Friendly Giant
10-Leçons de beauté
12-Hercules
10.45
2-7- M. Surprise
6-Chez Hélène
10-mer. ven.:
Santé dans votre assiette
jeu.: Pause café
11.00
2-7-La souris verte
6- Mr. Dress-Up
10- Réponse à tout
12- Mike Douglas
11.15
2- Cinéma
7- Théâtre des petits
11.25
6-Double Exposure
11.30
7-La famille Stone
10- Furie
jeu.: Détective inter.
ven.: Jesse James
11.55
6-CBC TV News
12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10-Les bonshommes
12-The Flintstones
12.10
10-Première édition
12.15
10- Ciné-mercredi
12.30
6-Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- Opinion et Midi sport
1.00
2- Cinéma
6- Luncheon Date
7- Cousins-cousines
12- John Manolesco
1.30
6- As the World Turns
12- Bewitched
1.45
7- Les oraliens
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-mercredi
12-Magistrate's Court
2.30
2- Oui ou non
6- Hazel
7-Avec un grain de sel
12- Peyton Place
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12-People in Conflict
3.30
6-Edge of Night
12- A Doctor's Diary
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6-Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Family Theatre
4.30
2-7- Fanfreluche
6-10- Banana Splits
5.00
2-7- Walt Disney
6- Skippy
10- Le 5 à 6
5.30
6-The Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Les 2 D
6- The Ghost...
7-Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7-Opinion et Sport
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Jinny
6.40
2- Sport et 24 heures
7.00
2- Format 30
7-La soeur volante
10- Le 10 informe
12- Gomer Pyle
7.30
2- La bohème
6- Debbie Reynolds
7-Faites comme chez vous
10-Grandes productions
12-The Flying Nun
8.00
2-7- Hockey
6- Wild Africa
12- Hockey

9.00
6- The Siegfried Idyll
9.30
10- Réal Giguère
10.20
2-7- Prenez le volant
10.30
6- Comedy Crackers
12- Sports Hot Seat
10- Le 10 informe
11.00
2-7- Le point
12-6- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
11.30
6- Night Report
7- Derniere edition
11.40
6- Ciné-Six
7- Cinéma 7
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- Dernière édition
1.00
6- Final Report
1.30
12- Univ. of the Air
6- Final Report
2.00
12- Mont. Bull. Board

jeudi, 26 mars

matinée: voir mercredi

12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10-Les bonshommes
12-The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-jeudi
12.30
6-Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- Opinion et Sport
1.00
2- Cinéma
6- Luncheon Date
7- Cousins-cousines
12- John Manolesco
1.30
6-As the World Turns
12- Bewitched
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-jeudi
12- Magistrate's Court
2.30
2- Ni oui ni non
6- Coronation Street
7-Avec un grain de sel
12- Peyton Place
3.00
2-7-Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12- People in Conflict
3.30
6-Edge of Night
10- Mme s'amuse
12- A Doctor's Diary
4.00
2-7- Bobino
6-Galloping Gourmet
10-Cabane à Midas
12- Family Theatre
4.30
2-7-Major Plum Pouding
6- Banana Splits
10- Fusée XL-5
5.00
2- Bidule
6- Arthur...
7- Route des Rodéos
10-Le 5 à 6
5.30
2-Légende du Bas-de-Cuir
6- Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2-La paire gagne
6-Reach for the Top
7-Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- Opinion et Sports
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Cher Oncle Bill
6.40
2- Sport et 24 heures
7.00
2- Format 30
7-Cherchez le Magot
12- Family Affair
10-Le 10 informe
7.30
2-7- Grands films
6- Doris Day
12-Hollywood Palace
10- Cinéma Kraft
8.00
6- Bill Cosby
8.30
6- Nature of things
12- Dean Martin
9.00
10- Elle et lui
6- Bonanza
9.30
2-La part du lion
10-Ca prend un voleur
7-Mission impossible
12- Mannix
10.00
Thursday Night
10.30
2-7- Dossiers
10- Le 10 informe
12- Diamond Lil's
11.00
2-7- Le point
11.10
6- Night Report

11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
11.30
2-7- Sport
11.40
2- Cinéma
6- Ciné-Six
7- Cinéma 7
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- Dernière édition
1.00
6- Final Report
2- Téléjournal
1.30
12- Univ. of the Air
2.00
12- Mont. Bull. Board

vendredi, 27 mars

matinée: voir mercredi

12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10-Les bonshommes
12-The Flintstones
12.10
10- Première édition
12.15
10- Ciné-vendredi
12.30
6-Search for Tomorrow
7- Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- Opinion et sport
1.00
2- Cinéma
6- Luncheon Date
7- Cousins-cousines
12- John Manolesco
1.30
6-As the World Turns
12- Bewitched
1.45
7- Les Oraliens
2.00
6- Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-vendredi
12-Magistrate's Court
2.30
2-La mort du Père
6- Hazel
7-Avec un grain de sel
12- Peyton Place
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12-People in Conflict
3.30
6-Edge of Night
12-A Doctor's Diary
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6- Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Batman
4.30
2-7- La Ribouldingue
6- The Marbles
10- Marine Boy
5.00
2- Tour de terre
6- Tom Sawyer
7-La grande Caravane
10- Le 5 à 6
5.30
2- Vendredi Saint
6- Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
7-Qu'est-ce que ça donne?
6.00
6- Tween Set
7- Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7- Opinion et Sport
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Mystères de l'Ouest
6.40
2- Sport et 24 heures
7.00
2- Format 30
12- The Sense of Wonder
10- Le 10 informe
7.30
7-Découvertes de J. R.
2-La Soeur volante
6- Julia
10- En première
8.00
2-7- Pax Quartet
6-Time and Time Again
12- Fri. Night Movie
8.30
2- Règles du jeu
7- Le 7e Art
9.00
6- Singalong Jubilee
9.15
10- La clef d'or
9.30
10- Vrai de vrai
6-Mission impossible
10.00
2-7- Visages de l'Eglise
12- F.B.I.
10- Vaudeville
10.30
6- Teleplay
10- Le 10 informe
11.00
2-7- Le point
6-12- News
10- En pantoufles
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
11.30
6- Night Report
2- Sport
7-Dernière édition
11.40
2- Cinéma
6- Ciné-Six
7- Cinéma 7
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- En pantoufles
1.15
2-Téléjournal et Ciné-nuit
1.30
6- Final Report
12- Univ. of the Air
2.00
10-Dernière édition
12- Mont. Bull. Board

samedi, 28 mars

8.00
10- Ciné-jeunes
12-Mont. Bull. Board
8.30
12- Uncle Bobby
9.00
6- Standby Six
12- Hercules
9.30
6- Standby Six
10-Les bonshommes
12- Laff Time
2-7- Salomé
9.45
6-Davey and Goliath
10.00
6- Marine Boy
10- Cap. bonhomme
12- Batman
2-7- Cadets de la forêt
10.30
2- Roquet
6- Hi-Diddle Day
7-Cirque à Tonton
12- Joe 90
10.50
10- Amis, les animaux
11.00
2- Robin-Fusée
6- Tween Set
12- Lassie
10-Jeunesse en forme
11.30
2-7- Lassie
6- Klahanie
12- Animal World
12.00
2- M. Magoo
6-Three Star Bowling
7- Banana Split
10- Bon week-end
12- The Earthmen
12.30
2-7-Si jeunesse pouvait
12- Scouting Today
1.00
2-Les 4 saisons
6-Trans World Top Team
7- Super Car
10- Cinéma
12- Sat. at the Movies
1.15
2- Le golf
1.30
6- D'Iberville
7- Fusée XL-5
2.00
2-7-Cent mil. de jeunes
6-CBC Sports Presents
2.30
12- Wrestling
2-7- Bob Morane
3.30
10-Sur le matelas
12- Liberty Mutual
4.00
2-7-Mes trois fils
6- Kaleidosport
12-Mont. Sports Scene
4.30
2-7- Rue de l'Anse
12-World of Sports
10-La rampe sportive
5.00
2- D'Iberville
6- Bugs Bunny
7- J.-A. Desfossés
10- Arrivé cette semaine
5.15
7- Parti Québécois
5.30
2- L'heure des quilles
7- Rall. des Créditistes
10- Joyeux naufragés
5.45
7- Rall. des Créd.
6.00
7-Edition du samedi
12-Like Young
6- News and Encounter
10-Terre des jeunes
6.15
7-Edition sportive
6.30
6-Galloping Gourmet
7- Papa a raison
2- Téléjournal
12- Like Young
6.35
2-Atome et galaxies
7.00
2-Cher oncle Bill
7-Soirée canadienne
6-Beverly Hillbillies
10- Jeunesse
12- Jackie Gleason
7.30
6- Highlights
2- Jinny
8.00
2-7- Hockey
6- Hockey Night
12-Academy Performance
10-Grands spectacles
10.00
12-Engelbert Humperdinck
10- Peter Gunn
10.30
6- Countrytime
2-7- Les couche-tard
10-Le 10 informe
11.00
2-7- Téléjournal
12- News
10- En pantoufles
11.15
2- Sports
12- Pulse
6- Night Report
7- Dernière édition
11.30
2- Cinéma
6- Ciné-Six
7- Cinéma 7
11.45
12- Pajama Playhouse
12.30
10- Pour adultes seulement
1.15
2- Ciné-nuit
2.00
10- Dernière édition

dimanche, 29 mars

8.30
12- Oral Roberts
9.00
12- Hercules
9.30
Captain Scarlett
2-7-Chemin de la Croix
9.45
6- Standby Six
10.00
6-Reach for the Top
10-La plus belle musique
12- Batman
10.30
2-7-Jour du Seigneur
6-This is the Life
10-Regard sur le monde
12- Teledominica
11.00
6-Church Service
11.30
2- Francophonisme
7- Sel de la semaine
10-Quel est ton Dieu
12.00
2-7-D'hier à demain
6-Let's Talk Music
10- Bon dimanche
12.30
6-Que. Today & Tomorrow
12- Cont. miniature
7- Dimension
1.00
2-7-Travaux et jours
6- The Gardener
12- Alfred Hitchcock
1.30
6-Country Calendar
2- Langue vivante
7- Eglise 70
10- Ciné-dimanche
12-It's a Small World
2.00
6-Matter of Expression
2-7-Images en tête
12- Mr. Chips
2.30
6- CBC Sports
12- Bewitched
3.00
12-The World Tomorrow
6- World of Music
3.15
10-Parti québécois
3.30
10-Conquête de l'espace
12- Under Attack
4.00
2-7-Au fond des mers
6- The City
10- Fond des choses
4.30
12-Question Period
6- CBC Sports
5.00
2-7-Visages de l'Eglise
12- Untamed World
10- L'éducation
6-This Land of Ours
5.30
10- Télé-quilles
12-I Dream of Jeannie
6- Hymn Sing
6.00
2-Au pays des géants
6- World of Disney
7- L'éducation
12- Pulse
6.30
10-Music Hall Jeunes
7- Métallos Unis
12-Land of the Giants
7.00
2-7- Quelle famille
6- Tommy Hunter
10-Brigade criminelle
7.30
2-7- Zoom
12- Glen Campbell
6- My World
10- Le rideau s'ouvre
8.00
6- Ed Sullivan
8.30
2-7- Beaux dimanches
12- Bewitched
10-L'homme de fer
9.00
6-Wayne and Shuster
12- W-5
9.30
10-Qué. sait chanter
10.00
6-CBC Weekend
12-Marcus Welby M.D.
10-Les détectives
10.30
2-7- Prisme
10-Le 10 informe
11.00
2-7- Téléjournal
10- Le Saint
12-6- News
11.15
2-7-Sports-dimanche
6-Nation's Bus. Cred.
12- Pulse
11.21
6- Night Report
11.30
2-7- Cinéma
6- Cine-Camp
11.45
12-Call of the West
12.00
10-En pantoufles
12.15
12-Mont. Bull. Board

lundi, 30 mars

7.30
7- 7 aujourd'hui
10-Les bonshommes
7.45
10- C'est parti
8.00
6- Jacques Cousteau

8.30
6- Standby-Six
12-Univ. of the Air
8.45
10-36-24-36
9.00
6-Que. School Tel.
mar.: Radisson
7- Interdit aux hommes
10- Mme est servie
12- Ed Allen
9.15
2- Les Oraliens
9.30
2- Histoires vraies
mar.: Corsaire de Reine
6- mar.: Parlons français
12- Romper Room
10.00
2-7- Roman de la science
6-Que. School Tel.
mar.: Canadian Schools
10-Bonheur du jour
12-North with the Spring
10.30
2-7- En mouvement
6- Friendly Giant
10-Leçons de beauté
12- Hercules
10.45
2-7- M. Surprise
6- Chez Hélène
10-Pause café
mar.: Coup de dé
11.00
2-7- La souris verte
6- Mr. Dress-Up
10-Réponse à tout
12- Mike Douglas
11.15
2- Cinéma
7-Théâtre des petits
11.25
6-Double Exposure
11.30
7-La famille Stone
10-Dernier des Mohicans
mar.: Monte Cristo
11.55
6- News
12.00
6-Dick Van Dyke
7- Minirama
10-Les bonshommes
12-The Flintstones
12.10
10-Première édition
12.15
10- Ciné-lundi
12.30
6-Search for Tomorrow
7-Deuxième édition
12- Edith Serei
12.45
7- Opinion et midi Sport
1.00
2- Cinéma
6-Luncheon Date
7-Cousins-Cousines
12-John Manolesco
1.30
6-As the World Turns
12- Bewitched
1.45
7- Les Oraliens
2.00
6-Strange Paradise
7- Sur deux notes
10- Ciné-lundi
12-Magistrate's Court
2.30
2- Oui ou non
6- Hazel
7-Avec un grain de sel
12- Peyton Place
3.00
2-7- Femme d'aujourd'hui
6- Take Thirty
12-People in Conflict
3.30
6-Edge of Night
12-A Doctor's Diary
10-Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6-Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Family Theatre
4.30
2-7- Grujot et Délicat
6-A Place of your Own
10- Cap. Scarlet
5.00
2- M. Surprise
6- Corsairs
7- Le Baron
10- Le 5 à 6
5.30
2-Aventures du Seaspray
6-Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2-Le monde du ski
6-To Rome with Love
7-Troisième édition
10- Studio 10
12- Pulse
6.15
7-Opinion et Sport
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Bonsoir copains
6.40
2- Sport et 24 heures
7.00
2- Format 30
10-Le 10 informe
12- Here's Lucy
7.30
2-7- Belles Histoires
6-The Governor & J.J.
12-It Takes a Thief
10-Patrouille du cosmos
8.00
6- Nimmons'n' Nine...
8.30
2-7-Sorcière bien-aimée
6-Front Page Challenge
12- Carol Burnett
10-La ville en parle
9.00
2-7-A la seconde
6-The Name of the Game
10- Claude Blanchard
9.30
2-7- Paradis terrestre
12- Pig'N' Whistle
10.00
2-7- Les Espions

10- Coup de filet
12- Ironside
10.30
6- Man Alive
10- Le 10 informe
11.00
6-12- News
10- En pantoufles
2-7- Le point
11.19
12- Pulse
6- Viewpoint
11.30
6- Night Report
2- Sport
7- Dernière édition
11.45
2-7- Cinéma
6-Science-fiction Theatre
12-Man in a Suitcase
12.30
10-Dernière édition
12.45
12- Univ. of the Air
1.00
6- Final Report
2- Téléjournal
12-Mont. Bull. Board

mardi, 31 mars

matinée: voir lundi

12.00
6- Dick Van Dyke
7- Minirama
10-Les bonshommes
12-The Flintstones
12.10
10-Première édition
12.15
10- Ciné-mardi
12.30
6-Search for Tomorrow
7-Deuxième édition
12- In Town
12.45
7- Opinion et midi-sport
1.00
2- Horizons verts
6- Luncheon Date
7-Cousins-cousines
12-John Manolesco
1.30
2- Cinéma
6-As the World Turns
12- Bewitched
1.45
7- Les Oraliens
2.00
6-Strange Paradise
7-Sur deux notes
10-Ciné-mardi
12-Magistrate's Court
2.30
2-Ni oui ni non
6-Coronation Street
7-Avec grain de sel
12-Peyton Place
3.00
2-7-Femme d'aujourd'hui
6-Take Thirty
12-People in Conflict
3.30
6-Edge of Night
12-A Doctor's Diary
10- Mme s'amuse
4.00
2-7- Bobino
6-Galloping Gourmet
10- Cabane à Midas
12- Family Theatre
4.30
2-7-Sol et Gobelet
6- Swingaround
10-Sentinelles de l'air
5.00
2- Mini-fée
6- Rocket
7- Route 66
10- Le 5 à 6
5.30
2- Techno-Flash
6-Beverly Hillbillies
12- Pierre Berton
6.00
2- Skippy
6- Nanny
7- Troisième édition
10- Studio 10
6.15
7-Opinion et Sport
6.30
2- Téléjournal
6- Hourglass
7- Avec André Guy
6.40
2- Sport et 24 heures
7.00
2- Format 30
7- Télé-cinéma
12- Eddie's Father
10-Le 10 informe
7.30
2- Cinéma du mardi
10- Hawaii 5-0
6- C I B
12- The Mod Squad
8.00
6- Red Skelton
8.30
10- Cré Basile
12- Johnny Cash
9.00
2-7- Rue des Pignons
6- McQueen
10- Le Ranch "L"
9.30
6- The Bold Ones
2-7-Moi et l'autre
12- Department S
10.00
2-7- Format 60
10-Cherchez le magot
10.30
12- Our World
10- Le 10 informe
11.00
6-12- News
10- En pantoufles
2-7- Le point
11.18
12- Pulse
6- Viewpoint
11.40
2-7- Ciné-club
6- One of a Kind
11.45
12- Pyjama Playhouse

films T.V.

Canal 10

MERCREDI, 25 mars
12 h 15
"La nouvelle aurore". Américain. Film de guerre avec Arthur Kennedy et Peggy Dow.
2 h 00
"Antoine et Antoinette". Français. Comédie avec Roger Pigaut, Claire Maffei et Noël Roquevert.
7 h 30
"Celui qui doit mourir". Américain. Drame avec Melina Mercouri, Jean Servais, Maurice Ronet et Nicole Berger.
11 h 00
"Trente minutes de sursis". Américain. Drame psychologique avec Anne Bancroft et Sydney Poitier.

JEUDI, 26 mars
12 h 15
"Il est minuit Dr Schweitzer". Fr. Vie romancée avec Pierre Fresnay, Raymond Rouleau et Jean Debucourt.
2 h 00
"Les heures brèves". Américain. Drame psychologique avec Suzan Hayward et Michael Craig.
7 h 30
"Golgotha". Français. Tragédie sacrée avec Harry Baur, Le Vigan et Jean Gabin.
11 h 00
"Miracle en Alabama". Américain. Drame avec Ann Bancroft et Patty Duke.

VENDREDI, 27 mars
12 h 15
"Le secret magnifique". Américain. Drame romanesque avec Rock Hudson, Jane Wyman et Barbara Rush.
[illegible] 00
"Catherine de Sienne". Italien. Hagiographie avec Regana de Lizzora et Diego Muni.
7 h 30
"Le dialogue des Carmelites". Français. Drame mystique, religieux et historique avec Jeanne Moreau, Alida Valli, Pascale Audret, Pierre Brasseur, Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault.
11 h 00
"La fille des marais". Italien. Hagiographie de Maria Goretti.
12 h 30
"Thérèse Martin". Français. Evocation mystique et vie de Soeur Thérèse de l'Enfant-Jésus, avec Irène Corday.

SAMEDI, 28 mars
8 h 00
"La revanche du Mustang". Mexicain. Drame avec Gaston Santos et Cramen Montejo.
1 h 00
"Deux nigauds marins". Américain. Opérette-bouffe avec Bud Abbott et Lou Castello.
2 h 15
"Enigme dans la vallée". Américain. Western avec Tim Holt et Nan Leslie.
8 h 00
"Un brin d'escroquerie". Américain. Comédie humoristique avec James Mason, George Sanders et Vera Miles
11 h 00
"Chérie je me sens rajeunir". Américain. Comédie avec Gary Grant, Marilyn Monroe, Ginger Rogers et Charles Coburn.
12 h 30
"Les compagnes de la nuit". Fr. Drame social avec Françoise Arnoul, Raymond Pellegrin et Nicole Maurey.

DIMANCHE, 29 mars
1 h 30
"Résurrection". Drame de conscience avec Myriam Bru, Horst Bucholz et Léa Massari.
12 h 00
"Les amants de Capri". Américain. Drame sentimental avec Joan Fontaine et Joseph Cotten.

LUNDI, 30 mars
12 h 15
"Le prince Vaillant". Américain. Drame d'aventures historiques avec James Mason, Robert Wagner et Janet Leigh.
2 h 00
"Geneviève de Brabant". Franco-italien. Légende historique au Moyen-Age, avec Rossano Brazzi et Anne Vernon.
[illegible] 00
"Emilie La Rousse". Français. Comédie avec Daniel Gélin, Pascale Petit et Margo Lion.

MARDI, 31 mars
12 h 15
"L'enfer des hommes". Américain. Film de guerre avec Audie Murphy, Marshall Thompson, Charles Drake et Susan Kohner.
2 h 00
"Le chevalier de la révolte". Italien. Cape et d'épée avec Marina Bertz et Clara Calamai.
11 h 00
"S.O.S. Noronha". Français Aventures dramatiques avec Jean Marais, Daniel Ivernel et Yves Massard. Aventure vécue par Frédéric Coulibaud et Jean Mermoz.

Canal 7

MERCREDI, 25 mars
11 h 40
"Au seuil de l'inconnu". Américain 1955. Drame de R.-D. Webb avec Guy Madison et Virginia Leith.

JEUDI, 26 mars
11 h 40
"Les aventures de Don Juan". Américain 1948. Film d'aventures de V. Sherman avec Errol Flynn et Viveca Lindfors.

VENDREDI, 27 mars
8 h 30
"Lutte sans merci". Américain 1961. Drame psychologique de P. Leacock avec Alan Ladd et Rod Steiger.
11 h 40
"Les cloches ont cessé de sonner". Espagnol 1961. Film biographique de frère Martin de Porrès, avec René Munoz et Esther Zuleman.

MARDI, 31 mars
7 h 00
"Sitting Bull". Avec Carroll Naish et Dale Robertson.

Canal 2

MERCREDI, 25 mars
11 h 15
"La chute d'un caïd". Américain 1960. Film policier de Bud Boetticher, avec Ray Danton, Karem Stelle et Elaine Stewart.

1 h 00
"Rien que nous deux". Italien 1957. Drame sentimental de Renato Castellani avec Lea Massari et Enrico Pagani.

JEUDI, 26 mars
11 h 15
"Son fidèle compagnon". Espagnol 1961. Aventures de Rafael Beladon, avec Joselito et Antonio Aguilar.

1 h 00
"La couronne de fer". Italien 1940. Conte fantastique d'Alessandro Blasetti avec Massimo Girotti et Gino Cervi.

7 h 30
"Le ciel sur la tête". Français 1964. Film d'anticipation d'Yves Ciampi avec André Smagghe et Jean Daste.

11 h 40
"Je t'aime, je t'aime". Français 1968. Drame de science-fiction d'Alain Resnais, avec Claude Rich et Olga Georges-Picot.

VENDREDI, 27 mars
11 h 15
"Il habita parmi nous". Français. Pèlerinage en Terre sainte commenté par R.P. Houyvet.

1 h 00
"L'Enfance nue". Français 1967. Drame de Maurice Pialat, avec Michel Tarrazon, René et Marie-Louise Thierry.

11 h 30
"Jour de colère". Danois 1942. Drame de Carl T. Dreyer.

1 h 20
"Quo Vadis". Américain 1951. Drame historique de Merwyn Leroy, avec Peter Ustinov, Robert Taylor et Deborrah Kerr.

TEL. 774-4582

Mme Antoinette Archambault

MAGASIN DE LAINE. NYLON. ORLON
PATRONS ET AUTRES

270 BOUL. LAURIER
STE-ROSALIE, Co. Bagot, Qué.

ATTENTION... Automobilistes

PROTEGEZ ET RENDEZ VOTRE AUTO PLUS BRILLANTE POUR L'ETE EN LUI FAISANT APPLIQUER UNE CIRE PAR :

L.J. CIRAGE AUTO BRILLE

En pâte	6.95
A l'épreuve des détergents	7.95
Silicone	8.95
Chrome	extra 2.00

Ouvrage fait en 30 à 45 minutes
Application à la machine
Finition à la main
Travail garanti

Pour un cirage impeccable et durable sur votre auto, n'hésitez pas à consulter

Lucien Jodoin,
2820 Decelles,
Saint-Hyacinthe. TEL: 773-4520

Pourquoi, pour le même prix, ne pas obtenir le style et le fini d'un stéréo qui s'harmonise avec votre ameublement?

STÉRÉOVOX VOUS OFFRE PLUS DE 28 MODÈLES DIFFERENTS

PEU IMPORTE LE STYLE, NOUS LE FABRIQUONS. TOUS NOS MODELES SONT FAITS A LA MAIN – "CUSTOM BUILT" – PAR DES EXPERTS EBENISTES. CHAQUE STEREOVOX EST MUNI D'UNE DISCOTHEQUE POUVANT CONTENIR DE 100 A 350 LONGS–JEUX – SELON LE MODELE – CHAQUE STEREOVOX EST EQUIPE D'UNE TABLE TOURNANTE AUTOMATIQUE. DUAL, GARRARD OU MIRACORD, AU CHOIX DE L'ACHETEUR, AINSI QU'UNE CARTOUCHE MAGNETIQUE SHURE OU EMPIRE, TYPE PROFESSIONNEL AVEC DIAMANT. TOUS NOS STEREOVOX SONT GARANTIS POUR 5 ANS – PIECES ET SERVICE.



Le plus grand choix d'équipements de haute-fidélité de la région

FISHER	MARANTZ
PANASONIC	GRUNDIG
SANSUI	J.V.C.
TELEFUNKEN	YAMAHA
SONY	CORAL
ACOUSTIC RESEARCH	ELECTRO–VOICE
JENSEN	KLH
KLIPSCH	ALTEC LANSING
EMI	DYMACO

AU COIN DU STÉRÉO ENR.

4300, rue Gouin, coin Coulonges Douville Tél 773-7197

RENAULT vous présente un nouveau concessionnaire pour Saint-Hyacinthe et la région



Robert Pelletier pres.

AUTOTHEQUE Limitée

DOUVILLE Saint-Hyacinthe P.Q.

4545 Boul. Laurier Tél: 773-6626-7

VENTES PIÈCES SERVICE

VOTRE CONCESSIONNAIRE VOUS PRÉSENTE LES NOUVELLES RENAULT



Oui, il y a du nouveau chez Renault et Autothèque Limitée. Venez voir et essayer la nouvelle Renault 16TS, version performance de la fameuse Renault 16. Vous pourrez également voir les sportives Renault 8 et 8 S. La Renault 10 manuelle ou automatique ainsi que toute la gamme Renault fabriquée au Québec. Vous saurez pourquoi il y a tant de nouveaux propriétaires de voitures Renault. Grâce au réseau, toujours plus vaste, de concessionnaires Renault, qui s'étend à travers toute l'Amérique du Nord, vous êtes toujours assurés d'obtenir promptement les pièces de rechange et le service requis. Où que vous alliez, soyez certains que Renault va plus loin.

RENAULT

PIERRE BORDUAS YVES CHABOT

SPORTS

4 et 5 avril

Hockey 70 et son organisation

Le succès d'un événement ou d'un spectacle quel qu'il soit, dépend en grande partie de son organisation et Hockey 70 ne déroge pas à la règle. On vous parle depuis trois semaines environ de l'événement qui aura lieu les 4 et 5 avril prochains au stade d'hiver local maison a négligé de parler de ceux qui s'en occupent et ce bénévolement.

La présidence a été confiée au dynamique Raymond Chassé. Ce dernier voit à ce que l'organisation travaille dans l'intérêt des jeunes et jusqu'ici on doit souligner le travail formidable accompli par les organisateurs. Comme secrétaire-trésorier, on ne pouvait trouver mieux que Jacques Rouleau. Plusieurs comités ont été formés dont un extrêmement important celui des billets. Mme Jacqueline Désautels, la présidente du Comité féminin du Hockey mineur, a la responsabilité de ce comité. Le comité d'accueil a été confié à Jean-Aimé Turcotte. Il sera secondé par Jacques Desmarais.

M. Clément Lambert est en charge du comité d'aréna et il aura environ dix personnes à sa disposition. Quant au comité de réception, MM. Emile Martel, Yves Lafleur, Jacques Rouleau et Raymond Chassé s'en occuperont. Le comité de logement est sous la responsabilité du Comité féminin. Pour ce qui est des repas, Claude Marchesseault et Jules Côté verront à ce que les jeunes hockeyeurs soient bien nourris.



Raymond Chassé

D'autres personnes font partie de l'organisation de Hockey 70 telles que Gaston Racine, Clément Rhéaume, Gaétan Pion, Michel Gosselin, Jean-Marie Fontaine, Luc Dalpé. La gent féminine est très bien représentée avec Mmes Jeannine Turcotte, Lucienne Bérard, Pauline Blanchard, Raymonde Girouard et Denise Bernier. Mmes Benoit, Rivard, Paris et Mlle Johanne Désautels travaillent également à cette cause. MM. Paul-Emile Paris, Charles Désautels aisi que certains autres dont nous oublions malheureusement les noms, apportent leur appui à Hockey 70 afin que ce soit une réussite complète.

Il est bon de rendre hommage à toutes ces personnes car ans leur dévouement, la réalisation de Hockey 70 ferait boule de feu.

Nous lançons l'invitation au public maskoutain d'acheter des billets à l'occasion de Hockey 70. Ce sont les jeunes gens du grand Saint-Hyacinthe qui en bénéficieront car tous les profits seront versés à l'Association du Hockey mineur de Saint-Hyacinthe.

N'oubliez pas, les 4 et 5 avril prochains, deux jours consacrés au hockey mineur. Vous verrez à l'oeuvre des équipes venant de Toronto, Ottawa, Drummondville, Granby, Asbestos, Loretteville et évidemment Saint-Hyacinthe. Comme attraction spéciale, les fameux Indiens de Québec ainsi qu'une équipe de catégorie bantam de Boston (Etats-Unis).

Nous comptons sur votre présence lors de cette fin de semaine du hockey mineur. Hockey 70, c'est l'affaire de tous.



Championnat provincial de judo

Ces quatre judokas représenteront le C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe aux championnats de judo par équipes du Québec. Ce sont de gauche à droite, MM. Réjean Parent, Bernard Boire, Michel Bétit et Réal Charron. Leur professeur, M. Harold Bienvenue assiste également à la scène.

Le Médaillon Sportif





Le médaillon sportif est attribué cette semaine à René Gauthier du club Saint-Théodore de la ligue Centrale de Bagot qui a enregistré cinq buts la semaine dernière dans une victoire de 5 à 4 de son équipe, en semi-finale du circuit.

Paul St.-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Tab, Sprite et Fanta sous contrat avec Coca-Cola Ltée, propriétaire des marques déposées Coca-Cola, Coke, Tab, Sprite et Fanta.

René Gauthier

Ligue Interparoissiale

Sainte-Hélène triomphe en finale

L'équipe Sainte-Hélène de la ligue interparoissiale Bagot a remporté le championnat des séries du circuit Savoie en triomphant de Saint-Liboire 6 à 3 dans le cinquième match de cette série. Sainte-Hélène l'emporte donc quatre victoires à une.

Serge Legendre a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts et une assistance. Claude Beauséjour, Gilles Legendre et Léo Roy ont complété le pointage. Alain Jetté s'est mérité trois passes.

Pour les perdants, Jean Richard a enfilé deux buts, l'autre allant à André Desmarais. Richard Savoie et Jean Debonville ont amassé chacun deux passes.

Ceci termine donc les activités de la ligue interparoissiale Bagot pour la saison 1969-70. Suivent les statistiques de l'équipe Roxton-Falls en saison régulière :

Roxton-Falls

L.I.P.B.

André Duplessis, gardien de but, moyenne 3.7.

	B	A	T	Pu
Marcel Gagné	15	19	34	04
Léo Gagné	09	10	19	12
Roger Montit	09	09	18	00
Yves Marie L'Ecuyer	09	08	17	57
Normand Gagné	06	10	16	09
Gilles Gingras	03	11	14	11
Yvon Doyon	03	10	13	13
Claude Leroux	08	01	09	08
Gilles Yaworsky	08	01	09	08
Claude Laplante	01	05	06	20
Yvon Côté	00	04	04	49
René Côté	04	10	14	10
Henri-Paul Gagné	02	08	10	25
Roger Gagné	00	01	01	25
Pierre Breault	03	07	10	08



Le président du circuit interparoissial M. Fernand Savoie (à gauche), remet au capitaine du club Sainte-Hélène, M. Fernand Petit, la coupe Régent, emblème du championnat des séries éliminatoires. Ce trophée est une gracieuseté de la boulangerie Régent Ltée de Saint-Liboire. Rolland Houle, vice-président du circuit et Jacques Jetté, instructeur assistent à la scène.

Aide aux Gaulois

***48112 : Mme Marie-Paule Valiquette de Verdun;**
***69587 : M. Jean Pelletier de Saint-Hyacinthe;**
***53313 : M. Raymond Cloutier de Saint-Hyacinthe;**
***64501 : M. Jean-Guy Seyer de Saint-Hyacinthe;**
***48979 : M. Edouard Hébert de Saint-Joseph;**
***57683 : Mme Claire Denault de Saint-Hyacinthe;**
***51163 : Mme Danielle Chabot de Saint-Hyacinthe;**
***48903 : M. Robert Fontaine de Saint-Hyacinthe;**
***64862 : non réclamé.**
***59478 : non réclamé.**

Champion

M.O.David passe en finale dans la ligue rive-sud

Le pee-wee M.-O. David dirigé par Michel Rousseau est facilement passéé en finale du circuit rive-sud en ayant raison du Saint-Bruno 16 à 3 dans une série de deux outes au total des points.

Dans la première joute disputée lundi dernier à l'aréna, Saint-Hyacinthe l'emportait par 6 à 2. Claude Messier a dirigé l'attaque avec deux buts; les autres appartiennent à Pierre Saint-Georges, François Bérard, Daniel Vermeersch et Pierre Benoit. Guy Marquette qui remplace Claude Rhéaume dans les filets a accompli de l'excellente besogne.

Puis mercredi nos Maskoutains se rendaient à Beloeil pour le deuxième match où ils devaient l'emporter par 10 à 1. Daniel Dion effectuait à cette occasion un retour au jeu et le trio Messier-Dion-Benoit en a profité pour marquer huit buts. Pierre Benoit a enfilé cinq buts. Claude Messier marquait à trois reprises et se méritait cinq passes et enfin Daniel Dion obtenait sept assistances. Daniel Vermeersch et François Bérard complétaient avec un but chacun. Guy Marquette devait perdre son blanchissage sur un dur lancer frappé de Perry.

La défensive composée de Pierre Saint-Georges, Daniel Forcier, André Desnoyers et Réal Martel a très bien protégé la cage en enrayant les attaques du Saint-Bruno.

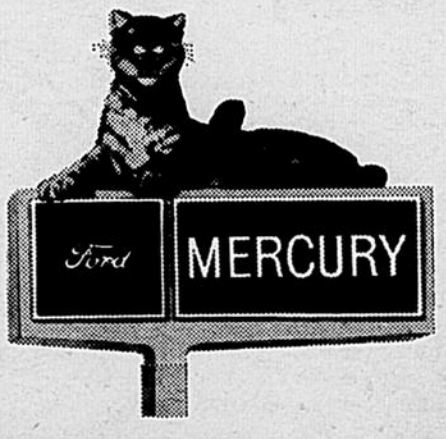
La série finale débutait lundi à l'aréna alors que le M.-O. David était opposé au Chambly, gagnant contre Boucherville par 7 à 4. La deuxième partie aura lieu ce soir, mercredi, à compter de 20 h à Greenfield Park. Durant la saison Saint-Hyacinthe remporait ses trois joutes contre Chambly par les pointages de 4-0, 2-0 et 5-0. La série est de 2 de 3 et si une troisième joute est nécessaire elle sera disputée samedi à l'aréna.



"Notre nouveau mécanicien n'aime pas qu'on se mette le nez dans son travail."

Votre concessionnaire

MERCURY METEOR MARQUIS
CORTINA
MONTEGO
FALCON
COUGAR
MAVERICK
CAMION FORD



JEROME AUTOMOBILE LTEE
7780 CASCADES EST TEL 773-6647 •
" NOUS FAISONS LE SERVICE "
OUVRAGE GARANTIE

BICYCLES
BICYCLES





PAUL PICARD BICYCLES SPORT

BIEN QUE LA TAVERNE DES SPORTIFS SOIT EN OPERATION PAUL PICARD TIENT A AVERTIR SES CLIENTS, LES SPORTIFS, QUE LA VENTE ET LA REPARATION CONTINUENT DANS LE SOUS-SOL ET SOYEZ ASSURES DE TROUVER LE BICYCLE DE VOTRE CHOIX A DE MEILLEURS PRIX, AUSSI 100 BICYCLES SECONDS REMIS A NEUF.

265 Ste-Anne La Providence
Tel 774-7887

Lisez
Le Clairon

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

AU CHIC RESTAURANT
LA P'TITE CHAUMIÈRE

tous les soirs
de la semaine avec
l'inimitable
GILLES HUNTER
(son orgue et ses chansons)

orchestre de renom
"Les TRIBINS"



CONCOURS D'AMATEURS
tous les mercredis soir
et dimanches après-midi

Au BAR SALON
CONSOMMATION GRATUITE
offerte à nos clients
entre 22 heures et minuit

le mardi et le jeudi soir

Salle pour banquets et réceptions

Pour réservations
Tél 773-2548

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Les Tigres ont pris les devants 1 à 0 mardi soir dernier

Les champions de la ligue Sénior Saguenay-Lac Saint-Jean, les Tigres de Victoriaville, ont défait les Gaulois de Saint-Hyacinthe 6-3, mardi soir dernier pour ainsi prendre les devants 1-0 dans la série 4 de 7 qui déterminera le champion sénior provincial. André Bessette a dirigé l'attaque des Tigres avec le truc du chapeau. Le diminutif Jacques Michel, Clément Tremblay et Pierre Potvin ont enregistré les autres buts des représentants du Lac Saint-Jean. Roger Picard, Paul Lessard et Claude Goulet ont enfilé ceux des champions de la ligue Sénior du Québec.

Rendement des Gaulois

Rendement des Gaulois

	B	A	P	Pem
J.C. Marcotte	01	10	11	00
J.G. Ross	01	03	04	29
N. Descôteaux	06	16	22	10
R. Picard	10	16	26	21
R. Vincent	01	01	02	35
G. Black	03	11	14	29
G. Paquette	06	11	17	14
C Lemieux	18	07	25	15
R. Viens	16	08	24	00
Gilles Gratton	04	08	12	00
R. Guindon	07	10	17	08
G. Gosselin	04	21	25	04
C. Goulet	02	10	12	16
P. Lessard	06	16	22	22
D. Greffard	06	07	13	02

Les Tigres en avant

Les Tigres ont pris les choses en mains dès les vingt premières minutes de jeu alors qu'ils ont marqué quatre buts sans réplique. A 1:05, le dangereux Jacques Michel a déjoué Robert Guernon avec l'aide de Normand Pépin et Clément Tremblay. Alors que Guy Black purgeait une mineure, André Bessette portait le compte 2-0 assisté de André Lagueux et Pierre Thibault. Victoriaville a augmenté son avance, avec deux buts en moins de trois minutes. Pierre Potvin et André Bessette en furent les auteurs.

Le vétéran Roger Picard a marqué le premier but des Gaulois avec l'aide de Jean-Claude Marcotte, 31 secondes seulement après le début du deuxième engagement. André Bessette devait revenir à la charge avec son troisième but de la rencontre à 8:10 flanqué de Pierre Potvin et Clément Boudreau. Guy Black et Pierre Roy ont écopé de pénalités majeures au cours de cette période.

Les Gaulois ont profité d'un avantage numérique pour compter un deuxième but. C'est Paul Lessard qui a complété une stratégie de Claude Lemieux et Jean-Claude Marcotte. Claude Goulet venait juste de quitter le banc des punitions qu'il déjouait Morissette avec l'aide de Gilles Gosselin et Guy Black. Clément Tremblay, le champion compteur de son circuit, a scellé l'issue de la rencontre à 18 minutes exactement à la suite d'un jeu préparé par le défenseur André Aubry. Victoriaville a dirigé 56 lancers comparativement à 40 pour Saint-Hyacinthe.

Sommaire

SAINT–HYACINTHE 3
VICTORIAVILLE 6

Première période

1-Victoriaville : Jacques Michel (Pépin, Tremblay) 1.05
2-Victoriaville : André Bessette (Lagueux, Thibault) 5.11
3-Victoriaville : Pierre Potvin (Drouin, Côté) 12.01
4-Victoriaville : André Bessette (Lagueux, Thibault) 14.40
Pun. : Descôteaux 2.18, Black 3.25, Descôteaux 6.11.

Deuxième période

5-Saint-Hyacinthe : Roger Picard (Marcotte) 0.31
6-Victoriaville : André Bessette (Boudreau, Potvin) 8.10
Pun. : Victoriaville (par Bessette) 14.49, Roy (maj.) Black (min. et maj.) 19.44

Troisième période

7-Saint-Hyacinthe : Paul Lessard (Marcotte, Lemieux) 4.10
8-Saint-Hyacinthe : Claude Goulet (Gosselin, Black) 7.34
9-Victoriaville : Clément Tremblay (Aubry) 18.00
Pun. : Boudreau 2.21, Goulet 5.14, Aubry 15.05.

Lancers par Saint-Hyacinthe : 40.
Lancers par Victoriaville : 56.

Assistance : 1,500.

HYBRIDEX inc.
BLE D'INDE
SEMENCES "HATIF UNITED"
CHOIX DE 6 VARIETES
HATIVES... ENCORE DISPONIBLES
Fameux U.H. 106 78 jrs
INVITATION AUX PRODUCTEURS DE SEMENCE
Disponible Avoine Fondation
Stormont _ Roxton _ Yamaska _ Ble Pitic 62
(ENREGISTRE)
Hybridex Inc.
SAINT–SIMON DE BAGOT TEL : 798-2517
SORTIE 90 (ROUTE TRANS–CANADIENNE)
GILLES LEDOUX TRES.
Tournez vers le nord 1/2 mille
H.U. VOYER PRES.
RES. SAINT-HYACINTHE 773-3149
SINCERES REMERCIEMENTS A TOUS NOS CLIENTS

Des faits, des opinions par yves chabot



Un peut de tout...

**La troisième édition du Tournoi de golf Dejordy-Rousseau, aura lieu les 6-7 juin prochain sur le magnifique parcours du club Saint-Hyacinthe. Les organisateurs anticipent évidemment de connaître autant de succès que l'an dernier et déjà on se prépare en vue de cet événement. C'est indéniable, ce tournoi prend de plus en plus d'ampleur dans notre belle province et c'est tout à l'honneur des dirigeants du club de Saint-Hyacinthe.*

**Le sympathique capitaine du club de golf de Saint-Hyacinthe, Roger Leblanc, est fort occupé présentement à dresser la cédule des activités du club local qui seront nombreuses au cours de l'été.*

**Lou Poliquin a été réengagé officiellement comme instructeur des Castors de Sherbrooke de la ligue Junior A du Québec. Ceci met fin aux rumeurs voulant que Poliquin ne soit plus pilote de cette équipe.*

**Félicitations à Denis Gazaille qui vient d'être nommé instructeur des Aigles de Saint-Hyacinthe de la ligue Junior B des Cantons de l'Est. Il sera secondé par Réal par Réal Lavigne. Selon le président de l'équipe locale, Jacques Lamarre, Saint-Hyacinthe aura son mot à dire dans la course au championnat. Espérons-le.*

**Je vous rappelle que Hockey 70 aura lieu les 4 et 5 avril prochains. N'oubliez pas de vous procurer des billets. Les organisateurs travaillent d'arrache-pied pour faire de cet événement une réussite complète. Une équipe de Boston (catégorie bantam) sera à Saint-Hyacinthe à cette occasion de même que des clubs venant de Toronto, Ottawa, Drummondville, Asbestos, North Shore, Granby et Loretteville en banlieue de Québec. Les Indiens de Québec nous honoreront de leur présence également. Nul doute qu'avec l'appui du public maskoutain, Hockey 70 est voué au succès.*

**Les Tigres de Victoriaville ont perdu les services de leur as compteur Clément Tremblay pour la balance de la saison. C'est dommage car il formait avec Jacques Michel et Normand Pépin un trio des plus spectaculaires et le plus productif dans le camp des Tigres. Larry Drouin est également sur la liste des blessés. Il a subi une fracture d'un poignet lors du match de dimanche dernier à Victoriaville.*

**Les différents récipiendaires de trophées à l'enjeu dans la ligue Dépression de Saint-Hyacinthe, seront connus lors du banquet de clôture qui se tiendra au Manège Militaire le 4 avril prochain. Ceux qui désirent se procurer des billets peuvent le faire en s'adressant à un des membres du bureau de direction. Le prix du billet est de $2.50 par personne.*

**Le club Saint-Victor de l'instructeur Gilles Picard a tout balayé lors des séries éliminatoires de la ligue Montréal Junior. Cette équipe participera pour une deuxième année consécutive aux compétitions pour l'obtention du championnat provincial junior B. Selon moi, le Saint-Victor décrochera tous les honneurs et ce sera là une excellente publicité pour le circuit Jean-Claude Girard.*

**Le Maskoutain Michel Archambeault, l'ex-capitaine des Rangers de Drummondville, pratique régulièrement car il a d'excellentes chances de se voir appelé par les Remparts de Québec en vue des séries éliminatoires de la Coupe Mémorial. Avec l'addition de Archambeault, Richard Leduc et un bon défenseur, les Remparts s'ils l'emportent contre Saint-Jérôme, seront difficiles à battre. Une série finale contre le Canadien Junior est à prévoir et ce sera à surveiller tout comme la série Sorel-Canadiens l'an dernier.*

**Meilleurs voeux de bonheur à Jean-Guy Ross des Gaulois qui a quitté le célibat samedi dernier. Incidemment, le numéro 3 des Gaulois a joué une série formidable contre les Vics de Granby. Son absence se fera certainement sentir contre Victoriaville.*

**Plusieurs amateurs se demandent si les Gaulois seront de nouveau en action l'an prochain. Il faudrait peut-être poser la question aux dirigeants. La saison 1969-70 a permis aux Gaulois de décrocher les honneurs de la saison régulière et des séries éliminatoires mais au point de vue financier, c'est une toute autre histoire.*

**Le club de golf La Providence comptera 18 trous dès l'été prochain et ce au grand plaisir des membres. C'est le sympathique Jean-Guy Regnaud qui agira à nouveau comme professionnel du club.*

**Mon confrère Yves Marcoux de la Voix de l'Est a mentionné récemment que j'obtiendrais le poste de gérant-général du Saint-Hyacinthe Junior. Je crois que Mon Cher confrère a voulu encore me taquiner avec une fausse rumeur.*

VENTE DU PRINTEMPS

CHEZ CONCORDE AUTOMOBILE



CLAUDE GUERTIN

SPECIAL

6097 **CADILLAC 1965 CONVERTIBLE**

(PRIX $2,400.)

$1900.



MARC CHARREST

SPECIAL

5909 **OLDSMOBILE 1968**

(PRIX $2450.)

$2150.



ALBERT BERGERON

SPECIAL

6082 **OLDSMOBILE 1966**

PRIX $1750.)

$1100.



CONRAD LORANGER

SPECIAL

5391 **OLDSMOBILE 1967**

(PRIX $2150.)

$1700.



BILL BEACH

SPECIAL

5989 **CHEVROLET IMPALA 1968**

(PRIX $2200.)

$1600.



BERNARD LALIBERTE

SPECIAL

5840 **BUICK 1966**

(PRIX $1350.)

$950.



JEAN LARIVIERE

SPECIAL

5385 **FORD H.T. 1967**

(PRIX $1750)

$1450.



ARSENE FERLAND

SPECIAL

6205 **RAMBLER 1965**

(PRIX $650.)

$450.

GM

qui dit auto, dit...

Tél: 774-5336 Ste-Rosalie 773-1101

CONCORDE AUTOMOBILE LTEE

100 DE LA CONCORDE
ST-HYACINTHE

5 à 1 dimanche

Les Gaulois ont perdu le troisième match

Les Tigres de Victoriaville ont défait les Gaulois de Saint-Hyacinthe 5-1 dimanche soir dernier au Centre sportif Jean Béliveau, pour prendre les devants 2-1 dans la série finale pour le championnat sénior du Québec. Jacques Michel a marqué deux buts pour les Tigres, les autres allant à Pierre Potvin, Gilles Papineau et Gilles Cartier. Potvin a également récolté trois passes. Paul Lessard fut l'unique pointeur du Saint-Hyacinthe. Les Tigres qui jouaient sans les services de Clément Tremblay, John Mentis et Clément Boudreau, ont perdu Larry Drouin au cours de cette rencontre à la suite d'une fracture d'un poignet. Les deux clubs s'affrontaient de nouveau mardi à Saint-Hyacinthe.

Ce sont les Gaulois qui ont pris l'initiative mais de courte durée toutefois. Vers la deuxième minute, Guy Black et André Aubry ont écopé de punitions mineures et c'est à 6:10 que Paul Lessard ouvrait le compte avec l'aide de Claude Lemieux. 35 secondes plus tard, Jacques Michel nivelait les chances aidé de Pierre Potvin. Ce même potvin a été chassé pour deux minutes à 10:38 mais l'attaque à cinq des Gaulois n'a rien fait qui vaille. Potvin venait de quitter le banc des pénalités qu'il trompait la vigilance de André Gagnon assisté de Pierre Roy et Gilles Papineau. Six secondes avant la fin de cette première période, Jacques Michel donnait une avance de trois buts aux Tigres à la suite d'un jeu préparé par Pierre Potvin.

Aucun but ne fut marqué en période médiane mais ce fut une période particulièrement rude où deux punitions de match furent décernées par l'officiel Vaillancourt. Claude Lemieux et Andry Aubry se sont livrés un combat de boxe vers la troisième minute et c'est à cette occasion que Guy Black a écopé d'une punition de match. Les Gaulois ont eu l'opportunité de lancer une attaque massive à 10:05 mais encore là la tentative a échoué. Paul Lessard a égalemen été chassé de la rencontre vers la 16e minute alors qu'il a critiqué l'officiel Vaillancourt.

Les Tigres ont terminé le match en marquant deux buts dans l'engagement final. Après 55 secondes seulement, Gilles Papineau enfilait son quatrième but pour les siens avec l'aide de Potvin et Côté puis finalement, l'ex-Gaulois Gilles Cartier complétait une stratégie de André Lagueux et André Bessette à 7:06. Les Tigres ont bombardé André Gagnon de 51 lancers tandis que les Gaulois effectuaient 37 lancers vers la cage de Jean-Guy Morissette. 1 647 personnes ont assisté à cette troisième confronttation.



En vue du Tournoi de Golf "Policiers-Pompiers"

Sommaire

SAINT–HYACINTHE 1
VICTORIAVILLE 5

Première période

1-Saint-Hyacinthe : Paul Lessard (Lemieux) 6.10
2-Victoriaville : Jacques Michel (Potvin) 6.45
3-Victoriaville : Pierre Potvin (Roy, Papineau) 12.55
4-Victoriaville : Jacques Michel (Potvin) 19.54
Pun. : Black et Aubry 2.20, Potvin 10.38.

Deuxième période

Aucun but

Pun. : Lemieux et Aubry (maj.) Black (match) 3.24, Papineau 10.05, Roy 16.05, Lessard (m.c. et match) 16.31, Papiau 18.25

Troisième période

5-Victoriaville : Gilles Papineau (Potvin, Côté) 0.55
6-Victoriaville : Gilles Cartier (Lagueux, Bessette) 7.06
Pun. : Descôteaux et Côté 1.44, Côté et Goulet 8.18.

Lancers par Saint-Hyacinthe : 37
Lancers par Victoriaville : 51.

Assistances : 1 647.



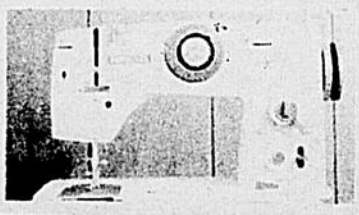
FUTURS MARIES

En plus de combler votre rêve, et vous assurer meilleure valeur

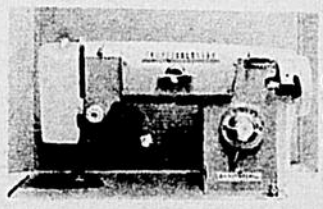
VOULEZ-VOUS ETRE SUR D'ECONOMISER
$100. A $200.
SANS AFFECTER D'UN SOU LA QUALITE?

chez COTE & FILS avec
"L'UNION COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS"
PAS D'INTERMEDIAIRES NI DE COLPORTEURS A PAYER

COMME PROTECTION C'EST UN BOOM SUR
CONTRE L'INFLATION-L'ESCROQUERIE-L'EXPLOITATION
ET NOTRE GARANTIE DE REMBOURSEMENT CONTRE MEILLEURE QUALITE
A RAISON DE FAIRE TREMBLER DES PROFITEURS AUX PRIX SOUFFLES



QUI VEUT S'ASSURER LE SOMMET
DE LA QUALITE EST COMBLE AVEC
PHOENIX LA QUALITE QUI FAIT SA MARQUE
ET QUI DEJA A PRIX U.C.C.
VOUS COUTE EN MOINS $100. A L'ACHAT

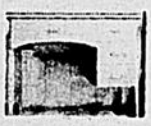


GROSSE AUTOMATIQUE
"UNIVERSAL"
CERTAINS VENDENT A PRIX SOUFFLES JUSQU'A $349.00
SOUS DISQUES MOTEUR INCORPORE
SPECIAL U.C.C. SEULEMENT $129.

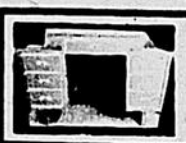
Pas de meubles creux ni de ripes pressées



vendu jusqu'à $59.00
SEULEMENT $25.



vendu jusqu'à $109.00
POUR SEULEMENT $47.
AUSSI D'AUTRES MODELES A BAS PRIX.



vendu jusqu'à $179.00 $79.



PORTATIVE ZIG-ZAG COMPLETE $89.
PRIX U.C.C. SEULEMENT

ETABLISSEMENT COTE & FILS CO.
IMPORTATEURS — SPECIALISTES
DEPUIS 4 GENERATIONS (Gradués d'Allemagne)
REPARATION TOUTES MARQUES TARIF MAXIMUM: $10. POUR REG.
ET $15.00 POUR AUTOMATIQUE – 75 o/o SONT REPAREES A MEILLEUR MARCHE
CHEMIN ST-PAUL GRANBY 378-7678

QUANTITE DE VRAIES AUBAINES
NEUVES. MINI–USAGEES -
DEMONSTRATEURS.
SINGER — PFAFF — BERNINA — PHOENIX
NECCHI — WHITE — OMEGA — BROTHER
UNIVERSAL — NEW-WILLIAMS ETC.

Ligue Intercollégiale

Les Titans accèdent à la grande finale

Les Titans du C.e.g.e.p. de Saint-Hyacinthe sont passés en finale de la ligue intercollégiale de hockey, en annulant 4 à 4 devant le collège de Rigaud, mercredi dernier au stade d'hiver. C'était le troisième match de la série semi-finale et les deux équipes avaient jusque là remporté la victoire à une reprise. Rigaud avait tout d'abord vaincu les Titans 6 à 4 le 11 mars dernier, puis les Maskoutains avaient nivelé les chances en les battant, à Rigaud 3 à 1. Mercredi soir dernier, les deux clubs étaient à égalité 4 à 4 à la suite du temps réglementaire et vu la fiche identique des deux équipes dans le nombre de victoires (1-1 — et dans le nombre de buts marqués (11-11), les Titans se sont vus attribuer la victoire vu leur meilleure position dans la cédule régulière comme le veut un règlement du circuit. C'est un drôle de règlement, mais il est là...

Les hommes de Denis Picard ont pris les devants 2 à 1 en première période. Pierre Bélanger marquait tout d'abord son premier but de la joute à 11:25 aidé de Duval et Beaudoin. Serge Loiselle devait égaliser les chances peu de temps après, avant que Serge Garand ne profite d'une mise au jeu pour marquer sans aide à 14:10.

A la deuxième, les Titans ont augmenté leur avance en marquant deux autres buts. Robert Duval marquait tout d'abord à 7:07 pendant un avantage numérique aidé de Pierre Bélanger. Bélanger portait le compte 4 à 1 avec son deuxième filet du match à 13:14 aidé de Claude Robert et François Valiquette. Ce dernier a participé à la rencontre, en dépit d'une fracture du nez.

Les Titans ont ensuite pris cinq punitions au début de la deuxième période et Rigaud en a profité pour marquer deux buts. Serge Loiselle a complété son tour du chapeau, en marquant à 0:45 et à 4:21. Normand Daoust devait créer l'égalité 4 à 4 en complétant une stratégie de Loiselle. Par la suite, la défensive des Titans en a vu de toutes les couleurs. En effet, les Maskoutains ont eu le désavantage numérique de deux hommes durant une minute et 15 secondes à la fin du match et celui d'un homme jusque dans la dernière minute de jeu. Sans le travail formidable de Robert Duval, Pierre Bélanger, François Valiquette et du cerbère Richard Pineault, nos cégépiens auraient subi l'élimination. A la fin du temps réglementaire, chacun interprétait le règlement à sa guise. Un coup de téléphone au président du circuit concrétisa cette victoire des Titans en demi-finale.

Saint-Hyacinthe a écopé de 12 des 17 punitions de la rencontre. Les Titans disputeront la victoire au gagnant de la série semi-finale "A" contre Saint-Jérôme et Vieux-Montréal. La série est présentement égale 1 à 1. L'an dernier les Titans avaient subi la défaite en grande finale contre Ahuntsic.

Horaire du Centre Culturel durant la fin de semaine de Pâques

Le Centre culturel de Saint-Hyacinthe a rendu public son horaire pour la fin de semaine de Pâques. Le Centre sera fermé le vendredi saint, mais ouvert samedi comme à l'habitude. Dimanche, il y aura bain entre 14 h et 17 h tandis que lundi, les portes seront ouvertes de 14 h à 17 h 45.

Au stade d'hiver, il n'y aucune activité vendredi et lundi. Samedi et dimanche les parties seront présentées comme à l'habitude.

22e régiment égalise

Le 22e régiment a égalisé les chances en série finale 2 de 3 samedi dernier, en triomphant de la Légion canadienne 3 à 1. Rivard, Beaudoin et Campbell furent les compteurs des vainqueurs. Rochefort a évité le blanchissage aux perdants.

L'arbitre du match a imposé six punitions mineures dont quatre au 22e régiment. Le troisième match aura lieu samedi prochain.

Cascades en finale

Un but de Yvon Pinsonneault après 5:28 de la période supplémentaire a permis au Cascades de remporter une victoire de 2 à 1 sur le Locas. Cascades passe ainsi en finale, gagnant la série 3 à 2. Ce but de Pinsonneault était son deuxième de la partie. André Brunelle fut l'unique compteur du Locas sur une échappée en première période. Le Cascades affrontera maintenant Dessaulles dans une série 2 de 3. Pour ce qui est du Bantam [illegible] de samedi devait être [illegible]mandée. La série finale devrait reprendre samedi.

Dans deux ans, une Buick Skylark 1970 devrait être un peu plus neuve que la plupart des autres voitures.

Toutes les Buick sont construites pour durer, pour paraître neuves et donner un rendement de voiture neuve plus longtemps. Les Buick sont construites pour conserver plus longtemps leur valeur. Maintenant et pendant toute leur durée d'utilisation. Les Buick sont une valeur sûre et durable. Toutes les Buick, car elles sont toutes construites dans ce but.

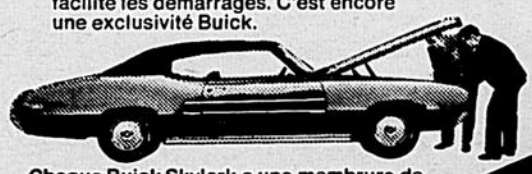


Chaque Buick Skylark a un système de refroidissement semi-fermé, à l'abri de la surchauffe. C'est une exclusivité Buick. Chaque Buick Skylark a des profilés de bas de caisse ventilés, donc asséchés par l'air et protégés contre la corrosion.

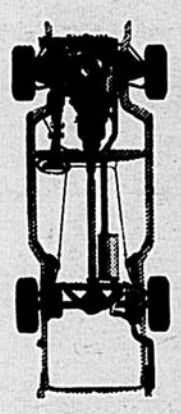


Chaque Buick Skylark a des pneus avec ceinture de renfort qui améliorent l'adhérence pendant le freinage, les virages et les accélérations.

Chaque Buick Skylark est équipée d'un moteur V8 à étrangleur à durée limitée d'action, ce qui facilite les démarrages. C'est encore une exclusivité Buick.



Chaque Buick Skylark a une membrure de renfort dans chaque porte, pour plus de résistance et de sécurité.



Chaque Buick Skylark a un ensemble de transmission équilibré sur la voiture même, ce qui élimine toute vibration. Chaque Buick Skylark a des freins autoréglleurs. Chaque Buick Skylark est faite pour durer: elle est vérifiée et revérifiée. Par des inspecteurs et par des machines électroniques. Ainsi, elle est aussi proche de la perfection qu'il est possible.

Chaque Buick Skylark est dotée d'un équipement standard qui comprend: une antenne dissimulée dans le pare-brise. Un tableau de bord conçu aussi bien pour l'élégance que pour la commodité. Des roues à jante de six pouces de large. Chacune est offerte avec un choix de moteurs comprenant un V8 de 350 pouces cubes avec carburateur quadruple corps, qui consomme de l'essence ordinaire.



Chacune a un système de freinage à deux maîtres-cylindres. Et des douzaines d'autres équipements. L'acheteur de chaque Buick Skylark peut compter sur l'appui d'un concessionnaire Buick. Chacun de ces concessionnaires connait les Buick à fond. Chez chacun d'eux, vous trouverez les avantageuses Buick et un personnel qui vous accueillera avec plaisir. Chaque Buick Skylark est une aubaine.



GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Les avantageuses Buick. Des voitures dignes de confiance.

Voyez le concessionnaire Buick de votre localité

BI-370BF

ACME PONTIAC BUICK INC
3000 Dessaules Saint-Hyacinthe 774-5301

Yolande Lévesque roule un simple de 297 et un triple de 719

Mlle Yolande Lévesque s'est particulièrement distinguée en venant près de réussir une partie parfaite en roulant onze abats d'affilée et sept pour un simple record de 297. Elle a de plus roulé des simples de 203 et 219 pour un triple record de 719. Yolande a réussi cet exploit en compétition dans la ligue de quilles des Mooses Molson du mercredi soir au salon de quilles Sainte-Anne. Elle détient une moyenne de 164 pour 78 parties.

Ligue Paul Saint-Onge Inc.

J.Y. Beaudoin, simples 212-221-290, triple 723.
Roger Charpentier, simples 213-217-246, triple 676.
André Harton, simples 235-245, triple 668
J.M. Robidoux, simples 228-246, triple 650.
Michel Pion, simples 211-244, triple 641.
J. Barré, simple 244, triple 615.
R. Laventure, simples 205-231, triple 614.
G. Lussier, simples 211-214, triple 614.
G. Robidoux, simple 237, triple 568
C. Marchesseault, simple 230, triple 563.
C. Palardy, simples 212-218, triple 563.
L.P. Sévigny, simple 213, triple 560.
G. Viens, simple 198, triple 556.
André Côté, simple 243, triple 554.
M.A. Laventure, simple 208, triple 541.

Ligue des fonctionnaires

J. Lamarre, simple 234, triple 554.
André Drouin, simple 240, triple 521.
F. Laliberté, simple 181, triple 496.
Mme C. Caumartin, simple 192, triple 489.

Ligue Mixte Molson

Réal Lamoureux, simple 238, triple 619.
J. Deslandes 219, triple 605.
L.P. Sévigny, simples 200-233, triple 599.
J.P. Côté, simple 225, triple 559.
J.Y. Beaudoin, simple 201, triple 544.
Mlle Y. Lévesque, simple 216, triple 564.
Mme N. Gadbois, simple 201, triple 537.
Mme M.J. Huard, simple 215, triple 497.
Mme C. Laporte, simple 179, triple 466.

Ligue Mixte Assomption

Léo Hamel, simples 203-249, triple 624.
R. Marquis, simple 204, triple 566.
J.Y. Beaudoin, simples 215-217, triple 562.
F. Guertin, simple 208, triple 554.
L. Cabana, simple 214, triple 532.
Mme F. Paquette, simple 252, triple 553.
Mme B. Clouâtre, simple 179, triple 456.

Ligue des Mooses Molson

Mlle Yolande Lévesque, simples 203-219-297, triple 719.
Mme Rita Dion, simple 217, triple 549.
J.G. Caron, simple 207, triple 524.
R. Ledoux, simple 184, triple 511.
Mme J. Fontaine, simple 177, triple 443.
Mme F. Bachand, simple 161, triple 432.

Ligue Mixte Bourg-Joli

André Harton, simples 227-228, triple 625.
F. Marquis, simple 236, triple 609.
Réal Charpentier, simple 209, triple 591.
R. Ledoux, simple 200, triple 583.
Roger Charpentier, simple 195, triple 564.
J. Boies, simple 208, triple 552.
R. Désormeaux, simple 207, triple 545.
A. Martin, simple 230, triple 542.
C. Marchesseault, triple 538.

Ligue Mixte rest. Guilbert

R. Lussier, simple 218-292, triple 704.
J.G. Lussier, simples 213-229, triple 612.
M.A. Laventure, simple 225, triple 605.
G. Gagné, simple 196, triple 538.
D. Hallé, simple 215, triple 517.
G. Jalbert, simple 206, triple 513.
J. Boies, simple 179, triple 513.
R. Borduas, simple 202, triple 512.
Mme G. Dupré, simple 185, triple 476.

Les Quilles

Ligue des jeunes sportifs

Pour la première fois dans l'histoire de la ligue une équipe a gagné par défaut.

En effet, le Saint-Hyacinthe Express a accumulé quatre points au classement en raison de l'absence complète et totale des joueurs du Lamy Prélart Ltée.

Chacun d'eux, semble-t-il, avait une bonne raison pour ne pas se présenter.

Le capitaine Albert Bérubé était en retraite fermée (c'est son carême); André Blanchard était en vacances (il en avait bien besoin); Roger Houle n'a pas eu le courage de jouer seul; Colette Boulay était aux courses; Lise Frenière était malade; Ginette Nichols présidait une parade de mode.

Sur les autres allées, l'action n'a pas manqué.

L'équipe du capitaine Réal Chagnon a été définitivement éliminée de la course au championnat étant vaincue par le Césaire Vermeersch, Fleuriste, par un compte de 3 à 1. Se sont signalés Denis Chartier avec un 533 et André Augustin avec un 530.

Dans un autre match enlevant, l'équipe qui finira deuxième, celle du capitaine Pierre Solis a difficilement vaincu le Acme Pontiac-Buick du capitaine Gilles Beauregard par un compte de 4 à 0.

Le Ed. Bernier et Cie Ltée du capitaine Yves Paré a été violemment écrasé par le Mercure Assurance qui a toutes les chances de finir seul en tête de la ligue avec des joueurs pleins d'enthousiasme.

Daniel Solis a retrouvé son allure pour rouler un 542, Lise Thériault 517 et Denis Robert 501.

Position des équipes

Mercure Assurance	59
Librairie Solis	59
Césaire Vermeersch, fleuriste	57
Le Courrier	52
Ed. Bernier et cie ltée	49
Lamy Prélarts Ltée	47
Acme Pontiac-Buick	46
Saint-Hyacinthe Express	46

Ligue La P'tite Canadienne

Marcel le Fleuriste a remporté la victoire 3-1 sur Rôtisserie Parenteau. Ledoux chaussures a gagné 3-1 sur Nettoyeur Royal.

Plus hauts simples et triples femmes

Lisette Auger	143-349
Denise Beauregard	133-348

Plus hauts simples hommes

Rosaire Lemay	219
Jean-Paul Côté	208
Réjean Cadieux	191
Maurice Péloquin	161
Jean-Guy Plante	159
Jean-Paul Laporte	158
Lucien Champagne	156

Plus hauts triples hommes

Jean-Paul Côté	540
Rosaire Lemay	537
Réjean Cadieux	460
Yves Beaudoin	422

Classement

Nettoyeur Royal	65
Marcel le fleuriste	61
Ledoux chaussures	44
Rôtisserie Parenteau	38

Records de la saison

Moyenne femme	
Lianne Corbeil	111
homme	
Réjean Cadieux	156
Triple femme	
Denise Auger	452
homme	
Jean-Paul Côté	589
Simple femme	
Denise Beauregard	180
homme	
Daniel Veilleux	230

Ligue Mixte Labatt 50

Racine meubles
Réjeanne Deslandes 296, Maurice Chartier 243, Hélène Campbell 433, J.Guy Corbeil 330, Hervé Campbell 460, Robert Campbell 495, total 2247.

Hébert Huile et gaz
Mme Goudreau 217, D. Santoire 381, R. Girouard 413, D. Goudreau 442, Céline Gaudreau 341, Alain Girouard 465, handicap 9, total 2275.

Centre d'ébénisterie artisanale
Colette Chartier 257, Madeleine Bernier 360, Henriette Girard 273, Ronald Bernier 366, André Campbell 429, Hélène Lemonde 466, handicap 18, total 2178.

Bourg-Joli Esso
J.P. Corbeil 348, Gérald Deslandes 344, Marie Gaumond 351, Monique Campbell 377, Luc Santoire 388, André Dion 378, total 2186.

Oxygène Maska
Toni Renaud 342, Lucille Lacroix 388, Gaston Renaud 418, Georges Gazaille 365, Gérald Girouard 381, Gilles Leblanc 408, handicap 123, total 2425.

Marché Sansoucy
Th. Gazaille 399, Ernest Gaumond 339, Eugène Masse 406, Manon Raîche 376, Lionil Gazaille 409, Guy Girouard 497, total 2426.

Pharmacie La Providence
Odette Leblanc 315, France Raîche 412, Jean-Claude Corbeil 437, J.Marie Gauudrault 363, Ray Philippon 415, J.H. Guillemette 443, total 2388.

Taxi La Providence
Bouchard Alice 258, Plante S. 323, Guillemette F. 489, Landry M. 388, Mathieu G. 384, Lemonde G. 505, total 2347.

Ligue Paul Saint-Onge Inc.

Sévigny chasse et pêche (35 points)
Handicap 36, Réal McGee 353, Carole Carrier 306, Amédé Baron 376, Jean-Paul Laporte 396, Réal Lamoureux 591, Léopold Sévigny 426, total 2484.

Providence B.B.Q. (47 points)
Denis Laliberté 429, Cécile Latour 327, Gisèle Plante 431, Lisette McCaughan 473, Lucien Dumas 471, Yves Beaudoin 494, total 2625.

Ledoux chaussures (42 points)
Dummy 342, Dummy 309, Lorraine Morin 582, Jacqueline McCaughan 337, Denis Lamoureux 320, Marie-Jeanne Huard 440, total 2330.

Duguay T.V. (66 points)
Handicap 12, Michel Laliberté 379, Manon Lefebvre 421, Guy Saint-Germain 427, Gérard Michon 433, Edouard Labrie 475, André Lépine 597, total 2744.

Jos. Dutil Texaco (62 points)
Jacques Laliberté 438, Hélène McGee 384, Marcel Béliveau 393, Marcel Jolin 410, Flo Santoire 472, Pierre Soly 378, total 2475.

Marché Lemonde (68 points)
Handicap 48, Ernest Champagne 382, Viviane Lépine 450, Lucien Champagne 430, Michel Côté 484, Laurette Cordeau 486, Jean-Paul Côté 431, total 2711.

Bijouterie Lessard (61 points)
Réal Gagnon 508, Antoinette Coté 344, Bruno Coté 381, Réjean Soly 542, Cécile Champagne 440, Réjean Cadieux 615, total 2830.

Nettoyage Royal (67 points)
Handicap 6, Roméo Brodeur 358, Yvette Beauchemin 423, Claire Laporte 564, Paul Bouvier 495, Michel Picard 419, Jean-Guy Plante 475, total 2740.

Ligue Couche-tard Labatt 50

Epicerie Jeannette Dupont (48 points)
Dummy 369, Bill Guertin 421, Jean Saint-Amand 483, Gilbert Robineau 471, Roger Fleury 581, total 2325.

Gaz propane Paul Belval (62 points)
Armande Fleury 565, Marcelle Fleury 444, Lucien Champagne 404, Gérard Béland 426, Gilles Fleury 537, total 2376.

Restaurant Yvan Guay (63 points)
Lorraine Morin 591, Juliette Richer 333, Guy Letarte 448, Elphège Saint-Amand 355, Jean-Paul Morin 525, total 2272.

Auto Stairs (34 points)
Handicap 45, Rita Lévesque 371, Cécile Latour 371, Dummy 396, Pierrette Morin 358, Laurent Morin 524, total 2072.

Ligue Mixte Labatt 50

Bijouterie L. Godbout (58 points)
Handicap 81, Rita Lévesque 340, Laura Trinque 328, Maurice Lévesque 355, Elphège Saint-Amand 330, Oscar Goulet 463, Jacqueline McGan 397, total 2294.

Ray Laliberté meubles Beloeil (66 points)
Dummy 384, Berthe Laporte 289, Gérard Béland 475, Gilbert Robineau 422, Marcelle Fleury 340, Roger Fleury 492, total 2402.

Quincaillerie Paul Belval (58 points)
Armande Fleury 515, Lise Robineau 393, Bill Guertin 383, René Lapointe 373, Marc Frenière 443, Gilles Fleury 364, total 2471.

Tapis Carpet Beloeil (50 points)
J.Paul Morin 488, Charles Girouard 416, Micheline Meunier 327, Lorraine Morin 399, Cécile Latour 319, Jean Saint-Amand 524, total 2473.

Ligue Féminine du jeudi

Marcel le fleuriste (2 points)
Mmes F. Péloquin 387, F. Guilmaine 383, B. Gervais 386, D. Leclerc 422, handicap 21, total 1599.

Labatt's 50 Ltée (6 points)
Mmes N. Gadbois 498, J. Filion 405, R. Dallaire 327, J. Lamothe 474, total 1704.

Flèche d'or (4 points)
Mmes L. Beauregard 362, R. Desbiens 325, J.M. Laramée 404, P. Audet 486, handicap 18, total 1595.

Molson's (4 points)
Mmes M. Houle 420, J. Lamarre 327, A. Dufresne 350, J. Courchesne 491, total 1588.

Ligue des copains

Marché Bonin (118 points)
O. Charbonneau 237, M. Pineault 230, A. Micheault 362, D. Charbo[illegible] 302, P.E. Saint-Onge 400, total [illegible]

Morel et fils (scrapt et métal) (50 points)
H. Saint-Onge 286, A. Charbonneau 305, D. Cyr 244, L. Laliberté 274, J.R. Larocque 451, total 1560.

Taxi Maska (100 points)
G. Gaumont 262, C. Pineault 333, R. Laperle 316, M. Joly 278, G. Charbonneau 332, total 1521.

A.C. Charbonneau tailleur (92 points)
A.D. Charbonneau 229, F. Laliberté 260, H. Charbonneau 383, P. Pineault 333, J. Saint-Onge 484, total 1701.

Ligue Féminine Labatt

Annette Lefebvre lingerie (68 points)
Claire Laporte 387, Jeanne Bessette 357, Alice Tousignant 331, Jacqueline McCaughan 299, Flo Santoire 352, Claudette Therrien 393, total 2119.

Salon Caty coiffure (52 points)
Handicap 54, Gilberte Phaneuf 306, Georgette Loiselle 292, Margot Carbonneau 315, Jacqueline Létourneau 326, Cécile Champagne 368, Françoise Gervais 375, total 2036.

Laflamme fourrures (52 points)
Lucille Chabot 310, Rollande Lapointe 311, Margot Paradis 335, Claire Touchette 334, Yolande Lévesque 429, Rita Dion 347, total 2066.

Coupons Jacquelins Inc. (36 points)
Handicap 45, Jeannette Maranda 255, Jacqueline Cloutier 313, Marie-Jeanne Huard 311, Huguette Deslandes 412, Laurette Cordeau 298, total 1960.

Ligue Paul Saint-Onge Inc.

Acme Auto service (8 points)
P. Brousseau 445, R. Cusson 384, R. Laventure 614, J.G. Lussier 516, L.P. Sévigny 560, total 2519.

Pâtisserie Viens (0 point)
P.E. Saint-Onge 485. B. Boissy 392, R. Friolet 513, R. Beauchemin 444, G. Gendreau 520, total 2435, handicap 81.

Super marché Lemonde Métro (2 points)
P. Laperle 600, Y. Demers 485, G. Viens 556, D. Gazaille 515, A. Côté 554, total 2710.

Taverne Willie Lamothe (6 points)
J.M. Robidoux 650, R. Betit 463, L. Dumas 458, G. Lussier 602, J. Borduas 547, total 2783, handicap 63.

Levelco Electric (2 points)
C. Caron 372, E. Martin 520, N. Gionet 422, J. Ménard 519, M. Pion 641, total 2531, handicap 57.

Trans-Canada shoes ltd (6 points)
A. Quintal 425, H. Cournoyer 455, J. Barré 615, R. Charpentier 676, L. Marchesseault 451, total 2622.

Paul Saint-Onge Inc. (8 points)
J.Y. Beaudoin 723, A. Leclerc 462, R. Tremblay 530, R. Lussier 597, C. Marchesseault 563, total 2875.

Chez Réjean nettoyeur (0 point)
C. Palardy 563, H. Charbonneau 312, G. Robidoux 568, M.A. Laventure 541, A. Harton 668, total 2718, handicap 66.

Ligue Mixte Bourg-Joli

Labatt's 50 Ltée (2 points)
Mme D. Gendreau 303, V. Vincent 503, R. Borduas 471, L. Gendreau 510, C. Marchesseault 538, handicap 42, total 2367.

Gobeille et Brouillette (6 points)
Mme L. Bergeron 314, R. Bétit 383, R. Ledoux 583, D. Gazaille 493, A. Harton 625, total 2398.

Pharmacie Lanctôt (2 points)
Mlle L. Lévesque 376, A. Lemieux 409, Mme F. Friolet 345, P.P. Ouellet 524, M. Pion 525, handicap 45, total 2224.

Quincaillerie Maska (6 points)
Réal Charpentier 591, Mme Y. Saint-Yves 300, D. Lévesque 398, G. Lemieux 501, O. Saint-Yves 518, total 2308.

Marché Grenon Enr. (6 points)
Mme Y. Gravel 417, Mme G. Lemieux 296, E. Martin 459, H. Gravel 463, J. Boies 562, handicap 99, total 2296.

J.C. Brabant sports (2 points)
N. Ouellet 515, Mme L. Robineau 314, Y. Garand 327, Roger Charpentier 564, A. Martin 542, total 2262.

Yves Normandin barbier (8 points)
Mlle L. Mathieu 405, R. Desormeaux 545, G. Robineau 456, P.A. Guilbault 464, J.L. Donais 392, handicap 90, total 2352.

Epicerie Cascades (0 point)
P. Laperle 414, R. Gaudet 358, Mme M.P. Charpentier 397, R. Gratton 395, F. Marquis 609, total 2173.

Ligue Mixte Molson

Rénald Racine meubles (4 points)
R. Daigneault 452, Mme C. Laporte 466, G. Chevrette 418, M. Picard 379, Mlle Y. Lévesque 564, Réal Lamoureux 619, handicap 42, total 2940.

J.L. Morin sports (0 point)
J.P. Laporte 352, mme L. Rodier 372, E. Champagne 396, Mme R. Cabana 420, Mme H. Deslandes 451, J.P. Côté 559, total 2550.

Vendôme chaussures (1 point)
N. Aucoin 430, Mme H. McGee 371, S. Sévigny 513, Mme M.J. Huard 497, Mlle L. Cordeau 372, J.G. Plante 497, handicap 12, total 2692.

Garage Beaudoin BP (3 points)
N. Ouellet 472, Mme C. Harnois 404, Mme N. Gadbois 537, D. Sévigny 398, Mme C. Champagne 429, J.Y. Beaudoin 544, total 2784.

D. Milette plombier (4 points)
A. Lépine 422, Mlle L. Beauchemin 344, G. Santoire 458, Mme H. Beaudoin 410, Mme Flo Santoire 357, J. Deslandes 605, total 2596.

Sévigny chasse et pêche (0 point)
Réal McGee 422, Mme J. Bessette 337, A. Rodier 362, M. Laliberté 392, Mme C. Therrien 403, L.P. Sévigny 599, total 2515.

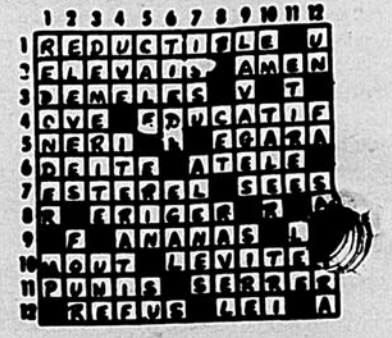
RÉPONSE

MOTS CACHÉS

COUTURE

Mots Croisés

SOLUTIONS



Ligue des Mooses Molson

Rôtisserie Parenteau (6 points)
Mme C. Harnois 327, D. Gaumont 455, R. Dusablon 363, P.A. Tarte 484, R. Harnois 485, handicap 21, total 2135.

Produits V-To Inc. (2 points)
Mme P. Jubinville 377, Mme H. Blais 348, B. Boissy 360, N. Gionet 424, J.G. Caron 524, total 2033.

Marché Bourdages (8 points)
Mme R. Lapointe 386, Mme M.P. Charpentier 372, R. Ledoux 511, Mme F. Bachand 432, Mlle Y. Lévesque 719, total 2420.

Seven-Up Ltée (0 point)
Mme C. Robidoux 361, Mme M. Paradis 373, C. Caron 399, M. Paradis 319, G. Valcourt 383, handicap 57, total 1892.

Magasin Berg's Ltd (6 points)
P. Brousseau 428, Mme B. Hébert 408, M. Hébert 363, C. Vincent 387, B. Côté 375, handicap 15, total 1976.

Drummond Kingsway (2 points)
D. Langelier 300, L. Fréchette 385, Mme L. Côté 342, R. Désormeaux 318, Mme R. Dion 549, total 1894.

Coupons Jacqueline Inc. (4 points)
Mme F. Dusablon 352, Mme N. Boissy 336, P. Demers 357, M. Bachand 471, M. Johnson 476, total 1992.

André Lévesque music (4 points)
P. Blais 344, Mlle J. Dufour 321, Mme J. Fontaine 447, Mlle M. Brouillard 413, Réal Côté 460, handicap 57, total 2042.

Ligue des équipes Assomption

Marché Guy
Fleurette Paquette 478, Jeanne Bienvenue 441, Lucien Pépin 435, Marcel Marquis 396, Rosaire Bourgeault 334, total 2084.

Pion couvre-planchers
Handicap 57, Mimi Pion 373, Laurent Pion 276, Yvette Adam 405, Albert Clouâtre 434, Laurent Cabana 482, total 2027.

R. Bilodeau familex
Robert Bilodeau 403, Réal McGee 476, Colette Guertin 445, René Hamel 478, Fernand Guertin 456, total 2258.

Brouillette Auto
[illegible]en Lussier 507, Marcelle Dai[illegible] 299, Béatrice Clouâtre 395, [illegible]amel 454, Roger Robineau 538, [illegible]2251.

Larivière Coupons
Denise Larivière 312, Claire Beaudoin 320, Marcel Larivière 502, Roger Marquis 467, Léo Plourde 435, total 2036.

Beaudoin BP
Bienvenue Francine 433, Bienvenue Albany 482, Lussier Réjean 415, Beaudoin Hélène 509, Beaudoin J.Y. 514, total 2353.

Rouge et blanc M. Lussier
Handicap 24, Robichaud Thérèse 376, Friolet Florence 361, Gaudreau Fernand 398, Mercer Bill 452, Lussier Rénald 528, total 2139.

Snoc Ltée
Handicap 48, Bourgeault Henriette 354, Robichaud Jean 367, Gravel Yvonne 368, Lussier Denise 331, Gravel Hervé 472, total 1940.

Ligue du coin Dow

Concorde Auto (44 points)
Handicap 60, L. Marquis 325, G. Blier 400, Maurice Lachapelle 384, J.C. Marquis 513, L. Marchesseault 448, total 2130.

Georges Brabant (51 points)
R. Camirand 355, G. Loranger 358, A. Chagnon 409, A. Marchesseault 440, C. Marchesseault 587, total 2149.

Pepsi-Cola (49 points)
Handicap 33, C. Pépin 374, A. Pépin 338, R. Bélanger 416, G. Pépin 403, J.G. Beauregard 468, total 2062.

Fontaine fourrures (42 points)
Gérard Pépin 414, Marcel Lachapelle 438, Jacques Daigneault 393, André Marquis 389, Réjean Donais 474, total 2108.

Ligue Labatt "Draft"

Classement

Restaurant Le Chalet	61
Concorde Auto	54
Taverne J.P. Gladu	47
G. Larivière meubles	46

Etoiles de la semaine

Simple
J.-P. Côté 207, A. Girouard 204, R. [illegible] 203, Mme Y. Lévesque 190, P. [illegible]186, Mme M.-J. Huard 185.

[illegible] Côté 563, P. Soly 514, A. Girouard 514, R. Soly 503, Mme Y. Lévesque 501, Mme M.-J. Huard 500.

Ligue "Boulangerie Coopérative"

Classement

Garage L'Abbé	58
Molson	55
La Laurentide	53
La Canadienne	52
Dejordy Sports	52
Boulangerie Coopérative	46
Mongeau et frères	46
Brouillette Auto	46

Etoiles de la semaine

Simple
Mme M. Pion 206, D. Petit 206, Ant. Brodeur 191, A. Rodier 189, M. Lapointe 188, P.E. Larocque 183, H. Brodeur 175.

Triple
Ant. Brodeur 500, M. Lapointe 481, H. Brodeur 468, P.E. Larocque 465, M. Plourde 459, D. Petit 450, A. Rodier 441.

Ligue Labatt Classe A

Classement

Paul Saint-Onge Inc.	65
Marché Bonin Enr.	59
Léo Binette Enr.	53
Trans-Canada Shoes	50
Centre de la couleur	50
G. Larivière meubles	48
R. Phaneuf construction	46
Chez Réjean nettoyeur	45

Etoiles de la semaine

Simple
M.-H. Lamoureux 265, A. Harton 238, G. Beaudoin jr 235, R. Archambault 232, J.-L. Seyer 232, R. Phaneuf 212, P. Allard 211, R. Cadieux 204.

Triple
M.-H. Lamoureux 626, G. Beaudoin jr 624, R. Archambault 601, Y. Beaudoin 597, R. Cadieux 587, A. Harton 582, A. Girouard 559, P. Allard 557.

Ligue Mixte Pétanque Molson

Albany Tétrault (50 points)
Mme L. Bernard 317, Mme Guilmaine 278, J. Patry 331, J.G. Villeneuve 414, A. Leclair 309, D. Raymond 317, handicap 51, total 2019.

Chaussures Vendôme (71 points)
Mme A. Leclair 358, Mme L. Côté 449, M. L. Bernard 292, J. Gélinas 309, G. Benoit 352, G. Beauregard 370, total 2170.

Mme A. Leclair 424, L. Côté 353, L. Bernard 312, J. Gélinas 327, G. Benoit 420, G. Beauregard 413, total 2249.

Imprimerie La Providence (42 points)
Mme J.P. Gadbois 359, Mme G. Benoit 317, J.M. Dion 342, Michel Deslandes 339, Gilbert Phaneuf 398, Marcel Boucher 591, handicap 53, total 2405.

Laurent Daigneault (50 points)
Mme J.M. Dion 362, Mme G. Beauregard 319, Mme M. Deslandes 281, J.R. Guilmaine 377, F. Brodeur 451, J.R. Larocque 390, total 2181.

Albany Tétrault Inc. (48 points)
Mme L. Bernard 261, Mme J.R. Guilmaine 297, J. Patry 328, J.G. Villeneuve 468, A. Leclair 388, D. Raymond 382, handicap 60, total 2174.

Laurent Daigneault (52 points)
Mme J.M. Dion 404, Mme G. Beauregard 314, Mme M. Deslandes 294, J.R. Guilmaine 397, F. Brodeur 422, J.R. Larocque 393.

Imprimerie La Providence (43 points)
Mme J.P. Gadbois 419, Mme G. Benoit 262, M. Deslandes 282, J.P. Gadbois 417, G. Phaneuf 358, M. Boucher 471, handicap 15.

Ligue Trans-Canada shoes

Restaurant Lussier (0)
M. Léonard Gosselin 404, Mme Jacqueline Henry 372, Mme Alice Tousignant 391, Mme Francine Laplante 255, Mme Pauline Jodoin 348, M. Albert Marchesseault 412, handicap 156, total 2338.

Plomberie H. Létourneau (3)
M. Maurice Boulay 406, Mme Rose Marchesseault 295, M. Jacques Vincent 416, Mme Lisette Letendre 366, M. François Tétreault 408, M. Jean-Guy Dulude 529, total 2420.

Bijouterie Choquette (0)
M. René Leblanc 423, M. Gérald Vincent 313, M. Laurent Laplante 283, Mlle Anita Tétreault 340, M. Charles Millier 402, Mme Huguette Henry 318, handicap 87, total 2166.

Decalcorama Saint-Hyacinthe Enr. (2 points)
M. Robert Daunais 326, M. Jean-M. Beauregard 384, M. Rock Letendre 445, M. Claude Gervais 595, Mme Jovette Millier 310, Dummy 261, total 2333.

Robert Racine (4)
M. Guy Tétreault 353, Claudette Pellerin 359, M. Charles-Emile Henry 325, Mme Denise Dulude 436, M. Bernard Lapointe 563, M. Luc Cadorette 495, total 2533.

QUILLES

Salon Eva Solis coiffure (4)
Mme Noëlla Tanguay 420, M. Jean-B. Laplante 428, M. André Pellerin 490, M. Marcel Perron 373, M. Gérard Larocque 404, Mme Marcelle Boucher 360, total 2475.

Les entreprises Courchesne Ltée (1)
Mlle Rita Desjardins 310, Mlle Francine Tétrault 324, Mlle Monique Saint-Pierre 388, Mlle Mariette Labossière 400, M. Jean-Claude Henry 363, M. Clarence Boucher 396, handicap 48, total 2229.

Charcuterie maskoutaine Inc. (2)
M. Rosaire Lamontagne 348, Mlle Paulette Leblanc 348, M. Serge Henry 273, M. Robert Caouette 473, M. Marcel Dulude 435, Dummy 315, handicap 84, total 2276.

Télé-Quilles Labatt (La Providence)

G. Girouard - J.J. Girard	662
A. Lépine - J. Saint-Onge	615

Malgré une magnifique partie en simple de 230 pour le quilleur J. Saint-Onge, son équipe a dû baisser pavillon devant le tandem Girouard-Girard par la marge de 37 points. La prochaine rencontre opposera les champions à l'équipe formée des joueurs R. Soly et A. Voghel. Ce match sera disputé dimanche matin à 11 heures à La Providence.

Sommaire du match

A. Lépine 171	G. Girouard 216
J. Saint-Onge 230	J.-J. Girard 191
Télé-quilles 224	Télé-quilles 255
Total 625	Total 662

En marge de la partie Gaulois-Tigres jeudi soir dernier



Claude Lemieux et Paul Lessard sont surveillés de très près par quatre joueurs du Victoriaville lors d'une attaque dans la zone des Tigres. Les Gaulois l'emportaient 7-5 à cette occasion.



Réal Viens passe à un cheveu de marquer ici lors d'un avantage numérique. Gilles Gosselin et Gilles Gratton attendaient le retour mais en vain. Viens a toutefois marqué deux buts dont celui de la victoire en troisième période.

Photos Labelle

Ligue Centrale

Upton et St-Nazaire accèdent à la finale

Les équipes Saint-Nazaire et Upton sont passées en finale de la ligue Centrale de Bagot, par suite de leurs victoires en demi-finale.

Dans la série "A", Saint-Nazaire a causé la plus forte surprise en blaanchissant South-Durham, les champions de la saison régulière, 1 à 0 vendredi soir dernier, pour ainsi remporter la série 3 à 0. C'est un but de Jérôme Benoit, aidé de Pierre Plante et de Jean-Guy Benoit qui a assuré cette victoire à Saint-Nazaire. Le cerbère Yvon Cloutier a été crédité du blanchissage.

Dans la série "B", Upton a remporté deux victoires en fin de semaine, pour s'assurer les honneurs de la série. Saint-Théodore avait tout d'abord nivelé les chances 1 à 1, vendredi soir dernier en battant difficilement Upton 5 à 4. René Gauthier avait alors marqué les cinq buts de son équipe. Réjean Gauthier avait ajouté quatre passes. Luc Savoie, Bernard Goyette, Jean-Guy Loiselle et Jacques Beaudoin furent les compteurs du Upton.

Ces derniers revinrent cependant à la charge samedi soir en triomphant 4 à 3 en supplémentaire. Bernard Goyette marquait son deuxième filet du match en prolongation pour assurer cette victoire. Jacques Beaudoin et Michel Durand complétèrent le pointage. Pierre Picard se distinguait pour les perdants avec deux buts, l'autre allant à Michel Cartier.

C'est dimanche que la victoire d'Upton fut concrétisée. Jacques Beaudoin et Bernard Goyette unissaient leurs efforts en marquant deux buts chacun pour permettre à leur équipe de triompher 5 à 3. Luc Savoie complétait le pointage des vainqueurs, tandis que Michel Leclerc, Pierre Picard et Clément Miclette marquaient ceux des perdants.

La série finale du circuit débutera vendredi soir prochain au centre sportif d'Acton Vale. Suivent les compteurs des équipes South-Durham et Saint-Nazaire pour la saison qui vient de se terminer :

Statistiques finales

South-Durham

	B	A	T	Pu
Bernard Manseau	36	20	56	29
Réal Manseau	15	26	41	19
Claude Laflamme	11	28	39	24
Jacques Martin	19	12	31	57
Michel Noël	13	16	29	52
Pierre Dandeneau	04	14	18	76
Marc Beaudoin	07	10	17	29
Réjean Bisaillon	05	11	16	54
Yves Lauzière	02	09	11	04
Yves Manseau	05	08	13	31
Yves Laflamme	02	02	04	10
Georges Proulx	01	03	04	04
André Gemme	00	02	02	14
Gérald Manseau	01	01	02	18
Jean Marie Deslauriers	00	00	00	10
Richard Manseau	00	00	00	18
P. André Boisvert	00	00	00	00

Saint-Nazaire

	B	A	T	Pu
Michel Bérard	28	17	45	20
Claude Paré	15	19	34	20
Luc Rajotte	10	24	34	28
Jérome Benoit	07	16	23	17
Jean-Guy Benoit	10	10	20	00
Raynald Pelland	05	10	15	08
Florian Laforge	02	10	12	22
Bernard St-Martin	04	06	10	30
Gustave St-Martin	02	03	05	30
Pierre Plante	01	03	04	15
Jean-Marie Paré	00	04	04	10
Michel Duhamel	00	03	03	02
Michel Collard	02	00	02	00
Paul Sewer	01	02	03	02
Camille Cloutier	00	00	00	00



vedettes à Upton

Bernard Goyette, Luc Savoie et Jacques Beaudoin sont les principaux artisans de la victoire du Upton en demi-finale. Ils posent ci-dessus avec l'instructeur de l'équipe, M. Aimé Beaudry.

Les Lions éliminés dans la rive sud

Le Bantam Lions a été lui aussi éliminé des championnats provinciaux en subissant un revers de 3 à 0 mercredi à Dorval perdant la série par 8 à 3. Le club Dorval champion de la région du Lac Saint-Louis possédait une équipe puissante à l'attaque et à la défensive.

A la grande surprise les Lions devaient perdre en semi-finale contre leurs éternels rivaux Greenfield Park au compte de 8 à 3 dans une série de deux joutes au total des points. Lundi soir ils devaient s'avouer vaincus par 3 à 0.

Le Bantam même éliminé poursuit son entraînement en vue de Hockey 70 les 4 et 5 avril prochains. Il aura fort à faire contre les meilleures équipes du Québec et de l'Ontario. On parle aussi d'un club Bantam de Boston.

Il faut souligner l'excellent travail de MM. Fernand Bazinet, Laval Gingras et Maurice Terry qui sont partis à zéro pour bâtir une équipe qui nous a très bien représentés dans la rive-sud en remportant le Championnat et aussi lors des différents tournois de Hull et Saint-Jean.

SPEEDY SERVICE

RES 774-5543
TEL 773-1488

GARAGE ADAM

SPECIALITE :

ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES

3082 NOTRE–DAME SAINT–HYACINTHE

Centrale Auto Electrique

Maurice Labrie, président

Distributeur des batteries WILLARD

Générateurs — Régulateurs — Démarreurs — Batteries
Alternateurs — Magneto — Windshield Wipers — Mise au point du moteur "Tune-up" — Jack hydraulique
Tondeuses à gazon

758, rue des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 774-6266

As-tu acheté ton billet!

Association du HOCKEY MINEUR de St-Hyacinthe Inc.

HOCKEY '70 Nº 0465

4 ET 5 AVRIL 1970

— ARENA DE ST-HYACINTHE —

11 JOUTES SAMEDI 4 AVRIL
DIMANCHE 5 AVRIL

MOUSTIQUE — PEE-WEE — BANTAM — MIDGETS

Encourageons nos ligues mineures

Hockey '70

DIMANCHE — 5 AVRIL

DROIT D'ENTREE

Nº 0465

9 heures A.M. à 9 heures P.M.

Hockey '70

SAMEDI — 4 AVRIL

DROIT D'ENTREE

Nº 0465

9 hres A.M. à 9 hres P.M.

Ligue Dépression

La Chaumiere s'assure le championnat

Le Restaurant La P'tite Chaumière a décroché une victoire facile de 10-2, le 16 mars dernier contre le club Marc Guertin pour ainsi remporter les honneurs de la série finale de la ligue Dépression de Saint-Hyacinthe, trois victoires contre une défaite. Paul-Emile Parenteau a connu une soirée fantastique avec cinq buts. Ronald Matte et Guy Rochefort ont fait scintiller la lumière rouge à deux reprises chacun. Fernand Renaud complétait le pointage des nouveaux champions. Guy Saint-Amand et Royal Hinse ont enfilé les deux seuls buts des perdants.

La Chaumière a pris les devants 2-0 au cours de la remière période. Paul-Emile Parenteau a tout d'abord complété un jeu de Ronald Matte pour Ronald Matte a imité le geste de son coéquipier vers la cinquième minute de jeu.

Guy Rochefort n'a mis que 25 secondes en deuxième période pour porter le compte 3-0. Guy Saint-Amand a inscrit un premier point pour le Guertin quelques instants plus tard mais deux buts sans réplique de la Chaumière ont vite changé l'aspect du match. Parenteau et Matte en furent les auteurs.

Le dernier engagement fut celui de Paul-Emile Parenteau alors qu'il a marqué trois buts, démoralisant complètement les joueurs du Guertin. Guy Rochefort et Fernand Renaud ont également compté tandis que Royal Hinse enregistrait le seul but du Guertin qui se voyait éliminé en quatre parties.

Ceci clôture une septième saison pour la ligue Dépression qui tiendra son banquet des champions le 4 avril prochain au Manère Militaire de Saint-Hyacinthe. Félicitations aux champions et à l'an prochain.



MM. Antonin Rodier (directeur), Armand Bernier (président) et Adalbert Gaucher (vice-président) rehaussaient de leur présence la cérémonie.

L'entrainement des Aigles a débuté lundi soir

C'est lundi soir dernier à l'O.t.j. Saint-Sacrement qu'a débuté officiellement le camp d'entraînement des Aigles de Saint-Hyacinthe de la ligue de baseball Junior B des Cantons de l'est.

Ce sont des joueurs débordants d'enthousiasme qui se sont rapportés à l'instructeur chef Denis Gazaille. Les joueurs ont trimé assez dur pour une première exercice et il en sera ainsi pour les jours à venir, car l'instructeur Gazaille n'a pas l'intention d'entreprendre es choses à la légère.

Malgré que l'entraînement des Aigles ne soit encore qu'à l'état embryonnaire, Jacques Lamarre président de l'équipe a révélé qu'il y avait tout lieu d'être optimiste quant à l'avenir des Maskoutains.

"Il est encore trop tôt pour évaluer chacun des joueurs, mais tous semblent réellement déterminé à se mériter un poste pour la prochaine saison" devous déclarer M. Gazaille.

Denis Gazaille en sera à sa première expérience comme instructeur d'une équipe de baseball, mais il a de vastes connaissances dans ce domaine. Pour lui faciliter la tâche il sera secondé par éal Lavigne, lanceur dans l'ancienne ligue Provinciale de baseball et coéquipier de Claude Raymond des Expos de Montréal.

Le camp d'entraînement comprendra des exercices de gymnastique, des lancers ainsi que plusieurs notions de base qui permettront aux joueurs d'être en très bonne condition physique lorsque la température leur permettra de sortir à l'extérieur.

Disons que l'équipe de Saint-Hyacinthe est la seule du circuit Lamothe a débuté sa saison à si bonne heure. Espérons que cette initiative des dirigeants permettra à la formation maskoutaine de se montrer plus compétitrice que jamais.

Voici la cédule du camp d'entraîne:

Le lundi soir de 9 à 11 heures, le vendredi soir de 10 à 11 heures et le samedi après-midi de 2 à 4 heures. Tous ceux qui seraient intéressés à se joindre aux Aigles pour la saison 1970 doivent se rapporter à Denis Gazaille à l'O.t.j. Saint-Sacrement aux heures mentionnées ci-haut.

Assemblée du club de chasse et pêche

Photos Labelle



L'assemblée générale annuelle du club de chasse et pêche Maska eut lieu le 19 mars dernier à l'O.t.j. la Providence. A cette occasion, il y eut remise de trophées et plaques aux gagnants de chaque catégorie de poisson et gibier en 1969. Romulus Scott à gauche reçoit ici son trophée des mains de M. Armand Bernier, président tandis que Laurent Lauzière est récompensé par M. Gaston Lévesque de la maison O'Keefe.

Aide aux LYNX

M. Réal Jacques de Saint-Hyacinthe s'est mérité la somme de $16.25 lors du tirage hebdomadaire du club de hockey les Lynx. Il détenait le numéro 4418. C'était le dernier tirage pour cet te saison.

Ligue Midget de Bagot

Les équipes Sainte-Hélène et Saint-Simon sont sur un pied d'égalité 1 à 1 en série finale de la ligue midget de Bagot. Saint-Simon a remporté le premier match 3 à 2 avant de s'imposer 2 à 0.

Réal Viens en vedette

Les Gaulois égalisent les chances

Un ralliement de dernière heure a permis aux Gaulois de Saint-Hyacinthe de vaincre les Tigres de Victoriaville 7-5, jeudi soir dernier au stade d'hiver local, nivelant les chances 1-1 dans la finale du championnat provincial sénior. Réal Viens a marqué deux buts dont celui de la victoire, tandis que Gilles Gratton, Guy Black, Claude Lemieux, Réal Vincent et Paul Lessard complétaient le pointage pour les champions de la ligue Sénior du Québec. Clément Tremblay, Jacques Michel, Normand Pépin, André Aubry et André Lagueux ont répliqué pour les Tigres qui représenteront le Québec dans les compétitions de la Coupe Allan.

Trois buts de chaque côté

Chaque équipe a compté à trois reprises en première période qui fut passablement terne. Le combatif Gilles Gratton a ouvert le pointage lors d'un avantage numérique. En effet, John Mentis était au cachot quand Gratton accepta une passe de Guy Black et déjoua Morissette. Vers la sixième minute, l'as compteur Clément Tremblay a nivelé les chances avec l'aide de Jacques Michel et Normand Pépin. André Gagnon a semblé faible sur ce but. Une minute plus tard, Claude Lemieux a soulevé l'assistance en prenant le gardien des Tigres en défaut à la suite d'une montée spectaculaire. Le trio de Pépin-Michel-Tremblay est encore revenu à la charge et c'est à 15:06 que Normand Pépin parvenait à déjouer Gagnon. Les Gaulois n'ont pas laché prise et le défenseur Réal Vincent trouvait le fond du filet avec un lancer de la pointe droite. Morissette avait la vue obstruée par un de ses défenseurs. Roger Picard avait préparé le jeu. Jean-Guy Ross fut pénalisé à 18:31 et c'est le diminutif Jacques Michel qui devait de nouveau égaliser le compte avec l'aide de Tremblay et Boudreau.

On se surveille de près

Au cours du deuxième engagement, on a assisté à du jeu plus serré et plus robuste.

Le vétéran Guy Black captait une passe de Robert Guindon et parvenait à loger le disque derrière Morissette à 9:19. Ce fut de courte durée car André Aubry complétait une stratégie de André Lagueux et Gilles Cartier lors d'un avantage numérique. On a vu quelques bousculades mais rien de grave cependant.

L'ex-joueur du Drummond ville, André Lagueux (il a joué un excellent match) a placé les Tigres en avant pour la première fois de la soirée à 9:04 de la période finale. Gilles Cartier et Pierre Thibeault ont fourni des passes sur ce but. Clément Boudreau fut chassé par l'officiel Primeau et c'est à cette occasion que Paul Lessard a réussi à égaliser les chances. Il avait auparavant reçu le disque de Claude Lemieux. Il poussa la rondelle entre les jambières de Morissette qui fut faible sur ce jeu. Par la suite, les deux clubs ont ouvert la machine. Le vétéran Réal Viens devait marquer le but victorieux à 13:35. Son joueur de centre Gilles Gosselin a travaillé d'arrache-pied. Il a bousculé Pierre Roy et Clément Boudreau pour s'emparer du disque et le relaya à Viens qui décrocha un tir précis à la gauche de Morissette. Les Tigres ont tenté de revenir dans les match mais encore une fois, le numéro 12 des Gaulois, se chargeait de régler la situation. Réal a scellé l'issue du match aidé de Gosselin et Picard au grand soulagement des partisans des Gaulois.

La série se transportait dimanche à Victoriaville et Saint-Hyacinthe revenait chez lui mardi.



Un début d'escarmouche s'est produit lors de la rencontre de jeudi dernier entre Réal Viens et un joueur des Tigres. L'ordre fut vite rétabli cependant.

Sommaire

SAINT–HYACINTHE 7
VICTORIAVILLE 5

Première période

1-Saint-Hyacinthe : G. Gratton (Black) 4.36
2-Victoriaville : C. Tremblay (Michel et Pépin) 6.00
3-Saint-Hyacinthe : C. Lemieux (Descôteaux et Paquette) 7.03
4-Victoriaville : N. Pépin (Michel et Tremblay) 15.06
5-Saint-Hyacinthe : R. Vincent (Picard) 16.07
6-Victoriaville : J. Michel (Boudreau et Tremblay) 19.14
Pun. : Aubry .59, Mentis 2.50, Ross 7.49 et 18.31.

Deuxième période

7-Saint-Hyacinthe : Guy Black (Guindon et Picard) 9.19
8-Victoriaville : A. Aubry (Lagueux et Cartier) 11.46
Pun. : Aubry et Black 11.46, Potvin 9.44, Lessard 11.30, Vincent 13.18, Boudreau 14.00, Paquette et Roger Côté 16.03.

Troisième période

9-Victoriaville : A. Lagueux (Cartier et Thibault) [illegible]4
10-Saint-Hyacinthe : P. Lessa[illegible] (Lemieux) [illegible].00
11-Saint-Hyacinthe : Réal Viens (Gosselin) 13.35
12-Saint-Hyacinthe : Réal Viens (Gosselin et Picard) 16.17
Pun. : Lemieux et Paquette, Roy et Boudreau 4.07, Boudreau 10.30, Roy et Paquette 13.58, Aubry 18.13.

QUI EST JEAN CLAUDE BERUBE?

Le seul diplomé en automobile capable de vous faire
un ouvrage garanti sur toute automobile,
pour le printemps et l'été qui vient

340 RUE BRODEUR LA PROVIDENCE TEL: 773-8577



Black rate une chance

Guy Black, le numéro 7 des Gaulois, prend Jean-Guy Morissette en défaut sur ce jeu lors de la victoire de 7-5 du Saint-Hyacinthe aux dépens des Tigres de Victoriaville jeudi dernier.

Les ateliers de service des électroniciens de la section
Saint-Hyacinthe seront maintenant

FERMES LE SAMEDI APRES-MIDI

DURANT TOUTE L'ANNEE

Ligue des Professeurs

Les Aigles et les Eperviers prennent les devants en demi-finale du circuit

Un but de Michel Tardif en surtemps a permis aux Aigles-Albany Tétrault de vaincre les Lions-Léo Trudel 4 à 3, lors de la première partie de la série semi-finale B de la Ligue des professeurs.

Les hommes du capitaine Jacques Bibeau ont joué leur meilleur match de l'année et leur esprit de combativité leur a valu de décrocher ce premier triomphe.

Mais, la victoire ne fut pas facile. Au début de la partie, Michel Laguë avait en premier lieu compté le premier but des Lions. Les Aigles ne devaient marquer leur filet qu'à l 16e minute de jeu lorsque Royal Hinse a déjoué le gardien Hervé Mailhot.

Au second engagement et au début de la troisième période, les Lions ont augmenté leur avance, 3 à 1, grâce à des filets réussis par Michel Lague et Robert Darsigny. La victoire semblait assurée. En contre-attaque les Aigles ont effectué un magnifique ralliement. C'est Claude Plante qui a ouvert le bal en logeant le disque dans les buts des Lions. Quelques minutes plus tard, Jacques Bibeau surprenait la défensive adverse et nivelait le compte 3 à 3 avant la fin des 60 minutes réglementaires.

Première période

(L) Laguë 0.37
(Darsigny, Dion)
([illegible]inse 16.33
[illegible], Laplante)

Deuxième période

(L) Lague 5.30
(Turenne, Hadd)

Troisième période

(L) Darsigny 2.12
(Laguë, Dion)
(A) Plante 6.29
(Daigle)
(A) Bibeau 11.19
(Plante, Hinse)

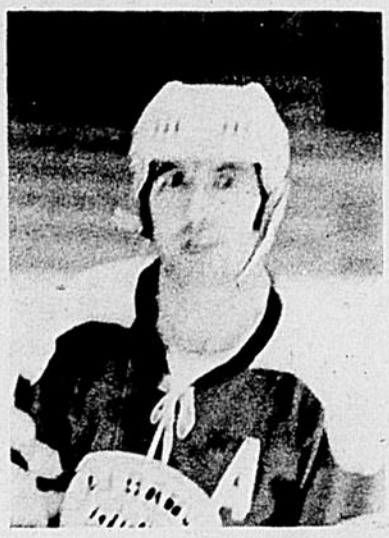
Surtemps

Tardif 6.59
(Petit)

Les Eperviers-Librairie Richer ont infligé un cuisant revers de 7 à 1 aux Cardinaux-Majestic Knitting et ont ainsi, pu prendre les devants 1 à 1 dans la série semi-finale A.

Les étoiles pour les vainqueurs ont été Bernard Proulx qui a rélisé un tour du chapeau; Paul Bélanger, avec deux buts et une assistance et Normand Ménard avec trois passes se sont également distingués. A la défensive, les joueurs Denis Duchesne et Aurèle Fournier ont joué une très forte partie.

Le capitaine André Jacques a évité le blanchissage aux siens à la deuxième période lorsqu'il a complété une stratégie amorcée par Gabriel Goulet et Roland Lapierre.



Michel Tardif

Première période

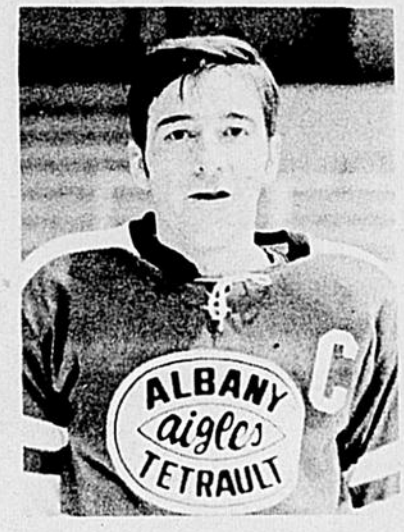
(E) Proulx 11.40
(Duchesne, Fournier)

Deuxième période

(E) Proulx 0.45
(Ménard, Bélanger)
(E) Proulx 3.27
(Ménard, Duchesne)
(E) Duchesne 7.50
(sans aide)
(E) Bélanger 11.22
(Ménard, Massé)
(C) Jacques 14.48
(Goulet, Lapierre)

Troisième période

(E) Bélanger 1.24
(Proulx, Duchesne)
(E) Massé 13.32
(sans aide)



Jacques Bibeau

Suivent les statistiques finales du circuit pour la saison régulière :

Classement

	PJ	G	P	N	BP	BC	P
Eperv. LR	21	15	06	0	103	076	30
Lions LT	21	11	09	1	103	090	23
Card. MK	21	10	09	2	094	086	22
Aigles AT	21	04	16	1	055	103	07

Gardiens

	PJ	BC	Bl	Moy.
E St-Germain R.	19	72	1	3.78
C Plourde R.	21	86	1	4.09
L Mailhot H.	19	85	1	4.47
A Bienvenue D.	19	94	0	4.95

Compteurs

	B	A	P	Pu
(L) Laguë M.	41	23	64	00
(C) Jacques A.	23	31	54	20
(C) Desmarais A.	26	27	53	04
(E) Duchesne D.	26	27	53	20
(L) Darsigny R.	12	30	42	12
(L) Deslandes R.	12	30	42	00
(E) Proulx B.	18	22	40	00
(C) Ducharme J.	17	21	38	06
(E) Ménard N.	11	22	33	06
(E) Bélanger P.	15	16	31	00
(E) Chagnon S.	13	17	30	04
(A) Bibeau J.	13	16	29	02

Championnat gymnastique

Le président de l'Association gymnastique de Saint-Hyacinthe invite la population maskoutaine aux compétitions du 3e championnat de gymnastique olympique qui aura lieu les 25 et 26 avril prochains au gymnase de l'école Casavant de Saint-Hyacinthe.

L'entrée sera gratuite. Les compétitions auront lieu entre 8 heures et 18 heures.

L'A.g.s. remercie également la presse écrite et parlée maskoutaine, tous les garagistes et les particuliers qui ont bien voulu contribuer à la campagne de récupération des vieilles plaques d'immatriculation.

30% D'ESCOMPTE

Sur la facture d'installation de nos fameux silencieux G.M. pendant les mois de mars et d'avril





LA QUALITE DE NOS SILENCIEUX EST TELLE, QUE VOUS N'EN TROUVEREZ CERTAINEMENT PAS D'EGALE AILLEURS.

5 Bonnes Raisons Pourquoi

SERVICE RAPIDE:

SI VOTRE SILENCIEUX EST BRUYANT, CONFIEZ–NOUS VOTRE VOITURE IMMEDIATEMENT.

VOTRE SECURITE L'EXIGE.

VOUS DEVRIEZ REMPLACER AVEC DE NOUVEAUX SILENCIEUX GM:	Enveloppe à TROIS épaisseurs
	GALVANIZES pour une durée plus prolongée
	Joints soudés étanchent AU GAZ
	Amortissement MAXIMUM
	Rendement SUPERIEUR du moteur

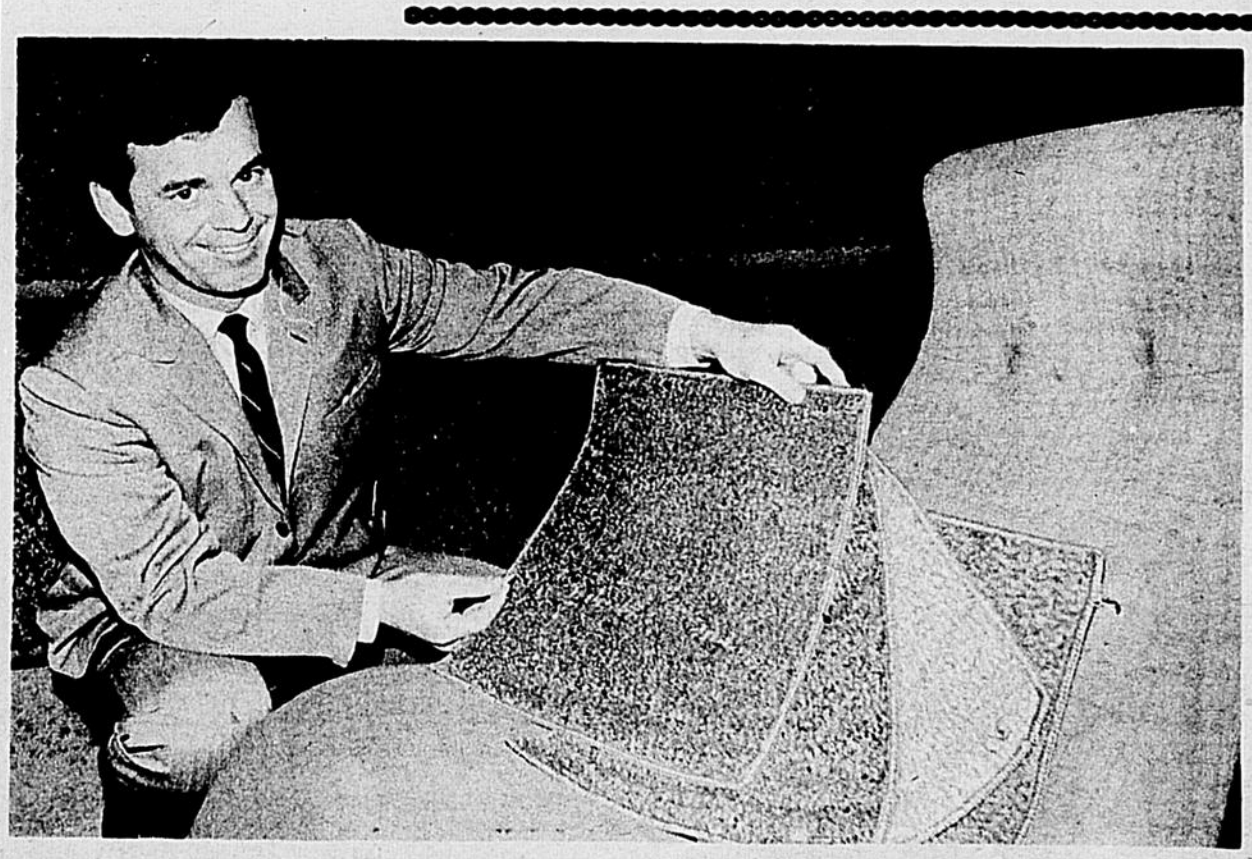
ACME PONTIAC-BUICK INC

3000 Rue Dessaulles Saint-Hyacinthe 774-5301

Monsieur Tapis, durant tout le mois d'avril veut vous aider à combattre l'inflation en vous vendant ses tapis, beaucoup moins chers que n'importe où ailleurs, qualité, pour qualité.
Venez vérifier et vous verrez que Monsieur Tapis ne badine pas. Il a présentement en magasin plus de trente rouleaux de tapis de toutes sortes et pour tous les prix. *Merci.*

EN TRÈS GRAND SPÉCIAL

pour le mois d'avril seulement demandez à voir le nouveau tapis "Forest Glen" fabriqué par Barrymore avec la sensationnelle nouvelle fibre de Monsano 100 Nylon Cumuloft, dont voici les caractéristiques.



Forest Glen

CUMULOFT NYLON Monsanto

Qualité No: 1888

100% en nylon Cumuloft à bout coupé
Motif multicolore à texture
Classé pour usage domestique intense.

Un modèle à bout coupé à plusieurs niveaux; coloris de tweed en beau nylon Cumuloft® Un vrai tapis familial.

Avantages:

- CONSTRUCTION DE QUALITE:— La combinaison de la fabrication précise de Barrymore et du nylon résistant et durable Cumuloft® donnera certainement satisfaction au client.
- RENDEMENT DURABLE— La surface 100% en nylon Cumuloft® est frisée et "texturisée"; elle possède une résistance inhérente qui lui permettre de supporter la circulation la plus intense.
- TAPIS LUXUEUX— Ses coloris hardis et chaleureux demeurent frais et brillants. C'est un tapis qui donne une sensation de douceur et de confort sous les pieds. Sa structure acoustique luxuriante assourdit les sons et amortit le choc des chutes accidentelles.
- ENTRETIEN FACILE— La forme unique des fibres de nylon a tendance à cacher la "saleté" et facilite l'entretien si l'on prodigue des soins réguliers au tapis. Son fil à filament continu réduit considérablement le problème agaçant du frisottage et de l'entassement. A l'épreuve des mites et de la moisissure, non allergène.
- RESISTANCE AUX CHOCS— Le traitement anti-chocs exclusif de Barrymore réduit l'accumulation d'électricité statique dans le nylon sous des conditions normales d'humidité.

Les couleurs peuvent varier légèrement d'un lot de teinture à l'autre.

Approuvé par la C.C.H.L.

Colours:		Largeur 12'
6	Rouge Herbe de feu	x
16	Vert Chardon	x
26	Bleu Alpin	x
36	Orange Sumac	x
60	Or Coucher de soleil	x
65	Or Mélèze	x
116	Olive Fougère	x
216	Vert Ajonc	x

MONSIEUR TAPIS ENR.

1375 rue Choquette
Saint-Hyacinthe

Prenez un rendez-vous en téléphonant à 773-1930